AÑO XXXVII - N.º 1.590 Barcelona, 18 agosto 1969 24 PAGINAS: 3 PESETAS

HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA Director: Luis Marsillach Burbano

Red. y Admón.: Rambla Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 ● Talleres de "La Vanguardia". Tallers, 62

TAPISINT
en sus dos facetas:
en NYLON: con nuestra rápida colocación
en MERAKLON: en losetas con su fácil colocación
ESTUPENDA GAMA DE COLORIDO
ALFOMBRAS PRESAS
Cucurulla, 9
Navas de Tolosa, 332-334-336
y AMAT, General Goded, 8

Philip Blaiberg ha muerto

El óbito se produjo a las 18.40 horas de ayer, hora española

Ciudad del Cabo, 17. — El doctor Philip Blaiberg, el más antiguo de los supervivientes de trasplante de corazón, ha muerto esta noche en el hospital de Groote Schuur, según anuncia un comunicado difundido en Ciudad del Cabo a las 22'10, hora española. El fallecimiento se ha producido a las 18'40, hora española. — EFE.

El padre Boulogne, decano, ahora, de los trasplantados cardíacos

París, 17. — El dominico padre Boulogne, que el 12 de mayo de 1968 recibió el trasplante de un corazón en el Hospital Broussais de París, de manos del doctor Charles Dubost, es ahora, tras el fallecimiento del doctor Blaiberg, en El Cabo, el decano de los trasplantados aún en vida. — EFE.

LAS PROXIMAS ELECCIONES ALEMANAS

Pro y contra Kiesinger se alinean los últimos sondeos demoscópicos

Los dos grandes partidos rivales ofrecen esquemas muy análogos

Bonn, 17. — Los últimos sondeos demoscópicos del Instituto de Sociología Aplicada de Allensbach proporcionan base donde fundar algunos vaticinios. Pro y contra Kiesinger se alinean los argumentos del pronóstico. Pero existe un elemento cualitativo que todavía hoy, antes de alcanzar alumbrar de las urnas del 28 de septiembre próximo, tiene validez, incluso reconocida por los partidarios del partido social democrático de Brandt. Posee Kiesinger, en efecto, la «ventaja de ser canciller», de acudir al torneo electoral revestido de un prestigio y una aureola que integran el mejor aliciente publicitario sobre el electorado.

Ventajas del partido de Brandt

Según los datos demoscópicos por quinta vez el partido socialista va a las urnas con figuras «cancillerables» inferiores al candidato de los demócratas cristianos.

Sin embargo, los exploradores de la opinión pública del Instituto de Allenbach contemplan las siguientes ventajas del partido de Willy Brandt, comparada su situación presente con la de sufragios federales de legislaturas anteriores: los electores prefieren el partido de Brandt tras la experiencia de dos años y medio de coalición «rojinegra». También se hace resaltar que los ciudadanos, especialmente de las mujeres que deciden la elección, dirigen la mirada a los problemas interiores, en los que el ministro de Economía, Schiller, ha acreditado pericia.

Pronóstico difícil

La dificultad de las profecías consiste en que los dos grandes rivales, el partido «C.D.U.», de Kiesinger, y el «S.P.D.», de Brandt, están cimentados en la actualidad sobre estructuras sociales «intercambiables», como subrayan los sociólogos, o sea, que su composición proporcional en clases sociales (de la que dimana generalmente la predicción relativa a la tendencia más probable de izquierda o hacia la derecha en las próximas elecciones) ofrece esquemas muy análogos. En 1961, la Unión Cristiana Democrática contaba con un 19 por ciento de empleados, y el socialismo, con un 15 por ciento. En 1969, los democristianos reúnen en sus filas un 23 por ciento de empleados, y los socialistas, un 24 por ciento. En 1961, los socialdemócratas de Brandt contaban con un 69 por ciento de afiliados obreros, y la C.D.U., con un 36 por ciento. Pero hoy en día el porcentaje de obreros en las filas socialistas es del 58 por ciento, mientras que la agrupación democristiana C.D.U. de Kiesinger, suma ya un 42 por ciento de afiliados obreros. Sobre este pedestal estadístico del empate de la dificultad para los electores fluctuantes de diferenciar uno y otro programa rivales, favorece a los socialistas un cierto afán de relevo en el poder. Los alemanes, aseguran los sociólogos de Allensbach, carecen del viejo temor a «hacer experimentos», que Adenauer supo explotar con excelente cosecha de votos. En cambio, los democristianos cuentan con la plusvalía de la personalidad del canciller frente a Willy Brandt. — EFE.

Sondeo soviético para ingresar en el Fondo Monetario Internacional

Washington, 17. — El «Washington Post» dice hoy que la Unión Soviética ha realizado sondeos cerca de los países occidentales en relación con su posible ingreso en el Fondo Monetario Internacional. Una personalidad del Fondo Monetario ha manifestado que no tenía ninguna noticia sobre el particular.

La información del «Post» no da otros detalles, aparte de decir que los rusos han hecho un «vago» tanteo a través de canales diplomáticos no especificados.

El mismo periódico dice también que Rumania y Hungría han renovado un gran interés en entrar a formar parte del Fondo Monetario Internacional y de la organización hermana internacional, el Banco Mundial. — EFE.

La situación en Oriente Medio

Prosiguen las conversaciones entre los presidentes egipcio y sirio

El Cairo (Egipto), 17. — El presidente egipcio Gamal Abdel Nasser y el presidente sirio Noureddin Al Atassi han continuado sus conversaciones esta noche sobre los más recientes acontecimientos registrados en la crisis del Oriente Medio.

Después de una entrevista de una hora, el ayudante especial de Nasser, Hassan Sabry Elkhouli, ha manifestado que ambos presidentes habían intercambiado sus puntos de vista sobre la agresión israelí y su insistencia en desafiar a la nación árabe y a todo el mundo.

Asimismo, se ha señalado que habían comentado las diferentes posturas adoptadas por otras naciones en el conflicto árabe-israelí y expusieron algunos medios para consolidar los esfuerzos bélicos árabes en la batalla entablada con Israel y para incrementar la efectividad sobre el frente oriental. — EFE.

Incidentes en la zona del canal

El Cairo (Egipto), 17. — Las defensas antiaéreas egipcias interceptaron hoy y obligaron a huir a aviones israelíes que pretendían atacar a soldados egipcios en la zona de Deversoir en el canal de Suez, según se revela de fuentes militares autorizadas.

El enemigo sufrió pérdidas numerosas en personal y equipo y las baterías artilleras enemigas que iniciaron el fuego contra las tropas egipcias en la región de Deversoir fueron silenciadas por los artilleros egipcios, declara un portavoz militar egipcio.

En cuanto se acalló, a las 14'30 hora española, el cañoneo en la zona de Deversoir un grupo de aviones israelíes trataron de atacar las posiciones egipcias en la misma zona.

No ha habido bajas en las filas egipcias.

En los sectores central y meridional del Canal de Suez se entabló un esporádico cañoneo durante ocho horas entre la artillería y carros de combate egipcios e israelíes pero concluyó a primeras horas de esta mañana. — EFE-Reuter.

LOS ACONTECIMIENTOS DE IRLANDA DEL NORTE

Belfast. — El primer ministro de Irlanda del Norte, mayor Chichester Clark, en el transcurso de una conferencia de Prensa celebrada en el castillo de Stormont en relación con la grave situación con que se enfrenta el país a causa de las luchas entre católicos y protestantes (Foto Europa Press)

JUSTICIA Y PAZ --proclamó ayer Su Santidad Pablo VI-- porque son cristianos los que están luchando entre sí

Ciudad del Vaticano, 17. — A los acontecimientos de Irlanda del Norte se ha referido el Papa Pablo VI durante la alocución pronunciada a mediodía de hoy antes de rezar el «Angelus» y dar la bendición a los fieles reunidos ante su residencia de Castelgandolfo.

He aquí la traducción íntegra de las palabras del Papa:

«Queridos hijos: Os damos gracias y nos congratulamos con vosotros, que habéis desafiado los temporales y venido a escuchar nuestras palabras y compartir nuestra oración.

»Estos días, que deberían ser los santos días festivos, es decir, los destinados a la distensión y a la serenidad, están, en cambio, como sabéis, envueltos en funestos conflictos de odio y de sangre que surgen en varios puntos de la Tierra y que, desgraciadamente, en vez de atenuarse o apagarse, aumentan las ruinas, las víctimas y la carga de enemistad entre los hombres.

»A los puntos dolorosos que ya conocemos, se añade ahora otro que llena nuestra alma de inmensa tristeza, a causa de las ásperas revueltas y de las duras represiones que turban una región de un país que podemos calificar como de excepcional interés para el mundo entero: Irlanda, donde la lucha adquiere un carácter que jamás hubiéramos supuesto y que quisiéramos que no apareciese jamás como motivo de contraste entre las relaciones humanas: el motivo religioso. El cual, en realidad, se enlaza con otros motivos, históricos, sociales, políticos.

»Consolaremos nuestro dolor —que creemos lo condividen no sólo la población local, sino cuantos en el mundo aman (y son innumerables) a aquel generoso país—, y lo consolaremos con la esperanza. La esperanza de la justicia y de la paz: "Justitia et Pax".

«Fortaleceremos nuestra esperanza con nuestra oración»

»Esa es nuestra misión: alimentar la esperanza de la justicia y de la paz, incluso allí donde la situación es desgraciadamente muy contraria. Esta esperanza se siente sostenida por la razón, la madurez histórica del vivir civil, la conciencia cristiana, que deben tener como propia la pacífica fuerza de la persuasión colectiva. Justicia y paz, porque si es indiscutible la aspiración al reconocimiento de iguales derechos civiles para todos los ciudadanos sin anacrónicas discriminaciones, jamás se debe llegar a pedirlo por caminos violentos y tumultuosos.

»La guerra —especialmente la guerra civil— no debe ser ya una fatal necesidad en el mundo moderno. Justicia y paz, porque son cristianos los que están combatiendo entre sí. ¿Dónde iría nuestro esfuerzo ecuménico si la religión del amor —en lugar de suscitar implacables luchas— no supiese, en la práctica y a la hora de la prueba, demostrar reales y eficaces sus exigencias de recíproco perdón y mutua concordia?

»Esta es nuestra esperanza y la fortaleceremos con nuestra oración, intencionalmente dirigida por la queridísima Irlanda». — EFE.

Noche tranquila en Belfast

Belfast (Irlanda del Norte) 17. — Luego de la noche más tranquila desde que comenzaron los incidentes violentos en Belfast, los habitantes de la Crumlin Road, han aprovechado esta situación para recuperar horas de sueño atrasado. Esta mañana las personas que se dirigían a misa, charlaban con los soldados que mantienen la vigilancia.

El sacerdote Colum O'Donell, de la iglesia católica «La Santa Cruz», en el barrio de Cumlin Road, manifestó que «ha asistido a la Iglesia más gente hoy que ningún otro día».

La tensión ha desaparecido de la calle Crumlin, en donde la gente pasea apaciblemente bajo el sol. — EFE.

Bernadette Devlin lanza una propuesta de pacificación

Londres, 17. — Bernadette Devlin, miembro del Parlamento por Mid-Ulster, ha hecho unas proposiciones constructivas para pacificar Irlanda del Norte, en una declaración exclusiva concedida al «Sunday Mirror».

«No estoy escribiendo como un honorable miembro del Parlamento, o como una luchadora, sino como una muchacha de 22 años que desea vivir y ver vivir a los demás en paz y con dignidad humana», dice en el «Sunday Mirror».

Bernadette Devlin sugiere que la fuerza «b specials» sea disgregada y desarmada y, también, que el Parlamento de Irlanda del Norte no se someta voluntariamente y temporalmente a Londres, así como que sea creada una fuerza de manteni-

(Pasa a la página 5)

VELAS BLANCAS EN AGUAS DE MASNOU

En pleno mes de agosto, resulta refrescante ver imágenes como esta de Soteras que muestra a José María Benavides y Felipe Apaletegui, de San Sebastián, que se han clasificado en primera posición del I Campeonato de España de embarcaciones a vela de la clase «470», celebrado en aguas de Masnou. El lector hallará información de este Campeonato en las páginas deportivas

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LETRAS

EL ESTILO Y LA EVOLUCION DE LA CULTURA, por A. L. Kroeber. -- Ediciones Guadarrama. Madrid

Este tomo —55 de la Colección Punto Omega— está compuesto por dos obras: el estilo de las culturas, y esquema de las civilizaciones.

La primera de ellas «El estilo de las culturas» consiste originalmente en seis conferencias pronunciadas en la Universidad de Cornell, en octubre de 1956. Constituyen un intento de profundización dentro de la problemática de la evolución histórica.

El autor, convencido de la complejidad del hecho cultural, renuncia a dar una explicación global, que sería, en su opinión, excesivamente alejada de los hechos concretos por su esquematismo, y trata únicamente de acercarse en lo posible a las interpretaciones parciales, pero esclarecedoras del fenómeno del devenir histórico.

Kroeber combate sobre todo aquellas interpretaciones de la historia, como las de Spengler y Danielevski, juntamente con la de Toynbee. A su juicio, son excesivamente pesimistas. Del mismo modo se opone, también, a las grandes construcciones, como la de Hegel. Las periodicidades rítmicas, conocidas igualmente por dimensiones de duración, me parece que han demostrado su relativa inutilidad como temas de investigación. Por el contrario, las repeticiones próximas, las uniformidades parciales e irregulares se han de tener en cuenta (página 153).

Ante el momento actual europeo, el autor cree que estamos en una nueva cultura que, de modo súbito, se ha impuesto sobre la anterior, más que por una decadencia, al decir de Spengler.

La obra cumple sobradamente sus pretensiones, al presentarnos un documentadísimo estudio sobre el estado de la cuestión del momento actual de la filosofía, de la cultura y de la historia. El autor recoge las más modernas interpretaciones, insiste en la de Sorokin y, junto a ellas, expone su particular criterio completamente realista, documentado y falto de apasionamiento.

La segunda de las obras que completan este tomo —«Esquema de las civilizaciones»— ha sido completada a partir de cuanto el escritor Kroeber dejó sin terminar. El añadido, sin embargo, es corto, pues la obra estaba casi acabada.

En ésta, el autor expone, como en una relación, las principales civilizaciones y culturas, en el intento de confrontarlas mutuamente y ofrecer así material documentado y esquemático al investigador de la razón de la cultura. El valor de la obra consiste en su esquematismo, mediante el cual el autor trata de hacer resaltar los rasgos fundamentales de las distintas civilizaciones y ofrecer así una rápida y clara visión del panorama cultural desde los primeros tiempos de la historia.

ESTEBAN DOLTRA

IDIOTAS PRIMERO, por Bernard Malamud. — Editorial Seix-Barral. Barcelona.

Prestigioso novelista, uno de los escritores más leídos en los Estados Unidos, Malamud sigue su carrera literaria con la seguridad de un hombre que domina los resortes, que sabe cuándo hace reír y cuándo hace llorar a sus lectores, que conoce a fondo los mecanismos de descripción de los tipos, que escoge sus personajes con astucia. En sus novelas no cabe el engaño: son como los productos de las casas de mayor prestigio en el mercado.

No hay que creer, sin embargo, que Malamud es un escritor aburguesado y un redactor profesional de productos de consumo. Su dominio de las técnicas novelísticas —típicas de casi todos los judíos, acostumbrados a oír y contar leyendas desde niños— no le ha separado ni un ápice de la honestidad con que planteó su primera obra. Sus personajes siguen siendo trágicos, no integrados, desgarrados. Su sufrimiento sigue acrecentado por un deseo de solidaridad que angustia durante todo el relato porque el individuo no está adaptado.

Punto fundamental de las obras del autor es su condición de judío. Las novelas de Malamud son novelas sobre los judíos, especialmente los emigrados a los Estados Unidos. Pero esto hay que entenderlo, como lo entiende él. Así, dijo una vez: «Todos los hombres son judíos», refiriéndose a que todos son iguales de desgraciados, despreciados y perseguidos, igual de brutales y tiránicos cuando no los persiguen. El mundo de Malamud es el de pequeños comerciantes judíos cubiertos de roña, de pícaros y estafadores, de absurdos e idiotizados judíos.

«Idiotas primero» es otro de esos libros en los que Malamud mezcla pequeños judíos y grandes judíos; es un buen relato de recreación, ternura e ironía.

Estado actual de la literatura hispanoamericana

Encuentro, en Chile, de escritores en lengua castellana

Santiago de Chile, 17. — Con el análisis del tema «Estado actual de la literatura hispanoamericana» iniciará mañana, lunes, sus labores en esta capital el encuentro de escritores íbero-americanos, en lengua castellana, certamen que organiza la Sociedad de Escritores de Chile.

La reunión tendrá lugar en el salón de honor de la Universidad de Chile, con la participación de escritores de America y Europa. En esta oportunidad participarán los escritores Juan Ruffo, de Méjico; Camilo José Cela, de España; Roger Caillois, de Francia; Carlos Moreno, del Uruguay; José Enrique Adoum, del Ecuador; Mario Monforte Toledo, de Guatemala, y Armando Uribe, de Chile.

El acto inaugural tendrá lugar, en el Teatro Municipal de esta capital. — EFE.

LOS PELIGROS DE ENVENENAMIENTO DEL MEDIO AMBIENTE

La contaminación de la tierra, el agua y el aire es el pez que se muerde la cola de la civilización actual

La sociedad de hoy vive una serie de temores y terrores capaces de paralizarla si el hombre no dispusiera de los mecanismos biológicos adecuados que, permanentemente, actúan de elementos defensivos ante las constantes agresiones del exterior.

Entre las profundas inquietudes que martillean el cerebro del mundo actual se hallan, entre otras, el peligro de una guerra atómica; el desasosiego que produce la erosión constante del dinero; el espíritu de violencia que, en progresión continua invade zonas vitales de nuestras estructuras; la amenaza permanente del cáncer y de la trombosis coronaria; el temor al comunismo desenfrenado de Mao o el de la URSS; la escalada hacia el intento de eliminación de los valores espirituales sobre los que se asienta el mundo cristiano, o el peligro de perder los bienes materiales a los que, con tanto ahínco, se aferra el hombre de nuestro tiempo.

Si los temores y los terrores aludidos tienen una razonable justificación, existen otros, sin embargo, en los que nos hallamos inmersos, a los cuales por no ser tan conocidos y comentados no se les presta la atención debida, aunque constituyen un peligro y una amenaza muy serios que, a la larga y de no ponérseles remedio, serán suficientes para hundir el mundo en un caos de destrucción.

El envenenamiento del ambiente

Tenemos, en primer término, el envenenamiento del ambiente, hecho sumamente alarmante ya que, gradualmente, nos vamos acercando a un mundo contaminado.

Un día son los miles de peecs de un río cualquiera del norte, del sur o de otro lugar de la Península, que aparecen muertos debido a la contaminación del agua. No hace muchas semanas la catástrofe sin precedentes se produjo en el Rin, donde quedó casi destruida toda la riqueza piscícola de aquella importante vía fluvial, envenenada por un insecticida. Miles de millones de lavadoras mecánicas depositan, constantemente, en los cauces de los desagües que desembocan en los ríos o en el mar cantidades astronómicas de detergentes. Constantemente nuevos procesos químicos lanzan al aire o al agua residuos de efectos letales y se sabe con certeza que el cáncer es fomentado por los restos de bencilo que se hallan a millones en los escapes de humos. Y citamos aquí algunos ejemplos, únicamente, a los que podríamos añadir el peligro que supone la navegación de los grandes petroleros, la radioactividad en el espacio cuando sobrepasa lo tolerado por la naturaleza del hombre, y la polución del aire en las grandes concentraciones industriales o urbanas.

La intoxicación alimenticia

Al envenenamiento del ambiente se suma la intoxicación, lenta pero dañina, que sufrimos al ingerir ciertos alimentos vitales para nuestra existencia.

Los datos que se exponen a continuación son tomados de fuentes serias de los Estados Unidos, aunque los casos pueden muy bien ser aplicados a Europa. Según se afirma en Norteamérica, los californianos tienen un veinte por ciento de probabilidades, solamente, de tomar leche no contaminada por los insecticidas vaporizados sobre los pastos y en las aguas donde se alimenta el ganado. Ante esta alarmante situación, el ministro de la Salud ha dispuesto, últimamente, abrir una información, ya que, por otra parte, un médico de Miami ha declarado que algunos insecticidas utilizados por los agricultores son cancerígenos según ha quedado demostrado en los análisis efectuados en varios enfermos. Todo esto ha producido una honda y justificada inquietud en Estados Unidos, hasta el extremo de que son, alrededor de setecientos, los productos químicos insecticidas que se hallan en entredicho.

Y no es el sector agrícola, únicamente, el que está en el banquillo. Le sigue la industria de la alimentación y sus derivados, la cual utiliza en gran escala las maravillas de la química puestas al servicio de la conservación de los alimentos y de una comercialización sumamente incitante en la presentación de los productos y en la promoción de ventas.

La destrucción de factores defensivos

Al principio de estas notas hemos subrayado el peligro de envenenamiento del ambiente. Y lo haremos ahora sobre la destrucción de los elementos defensivos de la naturaleza indispensables para un desarrollo normal de la vida del hombre.

Los pulmones naturales del mundo habitado son los bosques, inmensas y perfectas fábricas de oxígeno. Pues bien: éstos sufren una destrucción masiva actualmente, debido a la industrialización. Se calcula que unos 500 millones de hectáreas de tierra cultivable se han convertido en zonas esteparias debido a las erosiones producidas por la falta de arbolado, el abuso de la naturaleza, la explotación de las riquezas del subsuelo, la construcción de carreteras y la parcelación de zonas residenciales. Y algo parecido podríamos decir del sistema circulatorio del ambiente natural compuesto por los ríos, los mares y la cubierta protectora formada por la atmósfera. Aquel cada día se arrastra, con un mayor esfuerzo, hacia los límites de las zonas peligrosas, cargado de desperdicios y venenos.

Impresionante destrucción de elementos defensivos a la que debe añadirse la fuerte salinización de las grandes y las pequeñas corrientes hidráulicas de Europa.

Ante este sombrío panorama que no tiene nada de ciencia ficción, produce verdadera gracia el que el médico nos aconseje que dejemos de fumar ante el peligro de contraer el cáncer de pulmón:

Tomás MEDICO POVEDA

DESCANSO 69
SALIDAS
Agosto
Septiembre

Días		Ptas.
17	Austria	16.900
13	Berlín	14.950
13	Andalucía	9.770
12	Ruta Cantábrico	7.890
12	Benelux-París	13.500
11	Italia	8.990
11	Inglat.-Escocia	21.900
11	Selva Negra-Rhin	12.900
7	Ruta Pirenaica	4.800
7	Teruel, Ciudad Encant.-Mar Castilla	4.550
7	Suiza	6.640
6	Vasco-Navarra	4.350
5	Gorges-Tarn-Canigó	4.950
5	Lourdes-San Sebastián	3.650
5	El Perigord	4.800
5	Pirineo Aragonés	3.150
4	Lourdes-Andorra	2.640
4	Costa Brava-Guillería	2.280

y múltiples salidas de tres y dos días de duración

	Ferrotour París	4.450
	Ferrotour Lisboa	3.650

Solicite informes en

VIAJES IBERIA, S.A.
AGENCIA DE VIAJES • GRUPO A • TITULO N.º 4
RAMBLAS, 130 • Tel. 232 26 07 • BARCELONA

PUBLICACIONES

LA ESTAFETA LITERARIA.— n.º, 425, 1 agosto.

VIA LIBRE. — n.º, 68, 1 agosto.

CIUDADELA. — n.º, 37, julio-agosto.

CARRETERAS. — n.º, 151, julio.

TELE RADIO. — n.º, 608, agosto.

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

IV Premio de Ensayo e Investigación Histórica Ciudad de Hospitalet 1969

Podrán concurrir a este premio cuantos escritores lo deseen, cualquiera que sea su nacionalidad.

Se otorgarán los siguientes premios: 1.º) Medalla de honor y 30.000 pesetas 2.º) Medalla de plata y 15.000 pesetas; 3.º) Medalla de bronce y 5.000 pesetas.

Los originales tendrán como mínimo 75 folios tamaño holandés mecanografiados a doble espacio por una sola cara. Serán inéditos y deberán estar escritos en castellano o catalán.

Los trabajos no irán firmados y deberán acompañarse de un pliego cerrado dentro del cual constará el nombre, apellidos y dirección del autor. Tanto en la obra, como en la cubierta del pliego o sobre indicado figurarán el título y tema correspondiente. Los originales deberán remitirse por triplicado al Negociado de Cultura del Ayuntamiento antes del día 31 de diciembre próximo.

Las obras presentadas y no premiadas deberán ser retiradas dentro de los 30 días siguientes a la publicación del fallo, no admitiéndose reclamaciones sobre las mismas después de transcurrido dicho plazo. Los temas a tratar, tanto en investigación histórica como en ensayo son de libre elección de sus autores.

A título de orientación se señalan algunos temas posibles sin que ello indique preferencia alguna: Historia de las antiguas masías de Hospitalet: Historia del siglo XX en Hospitalet; historia de alguna familia antigua de la ciudad; colección de nombres de lugar del término y su evolución en la Historia; historia de una barriada; historia del desarrollo industrial, Hospitalet y la inmigración. Aspectos culturales de la ciudad; influencia de las parroquias en la vida de Hospitalet; los movimientos sociales y su repercusión en Hospitalet, etcétera.

MOSTRADORES, VITRINAS, ESTANTERIAS
FABRICAMOS A MEDIDA
DESMONTABLES, PROLONGABLES:
MODELOS EXCLUSIVOS PATENTADOS

Visítenos y compare nuestra calidad y precios
hnos. FERRER
Roger de Flor, 138-T. 225 20 24-BARCELONA
PARKING GRATUITO. FRENTE TIENDA

TORRADAS
LIBROS - PAPELERIA
DISCOS - FOTOGRAFIA
¡¡GRANDES DESCUENTOS!!
MANSO, 60 - TEL. 241 12 23

FRIGORIFICO
50 ptas. semana
sin letras a domicilio, así como ningún vencimiento. Interesados Teléfonos 251-06-59, 251-31-60 y 349-02-30

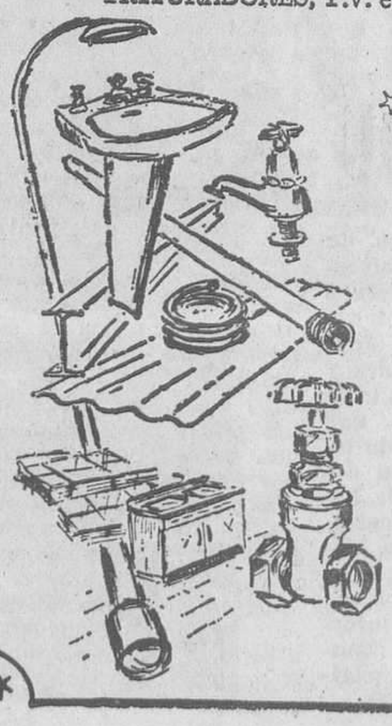
SUPERMERCADO DE LA CONSTRUCCION

* MATERIAS PRIMAS
VIGAS DE HIERRO, ANGULOS, TES, PASAMANOS, REDONDOS, CALIBRADOS, TUBOS de 1/8 a 16", ACCESORIOS CHAPA INDUSTRIAL, CHAPA FINA NEGRA, HOJALATA, CHAPA LAMINADA EN FRIO, CHAPA GALVANIZADA, ZINC, PLOMO, ESTAÑO, LATON y COBRE

* MATERIALES PARA INSTALADORES
TUBOS GALVANIZADOS, TUBOS NEGROS, ACCESORIOS, VALVULERIA, BOMBAS, MATERIAL SANITARIO y TERMOS

* DECORACION
MUEBLES COCINA, MATERIAL ROCA, ROCALLA, LAMPARAS CLASICAS y MODERNAS, PERFILES DE ALUMINIO, LATON, COBRE, HIERRO y TUBO CAMERO

* ELECTRODOMESTICOS
NEVERAS, ESTUFAS, VENTILADORES, EXTRACTORES, TRITURADORES, T.V. etc.



Hijos de Vicente
ROSES
251-91-25, 251-36-07
y 251-44-09
OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR: GARCILASO, 100, junto Av. Meridiana (Metro Sagrera)
BARCELONA
SUCURSAL:
Baja San Pedro, 67-71. Tels. 219-40-54 y 219-40-58
BARCELONA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

NADA DEL OTRO LUNES

LOS NIÑOS «IN» DE PAPA

Por Félix TEJADA

Me pregunto de qué vivirán. Por más que de un tiempo a esta parte me fijo, no los veo en las oficinas, ni en las tiendas, ni detrás de los mostradores, ni en los talleres, ni en las aulas, ni en los andamios, ni en las fábricas, ni en parte alguna en donde se exija vestir, modesta, pero de forma más o menos corriente. No los veo ni a ellos ni a ellas.

Me refiero a esos tantos jóvenes que a su paso nos llaman la atención por su estrafalario porte. No a los que hace tiempo han prescindido de la chaqueta para adoptar formas más cómodas, según la época del año, ni a los que parece que la tienen jugada con los ingresos de los peluqueros y espacían demasiado la visita. Ni a las mini-minifalderas. Que eso son cosas de la gente joven muy en general. Yo digo de esos otros con auténticas melenas y ropaje pordiosero y dudosa higiene, y a los que visten tan extremadamente «in» con ropa cara. Y a esas jóvenes que van como disfrazadas con pésimo gusto, y a cuantas se visten como de tela vieja y llevan sus pelos lacios, con cara de asco y de estar aburridamente más allá de los «complejos sexuales».

Y el caso es que no son pocos. Si fueran por ahí en escaso número, quedaría compensado con los que van demasiado «bonitos» y parece que tampoco se empeñan en el trabajo. Pero son muchos. Ahora en verano se nota más, sin duda porque en tiempo frío se refugian en sus cuevas de escasa luz y atmósfera de humo. Y están de noche en los bares caros, en las salas de Arte y Ensayo en donde la butaca cuesta doce duros. Y los hay que van en coche.

Puede que de día, al tener que trabajar o estudiar en esta sociedad «de consumo» se disfracen «de normalidad», y tan sólo de noche se muestran tal como quieren ser, como cuando de soldados nosotros podíamos ponernos el traje de civil en las horas de permiso. E incluso estoy pensando que hagan como quien yo me sé, que cuando se disfraza es precisamente cuando de noche frecuenta determinado grupo «in» y se pone el atuendo «de protesta», como él dice, al igual como se pone de solapa de brillo liceísta o de elegante equipo de esquí, pues es joven de posibles y le gusta mostrarse en consonancia cuando alterna en un corro u otro. Tiene, como también dice, «sus vidas», que no es una sola.

Si trabajan, menos mal, aunque aporten cruz para los hombros de los de su casa. Pero maldita gracia tendría que sus padres les estuviera nutriendo y regalando la existencia y sus caprichos para que, encima, les echen en cara su «protesta» por su forma de entender la vida en sus valores de moral, patria, familia, trabajo sin tasa horaria y religión. Una protesta que por lo general se limita a eso, a protestar mientras se divierten, sin aportar remedio práctico ni predicación con ejemplo para mejorar positivamente lo que sin duda no anda bien del todo en este mundo. Sano es disponer de una juventud formal, trabajadora y rebelde para la mejora de la sociedad; pero de sano nada tiene la simple y regalada protesta, manifestada con los atuendos.

Parece que, en efecto, tiene esa maldita gracia. Que junto a los «hijos pera de papá» **han salido los «hijos** in de papá».

EL ANDARIN

Por Juan APARICIO

El ser bípedo y erecto, que es el hombre, e igualmente la mujer, deben andar, para la afirmación de su dominio, como se ha visto encima de la Luna, donde la huella de unos pasos humanos, incisivos, a pesar de la liviana gravedad, reafirmaron la consigna de John F. Kennedy, quien animó a sus compatriotas a las caminatas andariegas, predicando con el ejemplo, para que desentumeciesen las piernas de Norteamérica, tullidas por los automóviles, aunque el Presidente de los Estados Unidos había de morir dentro de un automóvil y su hermano Teddy perder en otro su reputación y, quizá, la ambicionada presidencia.

El andarín ha existido necesariamente, aparte de su deportiva versión olímpica, como mensajero de noticias nefastas o plausibles en la guerra de los griegos contra los persas, o en las peregrinaciones de los romeros a la compostelana Roma de Galicia, o en las errabundeces de los gitanos nómadas, y en las apuestas de los andarines, que llegaban a la Penibética, durante mi niñez, con menos brío que el «Cascamorras», juglar andante y sopapeado, detrás de la imagen de la Virgen de Gracia, entre Baza y Gaudix, en el ulterior camino de la Tarraconense, y con más enigmática presencia, por la remotez de su origen y por su resistente contextura.

Sin embargo, en esta estival temporada de turistas motorizados, aun cuando alguno practique el autostop, el último andarín que traspasó estos lugares, yendo de la provincia de Murcia al antiguo Reino de Granada, es un abogado catalán, cuyas andanzas y aventuras le han puesto a tono de aquellas andanzas, en medio de los siglos XVI y XVII, de nuestro señor Don Quijote de la Mancha. José Plá ha escrito la biografía de «un señor de Barcelona», del egregio e indolente caballero quien, fuera de sus retornos a Valdecabra y al exquisito paisaje de las Guillerías, sólo deambulaba con sus amigos y tertulianos, por las calles y ramblas barcelonesas, flaneando morosamente, y sintiendo en su paladar de sibarita urbano las delicias del verbo flanear, recién importado de Francia.

Aquellos perezosos giróvagos solían ser impenitentes trasnochadores, dando pasto a su noctambulismo la anchura de la madrugada y el agravante caprichoso de la nocturnidad, sin alevosía. Pero los horarios laborales quitaron de la vía pública a la mayoría de tales mochuelos inofensivos, quienes decoraban los círculos, casinos y clubs de la ciudad y, después, se esparcían bajo las estrellas o al claro lunar. Don Fernando García Faria, el catalán andariego y comprometido a recorrer tres mil cuatrocientos kilómetros de España, no es un epígono de los nocherniegos paseantes, ni tampoco se enlaza con los correveidiles de la Historia y con los infatigables trotones de mi infancia andaluza, sino que es un producto del desafío de Cataluña, ante el área peninsular, demostrando que el espíritu, trasmitido a los músculos, vale más que las automáticas reglamentaciones burocráticas, y que este reto debe manifestarse sobre la totalidad del territorio español, sin incluirse, exclusivamente, en la superficie catalana.

El día 1 de mayo, fecha revolucionaria, pero a la que la Iglesia añadió el carisma de su consagración a San José, obrero y artesano, aunque luego en una reforma puritana del santoral haya retrotraído y unificado la festividad del dulce Patriarca a su primitiva hoja de almanaque, religiosamente, don Fernando García Faria, de sesenta y siete años de edad y, según otros datos, de sesenta y cinco, partió del Santuario de Santa Gema a las ocho de la mañana, con el fin de hacer patente a la empresa que le había jubilado y donde ejercía el cargo de asesor jurídico, de que su vigor estaba intacto y que iba a probar con sus marchas peninsulares la agilidad de sus pies, correlativa con la brillante plasticidad de su cabeza, aún dispuesta a la interpretación de los códigos y de la jurisprudencia del Tribunal Supremo.

El itinerario del señor García Faria habría de coincidir con el neoclásico viaje de don Antonio Ponz y con las descripciones ambulantes del progresista don Pascual Madoz, ofreciendo una visión de la España de los Planes de Desarrollo y de la economía de balneario, conforme a la expresión del economista don Fabián Estapé; pero con la particularidad de que su visita ambulatoria acabaría con su regreso a Barcelona hacia el quince de agosto, fiesta de la Asunción de la Virgen, aunque en Cataluña todo el mes de agosto es pura y generalizada fiesta. Empero, el andarín no volverá hasta la Virgen de la Merced, debiéndose ese retraso, más que a una ofrenda personal a la Patrona, a los quebrantos y sinsabores del trayecto, que, en resumidas cuentas, son idénticos a las peripecias y calamidades de la vida.

Invitado de honor a cuantas bodas, comuniones y comilonas se celebran en los pueblos de su tránsito, sin embargo, en el interior de los aledaños de Sierra Nevada, hubo de padecer un astillamiento del periostio de la tibia derecha y así, cojeando durante cuatro jornadas, entró en Granada en la víspera del Corpus y tuvo que esperar noventa y seis horas festivas para que le escayolaran la pierna. Recompuesto, al fin, barbudo, pero no claudicante, aunque llegó a Sevilla arrastrándose a trompicones, continúa la ruta de los dos mil kilómetros que todavía le faltan para completar su itinerario extremeño, gallego, cantábrico, aragonés, hasta que, a la postre, se halle entre los suyos y en la hospitalaria ciudad de Barcelona.

Sólo un catalán es capaz de esta gesta circular y algo anticuada, de este desafío heroico y pedestre, con mayor significación humana y religiosa que la promesa de dos zapateros remendones, cojos, y que con su única pierna arribaron sobre sus sendas bicicletas para postrarse en la Basílica de San Pedro, delante de la silla gestatoria del Papa. El catalán, maltrecho en la clínica granadina, otra vez erguido y otra vez adelante, es el arquetipo de un carácter avanzado y de una tradición dinámica.

Concurso de Prensa, Radio y TV., de las Fiestas de la Merced

Se ha hecho pública la convocatoria del Ayuntamiento de los tradicionales premios de Prensa, Radio, y Televisión, para premiar los mejores trabajos en los medios citados de habla española que exalten las Fiestas de la Merced. El período de difusión queda comprendido entre el primero de septiembre y el 31 de octubre de 1969.

Las bases por las que se regirán los concursos son: Prensa, un premio para el mejor artículo o serie de ellos, crónicas, o reportajes, aparecidos en cualesquiera de los diarios, semanarios, revistas u otras publicaciones barcelonesas. Otro premio, para las mismas especialidades que el anterior, publicados fuera de Barcelona, y el tercero, para la mejor colección de fotografías relativas a las Fiestas y aparecidas en cualquier diario, semanario, revista, u otra publicación periodística de habla española, ya sea local o de fuera de Barcelona.

Para Radio y Televisión se han reservado también tres premios: Uno, para la mejor emisión rediofónica o serie de emisiones de cualquier estación local. El segundo para las mismas características que el anterior, pero de fuera de Barcelona y, el tercero, para la mejor emisión o emisiones de Televisión Española.

Todos los trabajos serán presentados en idioma español y la cuantía de los premios se establece en 10.000 pesetas.

Los trabajos deberán presentarse en la Oficina Central de Turismo e Información (avenida Puerta del Angel, número 8, bajos), los días laborables de 10 de la mañana a 1 de la tarde. En la misma dirección ampliarán datos a todos los que se hallen interesados en su participación.

La «Operación España»

Próxima llegada de un centenar de emigrantes

Santa Cruz de Tenerife, 17.— A primeros del mes de septiembre próximo llegará a esta isla, para luego continuar a Vigo, el buque «Montserrat», de la Compañía Trasatlántica española, que traerá a bordo a un centenar de emigrantes españoles que no han podido visitar su patria en los últimos veinticinco años.

Según se ha sabido aquí, la embajada de España en Venezuela está gestionando el que se amplíe ese número de cien, cupo fijado en principio para esta primera edición de «Operación España» entre los residentes españoles. — Cifra.

ANDAR Y VER

LA TECNOLOGIA DEL AÑO 2000

Por Angel MARSA

Uno de los signos reveladores del apocalíptico fin del mundo será —dicen los textos sagrados— la aparición de falsos profetas. Preparémonos, pues, porque estos falsos profetas han llegado. Son los falsos profetas de la tecnología. Anuncian un nuevo Paraíso Terrenal a base de ollas a presión y computadores electrónicos. Y la meta de tanta dicha es el año 2000.

La cifra resulta bonita. Un dos y tres ceros. Una pequeña locomotora con sus ruedas, aunque sin penacho de humo, aquel humo que echaban, jadeantes, las anticuadas, a vapor, algo así como el neolítico de la tecnología. Una pequeña locomotora eléctrica, o a gas-oil, un juguete, comparado con los aviones supersónicos del año 2000, que —siempre según las tentadoras profecías— desarrollarán velocidades medias de nueve mil kilómetros por hora. Aquí viene aquello tan manido de poder desayunar en Barcelona, tomar el aperitivo en Nueva York, comer en Buenos Aires, merendar en Singapur, cenar en Londres, darse una vuelta por Montmartre —que se conservará milagrosamente como una reliquia arqueológica— y meterse en la cama plácidamente, a media noche, de nuevo en Barcelona.

El anterior itinerario, absolutamente manicomial, es arquetípico de los deleites que se prometen al hombre del año 2000. Como en un juego de prestidigitación a escala cósmica, los fanáticos de la tecnología sueñan con acostarse la noche vieja del año 1999 moderadamente incursos en nuestra discreta sociedad de consumo, tras haber guardado sus electrodomésticos último modelo y haber ingerido, en forma de píldora, sus doce uvas sintéticas, para levantarse en la mañana del 1 de enero del año 2000 rodeados de las mil maravillas electrónicas que les darán la felicidad con sólo pulsar un botón y poner en marcha sus legiones de robots particulares. Esa magia tecnológica tiene, ustedes lo saben, muchos falsos profetas para anunciarla como panacea universal.

El repertorio de novedades con que se inaugura el tercer milenio de nuestra zarandeada Era (d. C.), como el muestrario de un viajante anterior al «marketing», está repleto de artículos de consumo sorprendentes. Véanlo ustedes, según una relación reciente: Una cocina selectora de minutas a base de alimentos sintéticos; usted pulsa un botón, y en dos segundos tiene usted un consomé de ave, una trucha prefabricada y un filete de buey artificial, pan, vino y postre, todo ello en forma de tableta que se toma disuelta en una cucharada de agua químicamente pura. Luego puede usted poner el televisor, que proyectará sus seriales a todo color, en «telerama» y con figuras de tamaño natural, en el testero mismo de su sala de estar —de estar hechos cisco—, o donde a usted le dé la gana. También podrá usted tomar su auto-cohete y desplazarse a una sala de fiestas de la carretera 607 B-H., a 300 kilómetros de distancia, en veinte minutos. Se acostará temprano —todo será muy rápido—, y a la mañana siguiente podrá asearse, afeitarse o maquillarse —hombre o mujer, si cabe hacer tan anacrónicos distingos— por medio de rayos infrarrojos. Como las máquinas lo harán todo, usted podrá pasar el día tumbado a la bartola, o jugando al mus, si eso se estila, cosa improbable. La Era del ocio estará muy avanzada, pero tampoco podrá matar el ocio leyendo periódicos, toda vez que ese vetusto medio de comunicación no existirá ya, y habrá sido sustituido por unos «bancos de la información», de los que usted será cuentacorrentista, con derecho a recibir noticias de todo el mundo y al minuto, a través de satélites artificiales servidos por periodistas interestelares.

Los afortunados y aburridos ciudadanos del fabuloso año 2000 vivirán en urnas de cristal y duraluminio, convenientemente climatizadas, con iluminación a base de células fotoeléctricas, ya que los cristales serán opacos para evitar la repelente y ofensiva luz del Sol. En cambio, la nueva luminotécnia permitirá unos amaneceres y unos atardeceres, también unos arco-iris y unos juegos de rayos y truenos, a gusto del consumidor.

Tales amenidades son objeto, hoy por hoy, de sesudos estudios sociológicos, socioeconómicos y filosóficomorales, que tienen unas francas apariencias de seriedad y sus ribetes de rigor científico. Todo ello, sin embargo, hace presagiar un año 2000 tocado del más glorioso aburrimiento, sin filetes de ternera, ni jamón serrano, ni hogazas de pan tierno, ni libros, ni paisajes, ni palabras de amor, ni —desde luego— la sonrisa enigmática de la Gioconda; sin fatiga, sin incomodidades, probablemente sin poder mantener viva la facultad de equivocarse, la única dificultad que diferencia al hombre del resto de los animales. Ya me dirán ustedes qué clase de felicidad es esa de resolverlo todo pulsando botones y tragando píldoras.

Porque de lo único que no hablan esos falsos profetas de la tecnología, esos agoreros del año 2000, es de cómo serán las guerras en ese futuro paradisíaco, ni de qué botón deberá pulsarse para evitarlas, ni de qué píldora deberá ingerirse para eliminar los odios, las malas pasiones, la crueldad mental, la corrupción pública y privada, los asesinatos en masa por un edificio que se derrumba o por una ideología en trance de derrumbarse. De eso no hablan, porque una tal tecnología no ha sido inventada todavía, y acaso no se invente nunca.

GUIÑOL internacional Por CERÓN

WILSON «CORAZON DE LEON»

—Sabía que íbamos para atrás, pero no tanto como para volver a las Cruzadas...

ARCAS Y BASCULAS
SOLER S/A
VENTAS: ALDANA 3
TELEFONO 2-42-24-03
TALLERES CONDE BORRELL 4
EXPOSICION Y VENTAS
RBLA. CATALUÑA 10 TEL 2214881 BARCELONA

MUEBLES!!!
liquidación permanente de stocks
¡hay de todo y vendemos al precio que sea!
Pasaje Escudellers n.º 5
(a 20 metros de las Ramblas, primera travesía de la calle Escudellers)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

BAJO EL SIGNO DE MARTE

GUERRA CIVIL EN EL ULSTER BRITANICO, Y NUEVAS AMENAZAS DE REACTIVACION BELICA EN ORIENTE MEDIO

El verano está resultando políticamente tormentoso. La semana comienza bajo el signo inquietante de una situación cargada de graves belicismos, con los siguientes hechos presentes:

1. — Irlanda del Norte se halla en guerra civil.

2. — La crónica guerra de Vietnam ha vuelto a reactivarse amplia e intensamente.

3. — Se anuncia, por parte árabe, que Israel va a lanzar su Ejército contra Jordania.

4. — Sigue la guerra en Nigeria, sin vislumbrarse posibilidades de solución.

5. — Y Praga está siendo rodeada por el Ejército soviético y patrullada por fuerzas checoslovacas, a fin de prevenirse contra posibles manifestaciones populares antirrusas con motivo de cumplirse el jueves próximo, día 21, el primer aniversario de la invasión del país por los Ejércitos del llamado Pacto de Varsovia.

Como se ve, es adecuado el título de este trabajo: el mundo vuelve a estar en el presente verano caliginoso, como lo estuvieron el anterior y el precedente, bajo el signo de Marte.

Segregacionismo blanco en Inglaterra

Los dramáticos sucesos ocurridos en Irlanda del Norte han puesto de manifiesto la existencia de una lacra en la propia Inglaterra, que ésta tenía cuidadosamente oculta bajo una capa de silencios y tergiversaciones: el funcionamiento de un régimen segregacionista, con sus ghetos, sus negativas de derechos civiles, sus privilegios partidistas y su terrorismo organizado y ejecutado con la ostentosa complicidad de los poderes públicos, régimen arbitrario que nada tiene que envidiar al cacareado segregacionismo negro americano.

Con una diferencia: que en el Ulster no es racial, sino peor aún: feudal, colonial y encubierto bajo pretextos religiosos. Tiene su origen en la conquista medieval de esa parte de Irlanda por las tropas inglesas, protestantes, en guerra invasora contra los irlandeses, católicos; y en el asentamiento de gentes inglesas, por la ley del más fuerte, que desde entonces tienen en sus manos el gobierno del país mediante aplicación de la clásica ley del embudo: para ellos las riquezas, los derechos y el Gobierno, y para los católicos las humillaciones del vencido, impuestas hace más de 300 años. Y así, hasta hoy, con la complicidad del Gobierno, los políticos y la prensa de Londres.

En el Consejo de Seguridad

El ministro de Asuntos Exteriores de la República de Irlanda ha planteado el asunto ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, trasladándose al efecto a Nueva York, donde hoy se entrevistará con el secretario general, U Thant, para pedir que tropas de su país y británicas, bajo el pabellón de dicho organismo internacional, intervengan a fin de restablecer el orden, la ley y la justicia en los seis condados del Ulster.

La queja y proposición aludidas no tienen ni la más mínima posibilidad de prosperar, ya que en el caso de que llegaran a ser admitidas por el Consejo de Seguridad, el derecho de veto que en el mismo tiene la Gran Bretaña resultaría insuperable. Y Londres ha dicho que no admitirá la presencia de tropas de Dublín en la parte británica irlandesa.

Pero esto ya lo sabe el Gobierno republicano de Irlanda. Al plantear la cuestión en la O.N.U., quizá persiga el objetivo de que ésta actúe como altavoz para influir sobre la opinión pública mundial. Y de modo particular, sobre la masa de origen irlandés que forma parte de Estados Unidos, de la que espera ayuda eficaz.

Ambos efectos se están produciendo ya. Parece seguro que la situación abusiva antes descrita será corregida, o al menos tal propósito se atribuye el «premier» británico, Harold Wilson, quien hoy regresa a Londres interrumpiendo el veraneo, para conferenciar con el jefe del Gobierno de Belfast e imponerle, si fuera preciso, una solución rápida y duradera de la anómala situación, que ha hecho indispensable el envío de fuerzas militares inglesas para restablecer el orden.

Oriente Medio: Conversaciones y temores

Se han reunido en El Cairo los presidentes de Egipto y Siria, celebrando amplias conversaciones. Dos hechos nuevos dan a esta reunión un interés especial: una carta de Breznef a Nasser, reciente, en la que asegura a los árabes que Rusia no accederá nunca a que los israelitas se queden en el territorio árabe que ocuparon durante su guerra ofensiva de junio de 1967. Y diversos signos producidos en estos días, según los cuales el Ejército del Estado de Israel prepara la ocupación de Jordania, para realizarla urgentemente.

El viaje del presidente sirio, Nureddin El Atassi, a Egipto, ha sorprendido, pues no se había anunciado. Visitó a Nasser acompañado de sus ministros de Defensa y Asuntos Exteriores. Y se dice que tropas sirias han entrado en Jordania para ayudar a este país a repeler la aludida futura invasión israelí.

La situación vuelve, por tanto, a complicarse en la zona de Asia Menor, con una agravante: que en la O.N.U. han fracasado cuantas tentativas se han hecho para resolver ese problema, y éstas han llegado a un punto muerto del que no es fácil que nadie pueda moverlas.

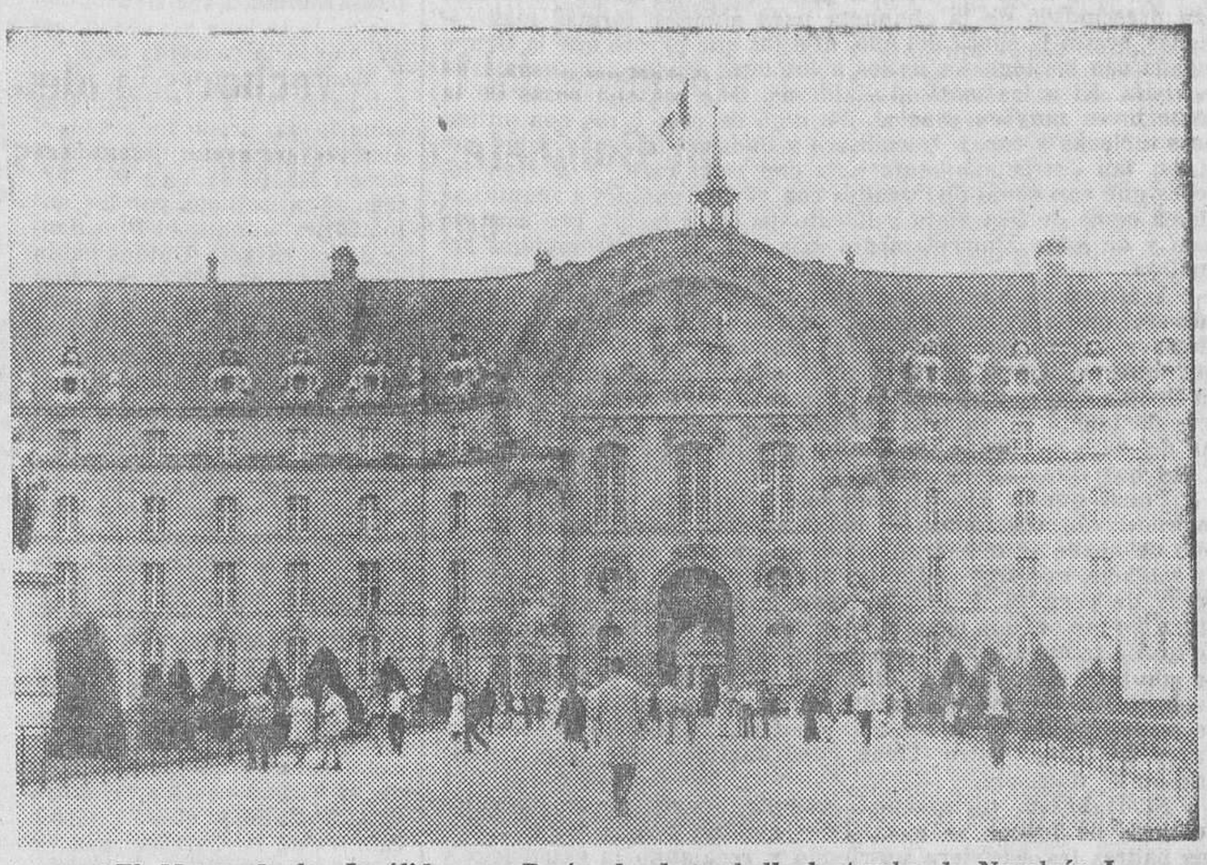
Cuando el general Eisenhower ascendió al poder en Estados Unidos, en 1953, uno de los primeros problemas que asumió fue el de Oriente Medio, en el que existía una situación parecida a la de ahora: el Ejército israelí reteniendo territorios árabes ocupados durante la guerra, y un acuerdo de la O.N.U. ordenando a Tel Aviv que los evacuara. Eisenhower se puso de parte de la O.N.U., hizo uso decidido de varias armas de orden económico muy poderosas, y los ejércitos israeles volvieron a sus puntos de partida.

Ahora Nixon está de parte de los israelíes, y éstos se consideran fuertes para desafiar los acuerdos de la O.N.U. No evacuarán los territorios arrebatados a los árabes, y es posible que intenten ocupar las dos orillas del Canal de Suez. Los Ejércitos árabes volverían a perder la guerra si ésta se reactivara. Y Rusia, que les sostiene y rearma, les ayudará mientras no tenga que participar directamente en la lucha. Y no tiene ningún interés en que sus aliados sean derrotados de nuevo, pero rehuirá meterse directamente en guerra contra Israel. En Moscú creen que, mal por mal, la actual situación es preferible a la de guerra abierta. — **F. BARATECH ALFARO.**

CRONICA DE PARIS

Francia celebra, con gran pompa, el bicentenario del nacimiento de Napoleón

EN LA CAPITAL, EL VISITANTE SE VE SUMERGIDO EN UN CLIMA POLIFACETICAMENTE EVOCADOR DE BONAPARTE



El Museo de los Inválidos, en París, donde se halla la tumba de Napoleón I

París, 18. (Crónica especial para HOJA DEL LUNES, por Manuel OSTOS.) — En medio de un ceremonial que adoptarían sin duda, si lo hubieran presenciado, la reina de Saba o los Caballeros de la Corte del Rey Arturo, la Francia de la Quinta República está celebrando este año el bicentenario del nacimiento de Napoleón.

El momento culminante se sitúa, precisamente, en este mes, y el punto central debe ser el homenaje que tendrá efecto en la isla de Córcega dentro de unos días, en presencia del actual presidente, Georges Pompidou, y de los descendientes del propio Napoleón.

En París, el visitante se ve literalmente sumergido por la oleada de «souvenirs» napoleónicos. Desde el solemne Museo Nacional del «Grand Palais» donde se celebra una exposición recapitulativa de la vida del emperador, hasta la copa de helado «Napoleón» que expiden varias cafeterías, pasando por los «Napoleones de Oro» (en plástico) que regalan algunas gasolineras. No se ha reparado aquí en nada a fin de que el emperador tenga el homenaje que sin duda debe merecerse.

El Museo de los Inválidos, donde se venera la tumba de Napoleón, es uno de los lugares que tradicionalmente visita el forastero al llegar a esta ciudad. En su marco castrense, los restos del genial Bonaparte adquieren el valor de símbolo de la gloria militar francesa.

Nada falta para hacer recordar al profano los recuerdos de las batallas ganadas. Una colección de viejos cañones de bronce, del siglo XVII, se alinean en el vasto jardín que da acceso al edificio. Muestrario de obtención más reciente, dos tanques alemanes «Panther», capturados al final de la segunda guerra mundial por las tropas del general Leclerc, alzan sus moles a ambos lados de la entrada principal.

En el interior, los recuerdos napoleónicos ocupan la parte más privilegiada. En la capilla situada al extremo del ala derecha aparecen la máscara mortuoria, las losas que cubrieron la tumba en Santa Elena y hasta la marmita que sirvió para el traslado de sus cenizas a París.

La cripta funeraria impresiona por su elevada altura, no exenta de un afán desproporcionado por acumular riquezas.

Las cenizas están situadas en seis sarcófagos sucesivos. El primero es de hierro, seguido de uno de caoba, dos de plomo, el quinto en ébano y el último en roble. Una estatua que representa al emperador en el instante de su coronación, vela sobre todas las reliquias acumuladas en ese lugar.

Al salir, la mirada del visitante topa con la frase lapidaria que pronunciara Napoleón en su destierro: «...Que mi tumba se abra al borde del río Sena, en medio de este querido pueblo de Francia...»

Hace ya ciento veintinueve años que ese deseo ha sido respetado.

Mensaje del Papa por la muerte del cardenal Fasolino

EL ILUSTRE PURPURADO ERA ARZOBISPO DE SANTA FE (ARGENTINA)

París, 17. (Crónica especial Santidad el Papa Pablo VI, informado de la muerte del cardenal Nicolás Fasolino, arzobispo de Santa Fe (Argentina), ha enviado al nuevo arzobispo, monseñor Zazpe, que era coadjuntor con derecho a sucesión, el siguiente telegrama:

«Profundamente conmovidos por la noticia de la muerte de nuestro querido hermano, cardenal Nicolás Fasolino, elevamos oraciones al Altísimo por el eterno descanso de su alma, mientras expresamos nuestro más profundo pésame a vuestra excelencia, al clero, a los religiosos y a todos los hijos de esa amadísima archidiócesis, así como a los familiares del llorado purpurado, a los cuales enviamos de corazón el consuelo de nuestra bendición apostólica.»

Con la muerte del cardenal Fasolino, los miembros del Sacro Colegio son ahora 132, pertenecientes a 45 países. De ellos, 83 europeos, 16 latinoamericanos, 14 norteamericanos, 10 asiáticos, siete africanos y dos de Oceanía. — EFE.

El avión griego secuestrado llega de Albania a Corfú

Viena, 17. — Según comunican de Atenas a las 10'36 (hora local) ha aterrizado en el aeropuerto griego de Corfú, el avión griego de la compañía Olympic Airways, un DC-3, que ayer fue objeto de un acto de piratería aérea siendo conducido a Albania. — EFE.

Mediación del Gobierno de Turquía

Atenas, 17. — Albania ha devuelto a Grecia el avión de pasajeros de la compañía «Olimpic Airways» que fue secuestrado en vuelo ayer sábado y, al parecer, ha concedido asilo político al hombre que lo secuestró y a su familia.

El secuestrador del avión ha sido identificado como el doctor Vassilios Tsironis, médico griego, quien ordenó al piloto que se dirigiese a Italia, pero al contestarle este que no disponía de suficiente combustible le ordenó que se dirigiese a Albania.

La entrega del avión y de los pasajeros y tripulación se ha efectuado mediante la intervención del Gobierno de Turquía, dado que Grecia no mantiene relaciones diplomáticas con el Gobierno de Albania. — EFE-UPI.

Aumenta el promedio de vida de los chilenos

Santiago de Chile, 17. — Un informe del Servicio Nacional de Salud de Chile, indica que cada año los habitantes de este país fallecen en menor número.

Al respecto se señala que cuando Chile en 1961 inicio el Plan Decenal de Salud, la mortalidad de menores de un año era de 117 por mil nacidos vivos. De acuerdo con la fijación de metas, ese indice deberá descender al término del decenio, a la mitad, o sea a más o menos 58 por mil nacidos vivos.

La expectativa de vida del Chileno subió de 40 años en 1930 a 60 en 1966, esto es una prolongación de 20 años en dicho lapso. Esto se debe a la disminución de la mortalidad por enfermedades transmisibles, la reducción de la tuberculosis y el mejor nivel de vida.

Ahora las autoridades del Servicio Nacional de Salud encaran el problema de la mala alimentación, para lo cual se ha fijado un plan especial. — EFE.

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

bit
Le ofrece la oportunidad de formarse como
PROGRAMADOR IBM
y anuncia sus próximos cursos
IBM-360

INICIACION: 6 septiembre de 1969
CLASES: Sábados, de 4.30 a 8.30 horas
INICIACION: 8 septiembre de 1969
CLASES: Lunes, miércoles y viernes, de 7.30 a 9.30 h.
INICIACION: 9 septiembre de 1969
CLASES: Martes y jueves, de 4.30 a 8.30 horas
DOCUMENTACION: Se entregarán los textos y materiales necesarios para poder seguir el curso
INFORMES EN:
BARCELONA: Calle Manila, 49, int. Tel. 203-68-50 (3 líneas)
MADRID: Av. Generalísimo, 132. Tel. 215-68-40 (3 líneas)

HIERROS
TUBOS - FLEJE - CHAPA - CALIBRADOS
REDONDOS - VIGAS
TARRAGONA
P.º del Puerto Franco, 135 (a 400 m. Av. José Antonio)
PIDA EXISTENCIAS Y PRECIOS. T. 243-91-77 y 243-91-76

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LA SITUACION EN IRLANDA DEL NORTE

(Viene de la primera página)

miento de paz lo antes posible.

Bernadette Devlin añade en sus declaraciones que la lucha de los católicos no es una lucha contra sus conciudadanos protestantes. «Nuestra lucha es contra el Gobierno y no contra la gran mayoría de los que lo han apoyado tradicionalmente.»

Asimismo dice que el partido unionista debe admitir la dirección de Londres. «Si los Gobiernos británicos y de Irlanda del Norte desestiman esta solución, tendríamos derecho a pedir ayuda a cualquier parte.»

Devlin concluye así su declaración al «Sunday Mirror»:

«Si nadie quiere venir en nuestra ayuda, continuaremos luchando, porque debemos luchar.» — EFE.

El primer ministro, mayor Chichester-Clark, acusa al Gobierno de Dublín

Belfast (Irlanda del Norte), 17. — En una conferencia de prensa convocada en esta capital por el primer ministro de la Irlanda del Norte, mayor Chichester-Clark, acusó a elementos extremistas republicanos de intentar destrozar el país.

Chichester-Clark dijo que «esto es lo que hemos descubierto, que es necesario detener a un considerable número de agitadores peligrosos conocidos».

El primer ministro reiteró sus censuras al Gobierno de la República de Irlanda por «avivar el fuego» de la disensión en la Irlanda del Norte. «En esta grave situación —dijo— el comportamiento del Gobierno de Dublín ha sido deplorable.»

Chichester-Chark fue interrogado ininterrumpidamente por periodistas extranjeros. Manifestó que «la situación actual en Belfast era mejor» aunque objetó que «hay que ver la posibilidad de que haya nuevos estallidos en otras partes. No podemos afirmar que la situaciión esté bajo control; pero estamos tomando medidas oportunas para contraatacar esa posibilidad de estallidos en donde sea». — EFE.

Sepelio del católico muerto en Armahg

Armahg (Irlanda del Norte), Reino Unido, 17. — Más de 5.000 personas asistieron hoy al funeral por el alma de John Callagher, uno de los ocho muertos en los disturbios de Irlanda del Norte.

Callagher, de 31 años, era católico y fue muerto el pasado miércoles en la ciudad de Armagh, a 56 kilómetros al sudeste de Belfast.

Familiares de Callagher asistieron al funeral y tomaron parte en la larga procesión que pasó por el lugar donde fue muerto. El lugar estaba únicamente señalado por un simple ramillete de flores colocado en una valla.

La localidad de Armagh se encontraba en calma la pasada noche, y sólo se produjo un ataque a un Club Católico de muchachos al que se arrojó un «cocktail molotov». Los daños fueron escasos. — EFE.

Cuantiosos daños económicos

Belfast, (Irlanda del Norte), Reino Unido, 17. — Es imposible todavía precisar la cuantía de los daños que los disturbios de Irlanda del Norte han ocasionado a la economía de esta provincia británica. Sin embargo pueden estimarse estos daños en millones de libras.

Docenas de fábricas y de industrias textiles que emplean a miles de obreros han sido destrozadas por «cocktails Molotov» varios cientos de tiendas, talleres, tabernas y hogares han sido incendiados, la vida comercial de la ciudad de Belfast ha sufrido un durísimo golpe.

Un joven soldado portando una ametralladora ligera exclamó al ver el gran destrozo existente a su alrededor: «Dios mío. qué desastre». Para esta provincia, la que tiene el mayor nivel de desempleo de las del Reino Unido, los daños ocasionados por las violencias tendrán una repercusión superior. La inversión de capital extranjero será más difícil en el futuro, luego de estos días de destrucción en Irlanda del Norte.— EFE.

El Gobierno del Ulster rechaza la idea de un Gabinete de coalición con los católicos

Belfast (Irlanda del Norte), Reino Unido, 17. — El primer ministro de Irlanda del Norte, Mayor James Chichester-Clarke, ha rechazado rotundamente, en la conferencia de prensa que ha mantenido hoy, la idea de que influyentes católicos pudieran entrar en el Gobierno norirlandés, para formar una coalición que diera satisfacción al sector católico del país, integrado en el Reino Unido.

Dijo también que las tropas inglesas se mantendrían en el Ulster tanto tiempo como fuera necesario y que, posiblemente, el martes, se entrevistaría con el primer ministro de la Gran Bretaña, Harold Wilson, en Londres.

Refiriéndose al Gobierno inglés, dijo que él no discute la «soberanía de la autoridad de Westminster; pero estima que un Gobierno responsable en la Irlanda del Norte no es solamente el curso que eligió la mayoría del pueblo del Ulster, sino la forma de prevenir que Westminster se vea de nuevo envuelto en una situación de la que sintió alivio de salir hace cincuenta años.

Finalmente, refiriéndose al cuerpo de reserva «B-Special Constabulary», dijo: «Estos hombres constituyen una valiosa fuerza de reserva y su uso ha sido motivado por la presión de la situación, que ha hecho su intervención correcta y apropiada». — EFE.

Intento de asalto de la Embajada británica en Dublín

Dublín (República de Irlanda), 17. — Más de mil manifestantes fueron rechazados por la policía de Dublín esta madrugada cuando intentaban asaltar la Embajada británica, al grito de «queremos pistolas».

Los manifestantes alzaron más tarde una barricada en el centro de la calle y apedrearon un hotel vecino, rompiendo cristales de numerosas ventanas.

Mientras tanto, el ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Patrick Hillery, llegó a Nueva York, procedente de Dublín, a fin de exponer al caso de los disturbios de Irlanda del Norte ante las Naciones Unidas. — EFE.

La República de Irlanda interesa una reunión del Consejo de Seguridad

Nueva York, 17. — Para solicitar una reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha llegado a Nueva York el ministro de Asuntos Exteriores de la República de Irlanda, Patrick Hillery.

Si los diplomáticos irlandeses consiguen los nueve votos necesarios para la reunión del Consejo de Seguridad, solicitarán de éste el envío de una fuerza de paz de las Naciones Unidas que reemplace a las tropas británicas de Irlanda del Norte.

«Cualquier Gobierno inglés prudente aceptaría el envío de esta fuerza de paz», dijo anoche el ministro Hillery en una conferencia de prensa en el aeropuerto Kennedy, concedida inmediatamente después de su llegada a Nueva York.

Inglaterra ha anunciado ya su oposición al envío de tal fuerza pacificadora de la O. N. U., ya que los británicos estiman que la lucha entre católicos y protestantes en Irlanda del Norte constituye un asunto interior, que entra dentro de la jurisdicción británica.

Hillery recalcó en su conferencia de prensa que el propósito de su llegada a Nueva York es «conseguir el envío a Irlanda del Norte de una fuerza de paz de las Naciones Unidas».

El Consejo de Seguridad de la O. N. U., que este mes preside el representante español don Jaime de Piniés, está actualmente celebrando sesiones sobre quejas del Líbano por agresiones israelíes contra su territorio. — EFE.

Wilson y Stewart, suspenden sus vacaciones

Londres, 17. — El secretario de Asuntos Exteriores, Michael Stewart, ha decidido cortar sus vacaciones en Suiza y regresar a Londres. Mañana lunes asistirá a la reunión de ministros que ha convocado el primer ministro, Harold Wilson, con motivo de los sucesos de Irlanda del Norte.

Wilson, que también se encuentra de vacaciones en las islas Casiterides, ha decidido igualmente suspenderlas y volar a Londres para sostener mañana lunes conversaciones con todos sus ministros disponibles.

El martes se espera que Wilson se entreviste con el primer ministro de Irlanda del Norte, James Chichester Clarke. — EFE.

Manifestación pro católicos irlandeses, en Londres

Londres, 17. — Una bomba de petróleo ha estallado esta tarde en la oficina del Gobierno del Ulster, en la calle Bekerley, de Londres, a donde se ha dirigido una manifestación de simpatizantes de los derechos cívicos de la Irlanda del Norte, compuesta por unas mil personas.

El artefacto provocó un incendio en el edificio, teniendo que intervenir cuatro coches de bomberos. Los manifestantes arrojaron, también, piedras y otros objetos contra las ventanas.

La oficina estaba protegida por unos 100 guardias que habían formado un doble cordón ante ella. Cuando los manifestantes intentaron asaltarla, una docena de guardias a caballo cargó contra ellos, recibiendo una lluvia de piedras. La batalla entre la policía y los manifestantes se generalizó mientras los bomberos trataban de apagar el fuego provocado por la bomba.

I EXPOSICION DEL LIBRO CATALAN, EN BUENOS AIRES

Con gran éxito de público y crítica se ha inaugurado en Buenos Aires la I Exposición del Libro en Catalán, organizado, bajo el patrocinio de la Embajada de España en Argentina, por el Instituto Catalán de Cultura Hispánica. En la fotografía, el embajador español don José María Alfaro, acompañado del presidente de la Real Academia de Buenas Letras, de Barcelona, don Martín de Riquer; don Ramón Mulleras, secretario del citado Instituto Catalán; el poeta don Francisco Galí y el presidente del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya, asistentes todos al acto inaugural. (Foto Cifra)

JAPON LANZA, CON EXITO, SU MAYOR COHETE

Alcanzó una altura de 130 kilómetros

Uchinoura, Prefectura de Kagishima (Japón). 17. — El Instituto de Ciencia Espacial y Aeronáutica de la Universidad de Tokio lanzó su mayor cohete, el «mu3d» desde su centro de lanzamientos de Uchinoura.

El cohete de cuatro etapas, de 23 metros, diámetro de 1,4 metros, y peso de 43,8 toneladas, fue lanzado a las dos de la tarde. Seguido de una llama de color anaranjado y vapor blanco, el cohete se puso fuera de la vista a los dos minutos del lanzamiento. Cuatro minutos y 30 segundos más tarde, alcanzó una altura de 130 kilómetros.

El «mu3d» es el prototipo del cohete que se emplea para colocar en órbita terrestre a satélites de observación. El cohete de primera etapa tenía como complemento ocho cohetes auxiliares de propulsión, cada uno de 5,8 metros de longitud y 31 centímetros de diámetro.

El profesor Daikichiro Mori, director de la operación de lanzamiento, declaró que el cohete voló tal como se había planeado y que la prueba resultó un éxito. — EFE.

SORDOS
DEFINITIVA SOLUCION A SU SORDERA
PHILIPS
AUDIFONOS
¡NUEVA TECNICA!
PRUEBAS GRATUITAS
general óptica
RBLA. CATALUÑA, 87 PROVENZA, 277
AV. GUIPUZCOA, 66 (La Verneda)
PROGRESO, 48 (Collblanch)
AV. MERIDIANA, 374 (Fabra y Puig)

WELLTHON
Centro de Estudios Universitarios
PREUNIVERSITARIO
MASCULINO Y FEMENINO
profesores especializados en cada asignatura
sistemas audiovisuales
SKY - TRIAL - HOCKEY HIERBA
ARIBAU, 324 - edificio "WELLINGTON"

EXCURSIONES

5	Valles Arán, Espot, Bohí	2.500
5	Guillerías, Garrotxa	2.700
5	Costa Blanca, Mar Menor	3.500
5	Madrid, V. Caídos, desde	2.200
5	S. Sebastián, Lourdes, Biarritz	3.000
6	Pirin. Aragonés, Navarro	3.000
8	Escapada a Galicia	6.500
9	Fátima, Lisboa, Madrid	6.800
9	Roma, Asís, Florencia	7.950
10	Picos de Europa	7.600
12	Andalucía, Levante	9.950
13	Cantábrico, Rías Gallegas	9.500
13	Inglat. y Escocia	10.790
14	Italia en diorama	13.900

ANDORRA, 2 3, 4, 5 y 8 días
SANTAMARTA
R. S. Pedro, 54. T. 221-87-24
Agc. de Viajes. Gr. A. Tít.56

DESDE HOY, LUNES
OFERTAS ESPECIALES para OTOÑO
¡Usted puede comprar ahora a precios más bajos lo que va a usar en la nueva temporada!
VEA ESTOS EJEMPLOS:
Satén Terlenka, en diseños de gran moda. Metro 85
Visillos acrílicos de 150 cms. ancho. Metro 98
Tapicerías lisas y estampadas, en 130 cms. ancho. Metro . . . 95
Mantas matrimonio. Gran surtido de dibujos y colores, desde . . 210
Colchas matrimonio en algodón y fibras sintéticas, desde . . . 250
Aproveche una ocasión que no volverá a presentarse
NO CERRAMOS A MEDIODIA
Horario continuado de 9'30 de la mañana a 7'30 de la tarde. (Sábados, hasta las 8)
JORBA PREÇIADOS

NOTICIARIO NACIONAL

EL JEFE DEL ESTADO Y SU ESPOSA, EN LA CORUÑA

Almorzaron a bordo del «Azor» y, por la tarde, presenciaron la final del Trofeo «Conde de Fenosa»

La Coruña, 17. — El Jefe del Estado y su esposa llegaron a la una y media de la tarde de hoy al Real Club Náutico de La Coruña, donde fueron cumplimentados por las primeras autoridades civiles y militares.

Seguidamente subieron a bordo del yate «Azor», acompañados del ministro de Marina y señora de Nieto Antúnez, para almorzar.

Alrededor de las siete y cuarto de la tarde, el Caudillo y su esposa desembarcaron, dirigiéndose al Estadio Municipal de Riazor.

Sus Excelencias hicieron su entrada a las siete y media de la tarde en el palco presidencial del estadio para presenciar el encuentro final del segundo trofeo «Conde de Fenosa». Al aparecer en el palco el Generalísimo y su esposa fueron objeto de un entusiástico recibimiento por parte de los millares de aficionados que llenaban el recinto deportivo. — Cifra.

Los norteamericanos que ultrajaron a la bandera española en Alicante

Han sido condenados a seis meses y un día por el Tribunal de Orden Público

Madrid, 17. — A seis meses y un día de prisión menor ha condenado el Tribunal de Orden Público a los súbditos norteamericanos John Robert Hopkins, Frederick Urich, John Frederick Carey, Stephen Brussmon y Robert M. Fracchia, como autores de un delito de ultraje a la bandera nacional española. Por la sentencia del citado tribunal, que ha recogido como atenuante el estado de embriaguez muy cualificada de los encartados, los súbditos norteamericanos quedan suspendidos, durante el tiempo de la condena, a todo cargo público, profesión, oficio y derecho de sufragio, así como al pago de las costas del juicio.

El delito de ofensa a la bandera española por parte de los encartados ocurrió el día 21 de junio, en Alicante, sobre las 9 de la noche, fecha y hora en que fueron detenidos. Según la sentencia, uno de los condenados, Hopkins, iba por la Rambla de Méndez Núñez, de Alicante, llevando una bandera española y la agitaba con gestos bufónicos que eran coreados por sus compañeros. En un determinado momento los encartados dejaron la bandera en el suelo y saltaron sobre ella de forma grotesca.

En el público que presenciaba la escena, estos hechos causaron indignación y alguien arrebató a Hopkins la enseña nacional, interviniendo casi en el acto la policía municipal.

Los actos señalados los estaban cometiendo los encartados bajo una fuerte intoxicación alcohólica, a la que llegaron de modo accidental, ya que no estaban acostumbrados a ello. Sin embargo, aun con el atenuante de embriaguez muy cualificada, los magistrados han entendido que los actos llevados a cabo por los encartados deben reputarse, al menos objetivamente, de menosprecio para la bandera española. — Cifra.

La riada turística hacia la Costa Brava

La población flotante sobrepasa al millón de personas

Gerona, 17. — La riada turística hacia España continúa desbordante en la Costa Brava. Durante la semana pasada cruzaron por los cuatro pasos fronterizos gerundenses unos 200.000 vehículos con cerca de 7.000 turistas, en su mayoría franceses, seguidos de holandeses, belgas, suizos, ingleses y otras nacionalidades.

También por vía férrea entraron por Port-Bou, más de 125.000 turistas y, por vía aérea, se registró en el aeropuerto Gerona-Costa Brava, un movimiento de 324 vueltas, con unos 40.000 pasajeros.

Debido a esta cantidad de visitantes, los hoteles, pensiones y campings, están al completo, teniendo muchos que dormir en el interior de sus coches.

Todas las carreteras de la costa están repletas de vehículos, llegándose a formar largas caravanas.

Se calcula que la población flotante sobrepasa al millón de personas. — Cifra.

En la Feria de Muestras de Gijón se celebró el «Día de León»

Gijón, 17. — En la Feria de Muestras de Gijón se celebró hoy el «Día de León», al que asistieron diversas autoridades de la capital leonesa y millares de personas que se trasladaron desde la misma en trenes y autobuses, organizados en servicios especiales.

Tras un recorrido por las instalaciones del ferial, las autoridades leonesas, bajo la presidencia del alcalde de la capital, asistieron a un almuerzo ofrecido en su honor por las autoridades locales. En el curso de la comida se impuso al alcalde de Gijón la insignia del milenario de la capital leonesa.

Por la tarde, se celebraron diversos actos folklóricos en honor de los visitantes. — Cifra.

IMPORTANTES DECLARACIONES DEL MINISTRO DE AGRICULTURA A «LA VOZ DE GALICIA»

El éxodo rural habrá de continuar en España, pero en mucha menor proporción

La Coruña, 17. — «La no inclusión de la región gallega entre las que pueden acogerse a créditos procedentes del préstamo del Banco Mundial, en cuantía de veinticinco millones de dólares, para el fomento de la ganadería vacuna de carne y también para la producción de carnes de lanar, no priva a las explotaciones gallegas de la posibilidad de acogerse a beneficios en su conjunto análogos y, si acaso, más convenientes que los del préstamo del Banco Mundial», afirma el ministro de Agdicultura, don Adolfo Díaz-Ambrona en unas declaraciones que hoy publica el diario «La Voz de Galicia».

Continuando con este mismo tema, dice también el ministro:

«El préstamo del Banco Mundial tiene como objeto financiar un proyecto de acuerdo con las normas del Banco, que sólo son aplicables a explotaciones de doscientas cabezas de vacuno para carne o de unas sesenta cabezas de vacuno para leche; es evidente que no tiene encaje en la región gallega, según la propia y directa información que tomaron los técnicos del Banco Mundial en su visita a España. Por el contrario, la acción concertada, para la que el número mínimo de cabezas, que era inicialmente de treinta se redujo expresamente para Galicia a quince, es el medio idóneo para esta región y en la que tienen cabida los deseos de los ganaderos gallegos, y sin que exista limitación con los créditos a conceder para ello.

Ello no impide en forma alguna que no sea susceptible de desarrollo y progreso dicha ganadería en Galicia. Estimo que la región, en la que radica aproximadamente la cuarta parte de nuestro censo nacional de ganado vacuno, es la que por los caminos de la acción concertada y de los beneficios generales de modernización y mejora de explotación, puede obtener un aumento mayor y más espectacular de producción de carnes de vacuno. Por eso creo que no ha de haber perjuicio alguno para la región, al utilizar las normas instrumentales de la acción concertada en lugar del préstamo del Banco Mundial.»

En Galicia trabajan 36 equipos

En sus declaraciones, entre otras cosas, dice también el señor Díaz Ambrona:

—La política de estructuración de las explotaciones requiere una acción más completa que la simple concentración parcelaria, que ha prendido de modo intenso en las diversas provincias gallegas. Ello ha requerido el trabajo que realizan 36 equipos en Galicia, que han logrado terminar la concentración parcelaria de 69.163 hectáreas, tener en trabajos de ejecución 85.938 y con solicitud presentada, pendiente de los trámites administrativos para acordarla, 76.592. O sea, en total, 231.693 hectáreas. Por otra parte, hay en trabajos de ordenación rural siete comarcas gallegas con una superficie de 169.688 hectáreas, cifras que podemos dar como satisfactorias.

—El anteproyecto del reglamento de la ley de montes vecinales en mano común está ya redactado por una comisión de expertos de los Ministerios de Gobernación y Agricultura. Se están realizando en Galicia los estudios previos, que han comenzado por la provincia de Pontevedra, para el conocimiento de los montes vecinales en mano común afectados por aquella ley. Espero que en fecha bastante inmediata, no sólo sea aprobado el reglamento, sino puesto en inmediata ejecución.

Respecto al déficit de la balanza comercial agraria, dice el ministro en sus declaraciones a «La Voz de Galicia»:

—El aumento de la renta per cápita en España, que ha cubierto los 600 dólares, ha llevado consigo un cambio considerable en la demanda de productos alimenticios, que hoy exigen mayor y mejor calidad, como propios de un país con mejor nivel de ingresos. La agricultura ha iniciado el consiguiente cambio en sus producciones para acomodar la oferta a la demanda; pero dadas las características del sector agrario, ello requiere un período de evolución. Hoy se consume en España más carne, más azúcar, más productos lácteos y mucha mayor cantidad de frutas y, dentro de ello, de mejor calidad. Por eso hay algún déficit en nuestra producción nacional de esos artículos de calidad.

El plan Mansholt

—El plan Mansholt —señala más adelante el ministro— creo que, en su planteamiento del futuro de la agricultura, esta inicialmente muy bien estudiado, toda vez que, de hecho, se está produciendo una evolución de análogo sentido. Ahora bien, las medidas que se proponen en el plan Mansholt, principalmente en lo que se refiere al número de años para la adaptación a una nueva agricultura para 1980, no las considero totalmente viables ni en el Mercado Común ni en nuestra patria.

En realidad, en España, utilizando los medios que se ponen a disposición de la agricultura en los planes de desarrollo, se está sufriendo una orientación análoga a la del plan Mansholt, como es el de orientar nuestras producciones agrarias a lo que exige la demanda nacional y las posibilidades de exportaciones a la estructura de nuestras explotaciones, que es a lo que conduce la ordenación rural. El éxodo rural habrá de continuar en España, pero en muchas menores proporciones.

En el primer plan de desarrollo abandonaron el sector agrario más de 800.000 campesinos y en el segundo está previsto que las transferencias de mano de obra a otros sectores pueda llegar a una cifra total, en los cuatro años, de 400.000. Las consecuencias que ello produzca están previstas, y de modo primario consiste en el fomento de la mecanización para sustituir esa mano de obra y en una mejor capacitación de los agricultores para la utilización de mejores técnicas.

El porcentaje actual de su población agraria en España, en relación con la total, es del 27,8 por ciento, y todavía resulta superior al que tienen los países europeos con economía agraria, a los que nos debemos aproximar, cuales son los del Mercado Común.

La entrevista termina con las siguientes palabras del señor Díaz Ambrona:

«Deseo agregar, como final, que la petición del consejo económico sindical del noroeste de que se haga un estudio completo del desarrollo de la Agricultura en Galicia, está concedida. Y, sin que tenga ninguna interrupción las intensas acciones que hoy realiza el Ministerio en las provincias gallegas, se iniciará ese trabajo de estudio regional, para terminarlo lo más rápidamente posible. Si bien, por lo menos para que sea un estudio profundo, habrá de llevar un año como mínimo y se hará con la plena colaboración de las organizaciones sindicales de Galicia. — Cifra.

CAPITULO DE SUCESOS

Un incendio en el Colegio de los Hermanos de la Salle

Bilbao, 17. — Dos horas trabajaron activamente los bomberos del parque bilbaíno para extinguir un incendio registrado en el Colegio de los Hermanos de La Salle, de la calle Manuel Gómez, de Baracaldo.

El fuego se inició en el sótano del colegio donde están los servicios de la calefacción, al arder gran cantidad de carbón y leña, sin más consecuencias. No se registró ningún daño personal y los materiales no son de mucha importancia. — Cifra.

Fallece una accidentada

Bilbao, 17. — A consecuencia de las gravísimas heridas que recibió el pasado viernes en un accidente automovilístico, ha fallecido en el Hospital Civil del Generalísimo, la señora Asunción Urquijo Chavarri, de 45 años de edad.

El accidente ocurrió en la localidad vizcaína de Sodupe. — Cifra.

Dos muertos en accidente a 10 Km. de Vitoria

Vitoria, 17. — En la carretera Madrid-Irún, a unos 10 kilómetros de esta capital, resultaron muertos a consecuencia de un accidente de automóvil Ramón Ortuzar Bilbao, de 28 años, vecino de Bilbao, y Ricardo Navarro Herrán, de 29 años, también vecino de Bilbao.

El accidente se produjo cuando, debido al estado deslizante de la carretera, por la lluvia un vehículo derrapó y fue a colisionar contra otro.

El primer vehículo, el BI-115.060 iba conducido por Francisco Javier Bilbao, de 28 años, residente en la capital de Vizcaya, que resultó herido grave y en el cual viajaban las dos personas que resultaron muertas, así como María Flor Anaiturre Urrutia, de 21 años, vecina de Deusto, que resultó herida leve. El conductor del otro vehículo, el M-174.296, llamado Eliseo Alonso, de 33 años, vecino de Atsasua, con su esposa, cinco hijos y otro familiar, sufrieron heridas leves. — Cifra.

Cuatro niños rescatados en Santa Cruz de Tenerife

Santa Cruz de Tenerife, 17. — Cuatro niños menores de diez años tuvieron que ser rescatados anoche por los bomberos de esta capital, de la cima del monte situado en las inmediaciones del dique de este puerto, a donde los niños, jugando, habían subido por la tarde y al hacerse la noche se vieron imposibilitados de bajar.

Los guardianes de la factoría «Cepsa», que existe en la zona portuguesa, oyeron llantos de niño que procedían de la cima del monte y rápidamente avisaron al parque de bomberos.

Tras arduos esfuerzos y precauciones, pues la montaña ha sido frecuentemente removida por barrenos y había peligro de desprendimiento de tierra, lograron rescatar a los niños Jaime Antes García, de 10 años; José Ramón Vera Marrero, de siete; Ireneo Hernández Fuentes, de ocho, y Domingo de la Rosa Baute, de siete, todos ellos residentes en el barrio de San Andrés. — Cifra.

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

ASEGURE SU FUTURO
CURSANDO UNA CARRERA DE NUESTRO TIEMPO
TECNICO DE EMPRESA TURISTICA
cett.
CENTRO DE ESTUDIOS TECNICO TURISTICOS
Estudios completos. Seminarios y cursillos de especialidades. Título oficial
Información y matrículas:
CANUDA, 20 (Pza. Villa de Madrid) - Tel. 221 35 45 - Barcelona-2
CETT FORMA AUTENTICOS PROFESIONALES

CUNIT CUBELLAS
(a pocos minutos de la playa)
Parque residencial en período de LANZAMIENTO
CALLES ABIERTAS Y AGUA ABUNDANTE
3 PESETAS PALMO²
Remítanos el adjunto cupón a Costa Cubellas, calle Enrique Granados, 139, teléfono 250-32-61, y recibirá GRATUITAMENTE Y SIN COMPROMISO información completa
Don ... ...
Domicilio ... ...

LIHSA
En Andorra LA VELLA
HOTEL
EDEN ROC
Recientemente inaugurado
Teléfono 21 000

Tranvías de Barcelona, S. A.
SOCIEDAD PRIVADA MUNICIPAL

AVISO

A partir del día 19 del actual quedará establecida la línea de autobuses n.º 12, Buen Pastor-Roquetas, con el siguiente

ITINERARIO

Ida. — (Buen Pastor) San Adrián - San Andrés - Paseo Fabra y Puig - Plaza Virrey Amat - Dr. Pi y Molist - Paseo Verdún - Plaza Lluchmajor - Paseo Valldaura - Fuente Cañellas - Santa Engracia (Roquetas).

Regreso. — (Roquetas) Santa Engracia - Fuente Cañellas - Paseo Valldaura - Plaza Lluchmajor - Paseo Verdún - Dr. Pi y Molist - Plaza Virrey Amat - Paseo Fabra y Puig - Velia - Escocia - San Andrés - San Adrián (Buen Pastor).

Desde la misma fecha quedarán suprimidas las líneas de autobuses números 11, Plaza Virrey Amat - Buen Pastor, y 13, Paseo Fabra y Puig - Roquetas.

Barcelona, agosto de 1969
LA DIRECCION

EXCURSIONES VERANO

	DIAS	PTAS.		DIAS	PTAS.
ANDORRA	3	1.590	PALMA DE MALLORCA (en avión)	8	2.100
ANDORRA-CERDAÑA-ROSELLON	3	2.050	IBIZA (" ")	8	2.400
COSTA BRAVA	3	1.750	MAHON (" ")	8	2.350
DAROCA-TERUEL-PEÑISCOLA	3	2.260	ITALIA (" ")	8	5.500
LOURDES-ANDORRA	4	2.640	CANARIAS (" ")	8	6.450
COSTA BRAVA-GARROTXA-GUILLERIAS	4	2.280	TOUR DE INGLATERRA y LAGOS DE ESCOCIA	11	21.900
COSTA AZUL	5	5.690	CASTILLOS DEL RHIN		
GORGES TARN Y CANIGO	5	4.950	SELVA NEGRA	11	12.900
EL PERIGORD	5	4.800	ANDALUCIA	11	6.390
LOURDES-BIARRITZ			ITALIA	11	8.990
SAN SEBASTIAN	5	3.650	CANTABRICO	12	7.890
PIRINEO ARAGONES	5	3.150	BENELUX Y PARIS	12	13.500
VALLES DE ARAN-BOHI-ESPOT	5	2.700	PORTUGAL Y RIAS BAJAS	12	10.630
RUTA VASCO NAVARRA	6	4.350	BERLIN	13	14.950
RUTA PIRENAICA	7	4.800	CANARIAS (en avión)	15	7.050
TERUEL-CIUDAD ENCANTADA-MAR DE CASTILLA	7	4.550	PALMA DE MALLORCA (" ")	15	3.850
SUIZA	7	6.640	ITALIA (" ")	15	7.200
PICOS DE EUROPA	8	6.600	CANTABRICO Y RIAS BAJAS	15	12.790
PARIS	8	7.200	AUSTRIA	17	16.900
			ESCANDINAVIA	19	24.500

Y MUCHAS OTRAS EXCURSIONES DE 1 y 2 DIAS DE DURACION.

ESTANCIAS DE 8 ó 15 DIAS EN LA COSTA BRAVA:
LLORET DE MAR: 3.540 ptas.- SAN FELIU DE GUIXOLS: 2.390 Ptas.- TOSSA: 3.370 Ptas.

ESTANCIAS DE 8 ó 15 DIAS EN MONTAÑA:
PRATS DE LLUSANES: 2.460 ptas.- BORREDA: 2.200 ptas.-
SAN BAUDILIO DE LLUSANES: 3.240 ptas.- VILADA 2.340 ptas.-
LA POBLA DE LILLET: 2.720 ptas.- OLOT 3.600 ptas.
BAÑOLAS: 2.960 ptas. MASSANET DE CABRENYS: 2.670 ptas.-

solicite nuestros catálogos ilustrados al teléfono 221.95.47 o en

VIAJES TABER
CASPE 21
BARCELONA (10)
Agencia Viajes-Grupo A-Tit. 24

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

NOTICIAS DE LA REGION

CRONICA DE TARRAGONA

HOMENAJE DEL PUEBLO DE LA RIBA AL CARDENAL ISIDRO GOMA

CON MOTIVO DEL CENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL QUE FUE PRIMADO DE LAS ESPAÑAS

Tarragona, 17. (De nuestro corresponsal WENCESLAO ANDREU.) — La Riba es un simpático pueblo de montaña que ya, de siempre, adorna sus calles y balcones con flores y plantas.

Hoy, fiesta de afecto y reconocimiento al más preclaro de sus hijos, el que fue arzobispo de Toledo y cardenal primado de las Españas, Isidro Gomá y Tomás, La Riba se ha volcado en entusiasmo para festejar el centenario del nacimiento del que fue elevado a la sede arzobispal de Toledo, siendo cardenal primado de las Españas.

El cardenal Gomá y Tomás fue, asimismo, destacado hombre de letras. Académico de la Real Española, escritor insigne y autor, entre otros destacados trabajos, de la carta colectiva de los obispos españoles a los de todo el mundo en la que explicaba las características de nuestra pasada guerr civil que, en sus razonadas argumentaciones, definíse como cruzada.

El ordenal arzobispo de Tarragona, monseñor Benjamín de Arriba y Castro, ofició en la ceremonia de consagración del nuevo altar del templo parroquial.

En la misa concelebrada oficiaron el prelado tarraconense, el obispo auxiliar de Toledo, monseñor Anastasio Granados, que fue secretario del cardenal Gomá, y los canónigos que fueron también sus colaboradores.

Asistió también a los actos el doctor Gregorio Modrego Casaus, que fue arzobispo de Barcelona. Excusó su asistencia el obispo dimisionario de Seo de Urgel, don Ramón Iglesias Navarro.

Pronunció el sermón el director del colegio episcopal de Montblanch, doctor Francisco Rovira. El doctor de Arriba y Castro descubrió una placa conmemorativa del centenario del doctor Gomá, que se había colocado en la fachada del templo.

En la plaza del Generalísimo, adornada como el resto de las calles de la villa, se celebró un acto de enaltecimiento a la memoria del que fue arzobispo de Toledo, nacido en La Riba el año 1869 y fallecido el año 1940, pronunciando parlamentos el canónigo de la S o tarraconense, doctor Miguel Melendres, el canónigo doctor Casañas y el obispo auxiliar de Toledo monseñor Anastasio Granados, que fue secretario particular del doctor Gomá, de cuya vida y obra hizo una encendida glosa. Cerró el acto el cardenal arzobispo de Tarragona doctor Arriba y Castro.

Lugar de honor ocuparon en los actos celebrados los sobrinos y familiares del cardenal Gomá y el vecindario todo se sumó a la brillante jornada ya que el finado Príncipe de la Iglesia era hondamente querido por sus paisanos. El grupo sardanístico infantil de La Riba interpretó danzas folklóricas.

Telegrama de Su Santidad

De la Secretaría de Estado del Vaticano y en respuesta al despacho telegráfico cursado por la parroquia de La Riba se ha recibido el siguiente telegrama: «Su Santidad, al celebrar esa parroquia centenario nacimiento llorado cardenal Isidro Gomá y Tomás, otorga familiares y feligreses asistentes a la ceremonia religiosa conmemorativa, en prenda copiosas gracias divinas y testimonio benevolencia, suplicada bendición apostólica. Cardenal Villot».

Una barcelonesa, «Hada de las noches blancas de Salou»

Esta madrugada y en medio de la mayor animación finalizó la fiesta celebrada en la Bolera, dentro del programa de la «Semana dorada del turista» que ha comenzado en Salou, y en la que fue elegida «Hada de las noches blancas» la señorita Maite Estella.

La nueva «Hada» de Salou, cuyo reinado durará un año, es barcelonesa, rubia, tiene 19 años y trabaja como mecanógrafa.

De manos del presidente del Sindicato de Iniciativas y Turismo de Salou, don José Vila Cardona, la señorita Maite Estella recibió infinidad de regalos y entre todos el más valioso, la varita preciosamente trabajada que es su atributo de «Hada de las noches blancas de Salou».

MATARO

Tradicional «Aplec» de Can Bruguera dels Planells

Mataró, 17. **(De nuestro corresponsal F. ENRICH.)** — Organizado por la Agrupación Coral «La Valquiria» de esta ciudad, se celebró hoy, domingo, en un hermoso paraje situado en la cordillera que ofrece un magnífico telón de fondo en la parte norte del término municipal mataronés, el «XVIII Aplec de Can Bruguera dels Planells». La concurrencia de público fue muy numerosa durante toda la jornada, especialmente por parte de la juventud. Por la mañana se ofició la santa misa en la pequeña capilla erigida allí hace pocos años. Después, se fueron sucediendo las audiciones de sardanas —ya que principalmente se trata de un «aplec» sardanista— a cargo de las coblas locales: La Principal de Mataró y Costa Daurada. También tuvieron efecto diel de ramos de flores y plantas silvestres, que habían de recoger precisamente por los alrededores de aquel bello lugar. Como colofón al aplec el coro «Llaç d'amistad» de la vecina villa de Argentona, ofreció por la noche, y ante el local social de la entidad organizadora, un selecto concierto que también se vio muy concurrido.

Presupuesto de pavimentación

A cerca de 9 millones de pesetas asciende el presupuesto elaborado para las obras de pavimentación, con asfalto de las rondas de Alfonso X el Sabio, Cervantes y don Juan de Austria, y cuyo proyecto ha sido aprobado provisionalmente por el Ayuntamiento de esta ciudad en la sesión plenaria celebrada el pasado lunes.

Las indicadas obras son ciertamente muy necesarias por cuanto, además de que prestarán adecuada urbanización y mejor perspectiva a las citadas vías públicas, facilitará el tránsito de vehículos por ellas y, en particular para los autobuses urbanos, cuya línea llamada de Circunvalación discurre por las dos rondas primeramente citadas. Los coches que prestan dicho servicio público, deben ahora circular por dichas rondas con cierta dificultad a causa del mal estado de la calzada.

VILLANUEVA Y GELTRU

Joven ahogado en la Piscina Municipal

Villa Nueva y Geltrú (Barcelona), 17. — A las cinco de esta tarde, en la piscina municipal de esta ciudad, y como consecuencia al parecer, de un corte de digestión, se ha ahogado Manuel Piña Castillo, de 27 años de edad, soltero, natural de Chimenea (Granada) y vecino de esta población.

Se han trasladado al lugar del suceso los servicios de la Cruz Roja y juzgado de Primera Instancia que ha decretado el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito municipal. — Cifra.

¡ASOMBRE A SUS AMIGOS!

Haciendo maravillosos JUEGOS DE MANOS. Todo el mundo es apto para ello. Enviando 3 Pts. en sellos remito catálogo

El Rey de la Magia

ESTABLECIMIENTO

(fundado en 1880). Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo

Princesa, 11 - Barcelona

CRONICA DE GERONA

LA «SARDANA DEL BATLLE» EN LA VILLA DE AMER

POSIBLE CELEBRACION DE UN CURSO DE CIENCIAS ECONOMICAS EN GERONA

Gerona, 17. (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIA)

Una vieja y perenne tradición, otorga a la Villa de Amer el honor de bailar durante el día de su Fiesta Mayor, la «Sardana del Batlle», que en esta continuidad, acoge ahora cada año a diversos alcaldes de varias localidades, entre ellas los de Gerona y Barcelona.

En 1906, don Juan de Porcioles Gispert, notario de la villa y padre del actual alcalde de Barcelona, describió así esta sardana única:

«Acabada la primera de les parts en que es destria la tongada de sardanes que s'hi ballen a la tarda, i abans de començar la segona, el gegant i la gegantessa se situen davant el cadafalc on toca la cobla; el senyor batlle, amb la seva parella, generalment de la seva mateixa família, es posa al costat d'ells, donant-los l'esquerra, i seguidament van prenen lloc els regidors i gran nombre de veïns, joves i vells, pobres i rics, lletrats i pagesos, menestrals i comerciants, amb llurs respectives parelles, barrejats i confosos en noble terral i franca companyia.

»El senyor batlle fa una senyal; la cobla hi broda una harmonía airosa i marcial, que vant marcant el gegant i la gegantessa, i totes les parelles que, a seguit d'ells, hi havia arrenglerades, van seguint-los a pas de marxa: voregen la plaça i en arribar al devant de Ca la Vila, paren en sec ells i la cobla, i l'espinguet del fluviol hi preludia tot seguit, airosament, la Sardana del Batlle.»

Muchas otras consideraciones hizo en torno a la misma el señor De Porcioles. Consideraciones que ayer recobraron actualidad, en esta manifestación anual, con la presencia también de sus familiares.

Esta fiesta de Amer, puede servir de símbolo entre las muchas que se celebran en esta provincia con motivo de la Asunción de la Virgen.

Curso de Ciencias Económicas

Tras el éxito alcanzado por el Curso de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma a celebrar en la Casa de Cultura «Obispo Lorenzana de Gerona», para el que se exigió un mínimo de 50 inscritos, habiendo ya superado los 150, ahora, en reunión a celebrar el próximo martes en la Escuela de Comercio sita en la misma Casa de Cultura, se tratarán las posibilidades de que también se inicie el Curso de Ciencias Económicas. La llamada a los estudiantes con el «Preu» aprobado y a cuantos estén en condiciones y deseen seguir estos estudios, ha sido lanzada, pues también depende en este caso de un mínimo exigido.

Mensaje del señor obispo

Con motivo de la festividad mariana, el obispo de la Diócesis, doctor don Narciso Jubany Arnau, ha dirigido su tradicional mensaje a los turistas, en forma especial a los franceses, en el que, entre otras cosas dice: «Los hombres tenemos plena conciencia de que estamos viviendo un cambio importantísimo en el curso de nuestra historia. También estamos convencidos de que los maravillosos descubrimientos de la técnica tienen una finalidad: es el hombre, con todas sus posibilidades de perfeccionamiento, tanto en la vida personal como en la convivencia social.»

Después dice: «Saludo a todos los turistas que nos visitan, especialmente a los que vienen de la vecina nación de Francia. Con ellos estamos unidos, no sólo por razones de vecindad, sino también por densas páginas de historia.»

Y tras otras consideraciones en torno a la Virgen, finaliza: «A ejemplo de la Madre de Dios, tengamos plena conciencia de las exigencias de nuestra fe. Que nuestra responsabilidad humana sea plena y profunda, amplia y generosa: precisamente por ser cristiana.»

Hacia Brujas

Ayer salió hacia Brujas (Bruselas) la «Capella Polifònica» de Gerona, del Patronato de la Diputación Provincial, con objeto de participar en los Festivales Internacionales de canto de aquella ciudad flamenca.

XIV Concurso Provincial de Arte

El próximo martes, celebrará Sesión de Pleno la Corporación Provincial, con importantes asuntos, entre ellos el de las bases del XIV Concurso Provincial de Arte, que se celebrará al igual que en años anteriores, durante los días de las Ferias y Fiestas de San Narciso, del próximo mes de octubre.

Exposición

Siguiendo las manifestaciones artísticas en la Costa Brava, ayer se inauguró en las Galerías de Arte Tramontán de Palamós, una exposición del pintor José Sarquella, que presenta temas de la referida población, Calella de Palafrugell, Santa Pau, Vic, Pals y Madremaña.

Estará abierta hasta el día 29 de los corrientes.

CRONICA DE LERIDA

EL TURISMO AUMENTARA PORQUE ES UNA NECESIDAD HUMANA Y SOCIAL

MANIFESTACIONES DEL SUBDIRECTOR GENERAL DE PROMOCION DE TURISMO, DON JAIME SEGARRA BENET

Lérida, 17. De nuestro corresponsal Aurelio BAUTISTA. — El subdirector general de Promoción de Turismo, don Jaime Segarra Benet, durante su reciente visita a la provincia de Lérida, donde pasó un corto período de descanso, ha hecho unas interesantes declaraciones sobre la situación del turismo español.

El señor Segarra Benet ha señalado que el turismo, para España, viene a ser la primera industria nacional. También ha señalado que el turismo, en el futuro, aumentará notablemente, como consecuencia de una necesidad humana y social. Y que cuidando del fomento, del mismo, está ya la Unión Internacional de Organismos Oficiales de Turismo, integrada por más de 100 países, entre ellos, el nuestro.

Como exponente de estas manifestaciones del señor Segarra Benet, está el reflejo turístico de los pirineos leridanos, que en el puente originado por la fiesta del viernes y domingo, ha experimentado una nueva oleada de visitantes. Uno se pregunta dónde y cómo podrán alojarse, ya que tanto las ocho mil camas disponibles en nuestros hoteles, y paradores, aparte las viviendas particulares, y los campings, están a rebosar.

Claro está que siempre queda, como último recurso, utilizar tiendas de campaña, o dormir en el propio coche, algo por supuesto incómodo, pero que se compensa después, con el despertar en este paraíso, que en definitiva son los Pirineos leridanos.

La nueva urbanización de Castelldans

Un presupuesto superior a los 14 millones de pesetas, ha sido aprobado, para iniciar la nueva urbanización de la localidad de Castelldans.

Con esta importante cantidad, sufragada por el propio Ayuntamiento de Castelldans, la dirección general de Arquitectura, y la Diputación Provincial de Lérida, se procederá a la total pavimentación de las calles de Castelldans, y prolongación del emisario de saneamiento.

La noticia ha causado gran alegría en esta localidad, que cubre así, en un período de dos años, un importante problema urbanístico.

Las autoridades provinciales leridanas, así como centenares de familiares de los reclutas, se trasladarán a Talarn para asistir a la solemne ceremonia que será presidida por el Capitán General de la IV Región Militar, don Alfonso Pérez-Viñeta.

Sort en fiestas

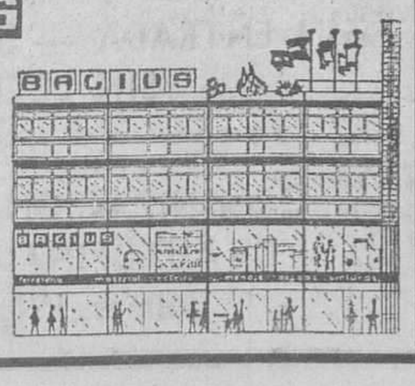
La villa pirenaica de Sort, celebró las fiestas, en honor de San Félix. La notable concurrencia turística que registra esta zona se vio sumamente incrementada, en esta ocasión con motivo de los actos programados por la comisión municipal de Ferias y Fiestas. Estos son numerosos, y como cabe suponer, populares.

Sin embargo más que las fiestas mismas, nos interesa resaltar el gran auge experimentado por la villa, en estos últimos años, y sus importantes proyectos cara al futuro, entre los que figura la construcción, con un presupuesto de casi dos millones de pesetas, de un matadero industrial, que se estima fundamental, para una zona como esta de gran tradición ganadera; también se pretende lograr la concentración escolar, construyendo a tal fin diez nuevas aulas, y otras tantas viviendas para maestros, aparte de comedores escolares, etc.

Otro aspecto que preocupa a las autoridades locales, son las instalaciones deportivas. A tal fin se ha redactado ya un anteproyecto para la construcción, en 970 de una pista polideportiva, para la práctica del atletismo, baloncesto, balonmano, hockey, etc.

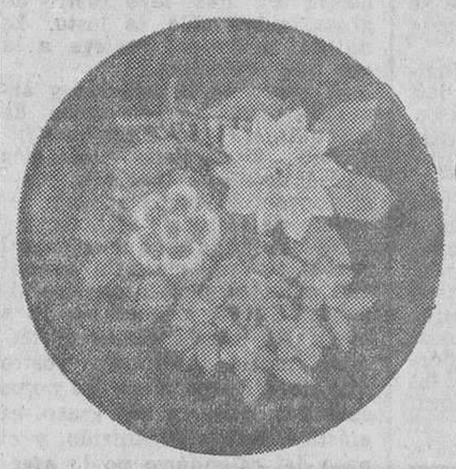
Se trata pues de un proyecto de envergadura que dará nueva fisonomía a esta localidad de gran ambiente turístico.

BALIUS



Almacenes de Ferretería

Pedro IV, 128-130
Teléfono 225-94-12



COMPRO de 5.000 a 135.000 pts.

Pisapapeles de cristal con flores, frutas, mariposas bichos, etc.

AVISOS

Sr. Santiago
Tels. 222-71-72
y 222-72-20

Máxima seriedad
Paso domicilio

HIERROS

B.VALLS SISTACH S.A. CASA FUNDADA EN 1891

C.SAGRERA 1 AL 41 • TELS. 251 42 05 • 251 99 12 • 251 96 51 • 349 26 45 • 349 26 49

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

todo para la MUJER

Escribe: MAGDA SOLE Dibuja: MIREIA SERO

MINIFALDAS, FLECOS, TRANSPARENCIAS SOBRE MALLAS Y UNA EVOCACION DE LA LUNA

Resulta casi proverbial la gran fantasía de Pedro Rodríguez y es lógico que la deje un tanto suelta, en una colección dirigida a los americanos, que vienen aquí, en busca de ideas —lo mismo que hacen desde hace mucho tiempo en París y más recientemente en Italia.

Rodríguez ha presentado esta vez, muchos pantalones (él normalmente los concebía para playa y terraza), pero en esta colección, ocupan lugar importante, junto a minifaldas. Sí, sí. Minifaldas graciosísimas generalmente de color negro, lucidas con medias negras, y con pelucas de azabache. La moda es así. Voluble y cambiante y quien no supiera cambiar quedaría desfasado. ¿Verdad que nos extrañaría en la época de los viajes a la Luna, que alguien pretendiera viajar en diligencia, o sintiera vértigo de la velocidad del «Talgo»?

Rodríguez no renuncia a sus magistrales piezas sastre, en los que el corte sólo se distrae por pequeños detalles como son una traba o unos botones que sólo tienen por misión subrayar el ritmo de una prenda, pero junto a ellos vemos reversibles con amplias solapas-pico que ni el más experto es capaz de descifrar, en cuanto al corte que los ha originado.

Los pantalones, son aquí, cuando pertenecen a modelos deportivos, verdaderos pichis, naciendo los tirantes, de talle francamente alto y perfilado. La fantasía, en el terreno de los trajes de calle, nos lleva a contemplar bolsillos en las mangas —en la zona del codo—. Los bolsillos son importantes, más por su forma, que por su tamaño o su abundancia. Los hay, incluso en forma de cruz, subrayados por botones, situada la abertura en el centro y de tipo ojal. A veces, contrastan dos colores como son salmón y azul marino; pero tampoco faltan en abrigos de cuadros, breves zonas lisas del color dominante, situadas a veces, debajo de los brazos, en los costados.

Los flecos abundan y así subrayan todo a lo largo en la costura inferior, las mangas de un traje de cocktail negro, o forman la breve faldita de largo irregular de otro modelo de este color, llevado con leotardos. Son «viuditas» sin pena, que el público acoge con simpatía.

Volvemos a encontrar negro, en sastres adornados con terciopelo, que a veces sólo forma vivos o subraya costuras y tambien en abrigos de terciopelo que pueden carecer de mangas, dejando que asomen las del vestido que acompañan.

Hay muchas transparencias en la colección de Pedro Rodríguez, pero tienen como único objeto, destacar la riqueza del género y la felina silueta de la maniquí que los luce... enfundado en mallas. Resultan, desde luego, más atractivas estas transparencias que las que se presentan teniendo por único fondo, la piel de la maniquí. Algunos trajes de noche son una malla de «paillette» y perlas, sobre las «mallas» protectoras.

La Luna no podía faltar en una colección de tanta fantasía, pese a que la imagen real de la Luna haya destruido tantos sueños románticos.

Una maniquí vestida de tul bordado en cristal, apareció como remate de la colección, portando una banderita azul y roja en «paillette» que acentuó el entusiasmo de los enviados del Tío Sam.

Productos especialmente creados para cutis grasos y con «problemas»

Hubo un tiempo, en el que solo se consideraban cutis con problemas, los que eran grasos. Los cutis secos, de textura fina, acostumbran a ser lisos, tersos y aterciopelados... hasta que se llenan de arrugas (y esto suele ser prematuramente).

Los problemas, eran, principalmente, granitos y espinillas. Por otra parte, los cutis grasos, aunque no bellos, conservan su juventud mucho más tiempo que los secos.

Estamos acostumbrados a que se hable de cremas nutritivas e hidratantes, que retarden la aparición de esos pliegues y surcos que tanto afean el rostro de rasgos más bellos, y he aquí, que Revlon se acuerda de que existen los cutis grasos, esas epidermis, que en el mejor de los casos, brillan a los pocos minutos de haber procedido a su cuidadoso arreglo y maquillaje. Para ellos, ha creado productos que evitan el desarrollo del problema.

El natural «wonder flowing» y el «Blotting powder», disimulan los poros demasiados abiertos, y borran el brillo del rostro.

El maquillaje, que no contiene ni el más leve rastro de grasa, cubre sólo lo justo. Es natural y fresco. Protege a la vez que embellece.

El polvo, es translúcido y armoniza con los seis tonos de maquillaje. Permite retoques invisibles y contiene elementos antisépticos que absorben, como si fueran un papel secante, el exceso de secreción sebácea.

No hay duda de que, sea cual sea el tipo de cutis, la cosmética moderna pone a nuestro alcance los medios necesarios para mejorarlo acercándonos al término medio ideal: Un rostro que sin ser seco, tiene los poros cerrados; que sin ser graso, es elástico, está bien nutrido, y el paso del calendario no lo afecta. Su belleza es duradera. No es flor de un día.

El I.C.M.E. en la Feria Textil de Frankfurt

Debido al enorme interés que en todo el sector textil despierta la Feria Interstoff, el Instituto Nacional Coordinador de la Moda Española ha desplazado a una de sus estilistas y a su delegada de Prensa, a Frankfurt, para asistir a la misma.

Esta Feria, sin duda alguna la más importante del mundo en cuando a tejidos para la confección se refiere, ha cumplido este año su mayoría de edad.

Dos veces al año se dan cita en Frankfurt, tejedores, fabricantes de géneros de punto, estampadores, detallistas y fabricantes de accesorios con el fin de presentar cuantos artículos puedan ser interesantes desde cualquier punto de vista del terreno textil.

Es agradable hacer notar que este año ha acudido a Frankfurt una más nutrida representación de España.

Los magníficos muestrarios presentados serán sin duda alguna, una firme base para el logro del éxito que todos deseamos.

Como es tradicional, coincidiendo con los días de la Feria, las firmas productoras de fibras organizaran interesantes desfiles de modelos en los principales hoteles de Frankfurt. Una novedad de este año ha sido el desfile presentado por Interbonding en un barco anclado en el Main: El título del mismo es «Tiera Party» y su característica, fue la de proveer a los asistentes de una tijera para poder cortar muestras durante al último paso de las maniquíes, directamente de las faldas de los modelos presentados.

ESTÓMAGO — STOMALIX-3 — INTESTINOS
SAIZ DE CARLOS
consulte con su medico — C.p.s. 469

TODO EN BASCULAS Y BALANZAS
Magriñá
FUNDADA EN 1911
Más de medio siglo de existencia
APARATOS DE GRAN PRECISION
INEDITOS EN EL MERCADO ESPAÑOL
Balanzas de 5 y 10 kilos, de gramo en gramo
Básculas de 25 kilos, de 5 en 5 gramos
Básculas de 50 kilos, de 10 en 10 gramos
Básculas de 100 kilos, de 20 en 20 gramos
Básculas de 250 kilos, de 50 en 50 gramos
Básculas de 500 kilos, de 100 en 100 gramos
Básculas de 1.000 kilos, de 200 en 200 gramos
VDA. DE SALVADOR MAGRIÑÁ
Provenza, 51 al 55 - Tel. 230 56 04
BARCELONA-15

EL CAMPO y sus problemas

ECONOMIA AGRARIA

El binomio trigo-harinero

La atinada ordenación de la producción cerealista va dando un resultado alentador, dada la incondicional colaboración que el labrador presta a las actuales consignas de reducción del área triguera. La actitud unánime de los agricultores, ante las ventajas ofrecidas a través del Servicio Nacional de Cereales, sucesor del antiguo Servicio Nacional del Trigo, ha permitido la reducción de unas 20.000 hectáreas de siembra triguera y un incremento de más de 100.000 hectáreas dedicadas a cebadas y otros cereales para pienso.

Así en la última campaña se ha podido constatar que la cebada y demás cereales han aumentado sus superficies de cultivo en 700.000 hectáreas, desde 1965, año crucial en la evolución que comentamos. Evidentemente en tales resultados tuvo una influencia decisiva el sistema de precios mínimos de garantía, que ha permitido librarnos de unas importaciones de cereales-pienso que en años pasados, relativamente próximos, desnivelaron nuestra balanza comercial, haciendo cuartear un sistema económico, tan trabajosamente levantado.

Pero volviendo a sector triguero debemos señalar que consideramos justificada la reducción del área de este cultivo, dado que el consumo del pan va disminuyendo, sobre todo si tenemos en cuenta que en menos de cinco lustros, en Barcelona y su provincia, donde casi se ha duplicado la población, el número de panaderías apenas ha experimentado modificación.

Y esto nos trae de la mano el problema que tienen planteado en la actualidad las fábricas de harina en nuestro país, por la gran variedad de trigos que siguen produciéndose. Quizás precisamente por esto ha ido descendiendo la calidad del producto, pues sin buenas harinas no se puede elaborar buen pan y menos lograr un incremento de su consumo.

Se intentó resolver la cuestión de los excedentes trigueros concediendo subsidios de paro voluntario a las fábricas de harina que quisieran acogerse a dicho sistema; pero el mismo adolecía del defecto de no poder controlar a algunos fabricantes que fueron indemnizados por el cierre de su industria, pero mientras tanto nadie les impedía alquilar sus almacenes a las más diversas industrias. Total que después de haberse gastado en ello miles de millones la industria harinera está peor que antes.

El II Plan de Desarrollo propugna resolver la cuestión mediante una acción concertada a la cual se asignan 1.500 millones de pesetas, aunque nada se dice en el mismo sobre la libertad de compra y distribución de trigo según sea su calidad y procedencia. Es ahí, o sea, estimulando la competencia industrial, donde reside la solución de la crisis porque está atravesando la producción de trigos panificables y la ayuda a las fábricas todavía en funciones.

J. BOVER ARGERICH

CONSEJO DE CIENTO, 409 - TEL. 245 27 13 - BARCELONA-9
Aparcamiento en nuestro propio local

MERCABARNA, S. A.

La Unidad Alimentaria de Barcelona, que se realiza por MERCABARNA, S. A., en el Polígono Industrial de la Zona Franca, se encuentra en estado de construcción, estando prevista la puesta en marcha de las instalaciones del nuevo Mercado Central de Frutas y Verduras en los primeros meses del próximo año, y, progresivamente, todo el resto de las instalaciones

Se recuerda a cuantas personas físicas o jurídicas interesadas en cualquier actividad vinculada a estas organizaciones, que el plazo para inscribirse en la RELACION DE INTERESADOS, que se confecciona en las oficinas de esta Sociedad, Vía Augusta, número 4, 7.º, finaliza el próximo día 31 del corriente mes de agosto

Hasta la fecha se han solicitado, sin mencionar los propios y diversos puestos para frutas y verduras, carnes y matadero, pescado, aves, caza, huevos, etc., entre otros, los siguientes locales para ejercer sus actividades en la Unidad Alimentaria:

Bares - Cafeterías - Restaurantes - Hoteles - Pensiones
Establecimientos bancarios
Oficinas comerciales - Agencias de Transportes - Seguros
Asesoramientos - Gestorías
Venta de toda clase de productos alimenticios - vinos mistelas
Panaderías Churrerías
Talleres de reparaciones, lavados y engrases para toda clase de vehículos
Venta y atención de toldos para camiones
Droguerías - Gasolineras - Aparcamientos
Estancos - Loterías - Quinielas
Quioscos para prensa, libros, postales
Peluquerías
Etcétera

Las inscripciones podrán efectuarse todos los días laborables de 10 a 14 horas, en las oficinas de esta Sociedad
A todos los inscritos se les remitirá oportunamente la contestación a las consultas y la información concerniente a los asuntos respecto a los que hayan indicado interés

¡TRABAJADOR! - ¡EMPLEADO!
¡COMERCIANTE!
En nuestro tiempo, tener coche no es cosa de lujo
Nuestro sistema le facilita su coche preferido
SIN ENTRADA — SIN RECARGOS
SIN LETRAS
y pagándolo en 60 ó 100 mensualidades
Infórmese en
ORGANIZACION SEPAÑOLA
DE AUTOFINANCIACION
Balmes, 191, 5.º, 2.ª

COTIZACIONES

CARNES

VALLS. — Lechones 7-10 semanas 1.200-1.300 ptas. uo. Cerdos cebados, en canal, 52-56 ptas. Id., id., 40-42 ptas ídem en vivo. ídem en vivo.
FIGUERAS. — Terneros, 4.500-5.500 ptas. uno. Tereras, 3.500-4.000 ptas., una. Cerdos lechales, 1.000-1.1000 ptas., uno.
GRANOLLERS. — Terneras recría, 8.000 - 9.000 ptas. Mamellones, 4.500-5.000 ptas.

AVES Y CAZA

VALLS. — Pollos, 21-23 ptas. Kg. en vivo. Gallinas, 17-19 ptas. íd. Conejos, 45 ptas. íd. Patos, 30-35 unidad. Polluelos, 8-10 ptas. íd.
MOLLET. — Pollos a 25 ptas. kilo en vivo.
FIGUERAS. — Pollos, 45-50 ptas. Kg. en vivo. Gallnas, 45-50 pesetas. íd. Patos, 45-50 ptas. íd. Conejos, 45-50 ptas. íd. Ocas, 55 pesetas íd.
GRANOLLERS. — Gallinas, 180-200 ptas. par. Pollos, 150-180 ptas. íd. Conejos, 80-110 ptas., íd. Patos, 90-160 ptas. íd.

HUEVOS

VALLS. — 19, 21 y 25 ptas. docena. GRANOLLERS. — 23-26 pesetas íd.; Blancos, 20-22 ptas. ídem. FIGUERAS. — Rubios, 28-30 ptas, íd.; Blancos, 22-26 ptas.

LEGUMINOSAS Y PIENSOS

BARCELONA. — Maíz, 6'20 ptas. kilogramo. Id. importación Plata, g. s. m., 6'25 ptas. íd. Id. U. S. A. n., 2-5'95 ptas. íd. Avena gris, 5'45 ptas. íd. Id. nacional corriente, 5'45 ptas. íd.. Cebada país cervecera 5'50 íd. Panizo Daimiel, 8'75 ptas. íd. Alpiste, 26'50 ptas. íd. Almortas, 7'75 ptas. íd. Habas corientes, 8 ptas. íd. Habones corrientes, 7'20 ptas. íd.. Yeros nacionales, 7'75 ptas. íd. Vezas andaluzas, 8'80 ptas. íd. Algarrobas, 8'50 pts. íd. Salvado hoja ancha, 4'70-4'90. Id. coriente. 4-60-4'80 ptas. íd. Id. segundas, 4'65-4'80 ptas. íd. Id. cabezuelas, 4'50-4'65 ptas. íd. salvadillo 4'50 ptas. íd. Harina concha de ostras granulada, 17 ptas. íd. (Sanlúcar de Barrameda). Id. carne, 60-65 por 100 Nacional, 8'50 ptas. íd. (Barna). Id. Pescado, 60-65 por 100 Nacional Canarias, 13-20 ptas. íd. (C.I.F.). Id. huesos granulados, 3'90 ptas. íd. (Valencia). Id. solubles de pescado polvo, 15 ptas. íd., (C.I.F). Id. linaza nacional, 8'10 pesetas. íd. (Barna).
REUS — Maíz de importación argentina, 6'25 ptas. kg. Id. nacional, 6'05 ptas. íd. Cebada, 4'95 ptas. íd. Avena, 5'20 ptas. íd. Maíz-Brasil, 6'05 íd. Habas, 7'60 ptas. íd. Habones, 7'50 ptas. íd. Yeros, 7'80 ptas. íd. Vezas, 9 pesetas íd. Harina 2.ª B, 6'30 pesetas íd. Tercerilla, 4'75 ptas. íd. Cuarta, 4'55 ptas., íd. Cabezuela, 4'35 ptas. íd. Menudillo, 4'20 pesetas íd. Salvado hoja, 4'40 pesetas íd.

ACEITES

Urgel Frutado Extra, 44-45 ptas. kilogramo. Campo Frutado, 39-40 ptas. íd. Campo Fino hasta 1°, 39 ptas. íd. Id., corrientes, hasta ptas. íd. Id. hasta 3.°, 35'50 ptas. íd. Id. hasta 5°, 34 pesetas íd. Refinables hasta 5°, 29'50 ptas. íd. Tortosa hasta 5°, 35 ptas. íd.

VINOS Y ALCOHOLES

REUS. — Conca blanco, 42'50 ptas. hectogramo en propiedad. Idem tinto, 42 ptas. íd. Valls blanco, 42'50 ptas. íd. Id. tinto, 42 ptas. Campo blanco 42'50 ptas. íd.; id. tinto 42 pesetas. íd. Priorato, 50 pesetas. íd. Bajo Priorato, 43 pesetas. ídem. Ribera Ebro blanco, 43 ptas. íd. Id. tinto 42'50 ptas. íd. Gandesa blanco, 46'50 ptas. íd. Id. tinto, 43 ptas. Idem. Mancha blanco, 38 ptas. íd. Id. Mistela, 45'50 ptas. ídem, Aragón tinto, 39 ptas. íd. Alcohol rectificado, 96-97°, 35 ptas. litro.

FRUTOS SECOS

REUS. — Avellanas: cáscara común, 2.300 ptas. saco 58'50 Kg. peso bruto Id. negreta, 38 pesetas libra (400 gr.) rendimiento, Grano primera, 96 ptas. Kg. peso neto sobre almacén; pequeño 90 ptas. íd íd. Trozos, 87 pesetas. íd. íd,
Almendras: Campo de Tarragona, común en grano, 127 ptas. Kg. Id. largueta, íd., 135 ptas. íd. Id., trozos, íd., 115 ptas. íd. Id., mollar, íd, 130 ptas. íd. Id., mollar en cáscara, 46 ptas. íd. Alicante, común en grano, 128 pesetas íd. Málaga y Almería, común en grano, 128 ptas. íd. Id. Aragón, común en grano, 128; largueta, 136 ptas. Kg. Castellón, común en grano, 128 pesetas íd. Id. marcona, 136 ptas. ídem. Murcia, común en grano, 128 ptas íd. Mallorca, propietario sin trozos, 120 ptas. íd. Id. trozos, 113 ptas. íd.
VALLS — Avellana rendimiento, 37 ptas. libra. Id. negreta, 37'50 pesetas. íd. Id. común, 2.200 ptas. saco. Almendra mollar, 43 ptas. Kg. Id. rof. 41 ptas. íd. Id. largueta, 32 ptas. íd. Id Marcona, 30 ptas. íd. Id. común, 26 pesetas ídem.

H.L.O. - Y
Le habla un fabricante. Después del éxito sin precedentes obtenido en Hogarotel-68 y últimamente en la Feria de Muestras - 69. MUEBLES DE VALENCIA instalaba, pensando en usted, 22 salones de exposición permanente en Barcelona. En ellos expone sus muebles estilo NOGAL VISON.
MUEBLES DE VALENCIA están situados en Avda. José Antonio, núm. 633, entlo., FRENTE HOTEL RITZ. Precios de fábrica

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ACTUALIDAD BARCELONESA

UN DOMINGO EN...

El Aeropuerto de Barcelona

Llegaron ayer 77 aviones regulares y 44 «charters»

Dentro de nuestro peregrinaje domininguero por los centros ciudadanos que no interrumpen sus actividades en los festivos, estuvimos ayer en el aeropuerto nacional de Barcelona. Su moderno y funcional edificio, inaugurado hace poco más de un año, registraba ayer su ajetreo de costumbre. Entre las distintas salas de espera, bar y restaurante había unos quinientos viajeros, que se iban renovando, continuamente con las llegadas y salidas de los aviones. A frecuentes intervalos, se oye la melodiosa voz de las señoritas encargadas de anunciar la salida y llegada de los distintos vuelos, lo que hacen cada vez en cuatro idiomas: inglés, francés, alemán y español.

En la jornada de ayer se registró la llegada de 77 aviones de líneas regulares, más cuarenta y cuatro en vuelos «charter». Entre los primeros, Madrid y Palma de Mallorca, son los lugares de procedencia o destino más frecuentes, dentro de las líneas interiores. En cuanto a las exteriores, destacaban Londres, París, Amsterdam, Lisboa y Nueva York. Los pasajeros eran atendidos en las oficinas de las distintas compañías instaladas en el vestíbulo principal. Tienen delegación propia en el aeropuerto Compañías de diez países: Francia, Italia, Suiza, Alemania, Holanda, Bélgica, Inglaterra, Países escandinavos, Irlanda y Estados Unidos.

Misa dominical en la capilla

Pocos pasajeros se habrán percatado de que, en la primera planta del Aeropuerto, en un ala de su amplio vestíbulo, existe una capilla donde se ofrece la misa los domingos y demás días festivos, concretamente a las 10'30 horas de la mañana. La mayoría de los fieles que asisten a ella son empleados del Aeropuerto, mecánicos, azafatas, oficinistas, etcétera, así como visitantes mañaneros del campo de aviación, y algunos —muy pocos— extranjeros.

«Hay domingos —nos dice el titular de la parroquia de San Cosme del Prat, padre Ezequiel Sendrós, una vez terminada la misa— que asisten de cien a ciento cincuenta personas. No es frecuente ver fieles de otras nacionalidades, ya que vienen siempre al Aeropuerto con el tiempo justo. Sin embargo, en ocasiones han oído misa hasta grupos de viajeros que, al oír el aviso por el altavoz de la próxima partida de su avión, se han levantado para embarcar.

»Por mi parte —prosigue el padre Sendrós— no tendría inconveniente en que se oficiaran misas de otros ritos, ya que en otros países se hace también. Personalmente, puedo asegurarle que en el francés de Orly se oficia en varios cultos.»

«Souvenirs» de todas clases

Los extranjeros que se marchan se llevan toda clase de «souvenirs». En el estanco, los extranjeros hacen lo mismo que los españoles cuando van a otros países: comprar tabaco nacional. Sin embargo, lo que sí es una exageración es la adquisición de sellos —sobre todo con destino a Alemania— para los coleccionistas filatélicos.

Los extranjeros, como en otras partes, suelen llevarse recuerdos típicamente españoles. Es decir, toreros, banderillas, fotografías taurinas y de monumentos y paisajes de nuestra Patria. En cambio, los españoles adquieren perfumes y otros objetos de regalo.

Se despacha bastante prensa, tanto nacional como extranjera. La señorita Carmen, que se halla al frente del «Kiosko», dice que los periódicos extranjeros de más salida son el «Sunday Mirror» y el «Sunday Express» que tiene expuestos «Todo lo que se ve se vende...» Y tiene razón.

En el restaurante-bar de la planta se despachan más «tés», cafés con leche y bocadillos de jamón York, para los extranjeros, y cerveza o «combinados» para los españoles. Los dependientes se hacen entender y entienden a «sus» clientes en cuatro o cinco idiomas.

Caco «trasquilado»

En un corrillo se está comentando la paliza que entre cinco o seis extranjeros le dieron la noche anterior al «caco» Francisco Herrero, cuando intentó quitar la cartera a uno de ellos; quiso huir, se metió en los servicios y allí entre todos le pegaron fuerte. Se dice —comenta alguien—, que le fracturaron costillas, la pelvis y llevaba muchas contusiones...

Conferencia difícil de cobrar

A través del eficiente servicio telefónico se puede comunicar con todo el mundo. Generalmente se habla más con Francia, Alemania, Italia, Inglaterra, Estados Unidos, etcétera. «Hace seis años —dice la encargada—, una conferencia con Australia costó 5.900 pesetas; a mí, me costó lograr la comunicación media hora... Y tardé en cobrar dos horas. No quería pagar».

Oficina de información

El Ministerio de Información y Turismo, en colaboración con el Ayuntamiento, ha instalado una oficina de información en el vestíbulo del Aeropuerto que, ayer domingo, estaba atendida por una señorita muy amable y con mucho don. Atendía en inglés, francés, alemán, italiano y español. Los extranjeros que nos visitan desean ver la ciudad y, según el tiempo de que disponen, se acercan al Barrio Gótico, monumentos de Gaudí, y también pero pocos, preguntan por la plaza Real, flamenco, etcétera.

Es corriente en otros países «creer» plenamente en las previsiones del tiempo que anuncian a través de los medios de difusión. «Aquí —dice la azafata— algunos han preguntado si llovía en la carretera de Valencia, o en otros lugares, bien para proseguir viaje en automóvil o esperar otra fecha.»

Aduana rápida y amable

La Guardia Civil Especialista de Aduanas, que tiene a su cargo ahora este servicio, realiza con eficiencia, rapidez y amabilidad su cometido. Elogios de propios y extraños hemos escuchado al entrar los pasajeros que han podido apreciar las facilidades que dicho departamento les ofrecía.

El Botiquín —que ya conocemos por otras visitas— consta de quirófano, 5 ambulancias con sus correspondientes conductores, el doctor de guardia, enfermera y practicante, y posee todo lo preciso para el mejor servicio de urgencia. Hace muchos años que afortunadamente no se ha producido ningún accidente aéreo; sólo se atienden mareos de pasajeros, alguna caída y poco más... Siempre han de estar y lo están preparados para algún caso de emergencia.

En el cambio de divisas la actividad es también constante. El mayor número corresponde a los francos franceses, seguidos por la lira y el florín. Se ha llegado a cambiar hasta un millón de pesetas, en total, en las diversas monedas extranjeras.

Terminamos el recorrido por el Aeropuerto en el despacho de telegramas. Desde allí salen misivas para todo el mundo, siendo Alemania, Francia, Holanda, Italia, Bélgica y Estados Unidos a los que mayor número se envían. Al Ecuador, por ejemplo, un telegrama urgente de 30 palabras, que tarda en recibirlo el destinatario unas dos horas, vale 4.143 pesetas.

Más caro le salió a un pasajero que preguntó, al bajar del avión que lo había traído desde el centro de Europa, si estaba en Chicago. El pobre se equivocó de aparato. — **Angel GUALLAR.**

El doctor Sarró Burbano, Oficial de las Palmas Académicas Francesas

A propuesta de la Association Internationale de Caracteriologie Générale et Apliquée, el Gobierno francés ha concedido las Palmas Académicas con el grado de Oficial, al catedrático de Psiquiatría de nuestra Facultad de Medicina, doctor don Ramón Sarró Burbano, que tanto se ha distinguido en las relaciones culturales entre España y Francia.

La citada Asociación de Caracteriología ha expresado el deseo de ofrecer las correspondientes insignias al doctor Sarró Burbano como homenaje a nuestro ilustre paisano y para agradecerle la iniciativa del Coloquio de Caracteriología, celebrado con brillante éxito en Mónaco.

PROSIGUE LA FIESTA MAYOR DE GRACIA

En plena tarea, uno de los participantes en el concurso de Pintura Rápida. En primer plano, otra estampa típica de la Fiesta Mayor graciense: la vendedora de globos, pelotas, trompetas y otras chucherías. (Foto Soteras)

La ex villa de Gracia continuó celebrando ayer, con singular animación, los actos programados con motivo de su Fiesta Mayor. Entre ellos cabe mencionar la prueba automovilística denominada «III Recorrido Incógnita», competición que se inició, a las nueve de la mañana, desde la plaza de Rius y Taulet, donde, con la oportuna anticipación, se congregaron los participantes, y se prolongó hasta las seis de la tarde, tras un itinerario que llevó a los deportistas del volante a insospechados lugares de la geografía cercana a la Ciudad Condal.

El final del recorrido controlado se situó en un restaurante típico de la región, en el que se celebró una comida de hermandad, a cuyo término se eligió la «pubilla» de esta prueba automovilística. El regreso se hizo en forma neutralizada, para terminar en la propia plaza de Rius y Taulet.

Concurso de pintura rápida

Bajo la organización técnica del Fomento Graciense de las Artes se desarrolló también ayer el Concurso de Pintura Rápida, cuyo tema básico era «La Fiesta Mayor de Gracia, sus calles y sus costumbres».

Los artistas participantes se desparramaron puntualmente por los más típicos enclaves de la ex villa, y entre dos y tres de la tarde hicieron entrega de sus obras, que un jurado calificador estimará para la concesión de los diversos premios previstos en las bases del concurso.

En fecha próxima, y en un local graciense, se montará una exposición de las obras seleccionadas y se efectuará el reparto de premios.

Por la tarde, y también en la plaza de Rius y Taulet, se ofreció una audición de sardanas a cargo de la Cobla Comtal.

Proyección de documentales y otros actos

Para hoy lunes, por la noche, está anunciada la proyección de una serie de documentales de importantes pruebas automovilísticas internacionales, así como el reparto de trofeos a los participantes en el «III Recorrido Incógnita».

Mañana martes continuarán las sesiones eliminatorias del concurso infantil de «Scalextric», cuya final tendrá efecto el día 21, por la tarde. Por la noche se celebrará el primer concurso de cantantes aficionados de la «Cançó Catalana», organizado por la comisión oficial de la Fiesta Mayor.

Durante la semana seguirán festivales infantiles, meriendas, competiciones, audiciones de sardanas y otros actos, entre los que merece especial mención el festival que el viernes por la noche se celebrará en el entoldado de la plaza del Diamante y durante cuyo transcurso se procederá a la elección de la «pubilla» de Gracia para el año 1969.

HOJA DEL LUNES

Teléfono 231-51-04

EN AGOSTO MAS VENTAJAS en El Corte Inglés

Nuestros departamentos de confección incorporan diariamente nuevos surtidos de modernas y prácticas prendas, para equipar a toda la familia...

CON LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MOMENTO.

Benefíciese de las miles de INTERESANTISIMAS OFERTAS que le ofrecen nuestras REBAJAS DE VERANO.

TEMPERATURA IDEAL

El Corte Inglés

NO CERRAMOS A MEDIODIA
NUESTRO HORARIO de 9'30 de la mañana a 7'30 tarde
Sábados 8 noche

PLAZA DE CATALUÑA - RONDA DE SAN PEDRO

GANE 500 Ptas.
Tricotando jerseys en su casa. Vendemos máquina. Enseñamos oficio.
COMPRAMOS PRODUCCION
Máquinas de Tricotar
Muntaner, 269
(entre Travesera y Porvenir)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

RELIGIOSAS

LA ORACION Y EL HOMBRE DE HOY

Paulo VI, en su alocución del miércoles habló a los fieles sobre la necesidad de volver a la oración personal y a la vida interior. Afirmó que «hoy incluso los buenos, los fieles, rezan menos que antes». Y luego preguntó con cierta amargura: «¿Se reza hoy? ¿Sabe rezar el hombre de hoy?... ¿Sigue aficionado a las formas de oración que la piedad de la Iglesia —aun no declarándolas oficiales, es decir, propiamente litúrgicas—, nos ha enseñado y recomendado, como el Rosario, el Via Crucis, etc. y especialmente la meditación, la adoración eucarística, el examen de conciencia y la lectura espiritual?» El Papa declaró después que esta disminución de la oración personal «no puede ser atribuida a la liturgia», sino a que «estamos inclinados a la vida exterior que ha tomado desarrollo y una atracción muy grandes, mientras no nos sentimos inclinados a la vida interior». Habló el Papa de los medios de comunicación, del reino de lo social, y añadió que «incluso la teología cede frecuentemente el paso a la sociología». Terminó su exhortación con las palabras «Orate, fratres; orad, hermanos».

A raíz de un reportaje aparecido en la revista «Newsweck», el padre Martínez Roura publicó en el Diario Femenino un artículo que titulaba «¿Puede rezar el hombre de hoy?», que tiene muchos puntos de contacto con esta recomendación pontificia. Habla de una crisis de oración que afecta a todas las religiones y a todos los pueblos, de que el hombre moderno siente poca necesidad de la ayuda de Dios y espera de la ciencia y de la técnica la solución de todos sus problemas. Es una especie de seguridad postiza. Otra dificultad es la falta de hábito para la reflexión. Los medios modernos de difusión inhiben al hombre para pensar. Se lo dan todo hecho y le sitúan en acción pasiva meramente receptora, pero no creadora. Alude a los esfuerzos del Concilio Vaticano II cuyas enseñanzas sobre la oración no han sido asimiladas por los fieles. «Son pocos —dice— los que saben hacer una oración personal, vivencial.» Y pregunta: «¿Qué será del hombre de mañana, si no sabe rezar? ¿Sabrá aún levantar sus ojos al cielo? Y si pierde esta última libertad, la más fundamental de todas, ¿será todavía un hombre?»

Se me ha ocurrido pensar que es precisamente esta falta de meditación, de mirada interior, lo que nos hace caer en la vulgaridad de usos y costumbres que nos impone la publicidad, lo que poco a poco nos va convirtiendo en autómatas incapaces de tomar decisiones propias. Creo, sin embargo, que se ora poco, porque nadie nos ha enseñado a orar. No quisiera acusar a nadie, pero me atrevo a afirmar que algunos pastores de almas dedican poco tiempo a la oración y menos aún a recomendar y predicar sus excelencias.

Para terminar he aquí algunos pensamientos sobre la oración. San Agustín escribe: «Aquél sabe vivir bien que sabe orar bien.» «La oración es la llave del cielo.» «Lo que es el pan al cuerpo, eso es la oración al alma.» San Juan Crisóstomo enseña: «No hay cosa que más haga crecer en virtud como la oración frecuente.» Y Santo Tomás: «El religioso sin oración es como un soldado en batalla, sin armas y desnudo.» Finalmente, el padre Alonso Rodríguez que dedica a la oración todo un tratado de 28 capítulos, glosando al profeta Jeremías, escribe: «La causa porque está tan asolada la tierra en lo espiritual, y hay tantos pecados en el mundo, es porque apenas hay quien entre dentro de sí y se pare a pensar y revolver en su corazón los misterios de Dios.» Pensamientos que tienen plena vigencia para el hombre de hoy.

A. MARTIN DEL OLMO

Santos de hoy

Elena, madre del emperador Constantino; Agapito, Juan, Crispo, Serapión, Hermas, Polieno, Lauro, Floro, Fermín, León y Juliana.

Cuarenta horas

Continúan hoy y terminan el día 20 en la iglesia de Ntra. Señora del Perpetuo Socorro (Pje. Mercader, 12).

HERNIADOS
Casa Torrent
Use aparatos **TORRENT** sin tirantes, bultos ni molestias, por su gran comodidad, precisión y seguridad son siempre los preferidos. C.S. 6337
13, Unión, 13 y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chaflán Córcega). **BARCELONA**

La Cofradía de San Magín honrará mañana a su Patrón

La Cofradía de San Magín, que agrupa a gran número de tarraconenses residentes en nuestra ciudad, celebrará mañana, martes, la festividad de su Santo Patrón con diversos cultos en la parroquial basílica de Santa María del Mar, donde está canónicamente establecida.

Por la mañana, a las diez y media bendición del agua traída ex profeso de la Brufaganya y, a continuación, misa comunitaria con homilía, por el reverendo José Lluís Ramos, cura párroco de Ulldemolins. Al finalizar, serán veneradas las santas reliquias y se cantarán los populares «Goigs a Sant Magí».

Por la tarde, a las siete y media, misa vespertina de comunión, con homilía, por el doctor don José Cucurull, director espiritual de la Cofradía, y canto de los gozos.

La estampa recordatorio de la fiesta será repartida a los fieles durante la veneración de las reliquias.

Se recuerda a los devotos del santo mártir, que cuantos deseen pertenecer a la Cofradía pueden inscribirse en la mesa petitoria durante los actos anunciados.

NECROLOGICA

Sepelio del niño Carlos Fuertes Bertrolín

Ayer tuvo efecto el sepelio del niño Carlos Fuertes Bertrolín, de cuatro años, hijo del juez de primera instancia del Juzgado núm. 13 de esta Audiencia Territorial, don Germán Fuertes. Al piadoso acto asistieron todos los compañeros del señor Fuertes, a cuyo frente figuraba el decano de los jueces, don Gabriel García Marco. También acompañabn al padre de la infeliz criatura los presidentes de Sala y de Sección de la Audiencia y la mayoría de funcionarios de los juzgados, que testimoniaron al señor Fuertes su condolencia por la desgraciada muerte de su hijo, víctima de un accidente de circulación en la autovía de Castelldefels.

Llegada de tres trasatlánticos a nuestro puerto

El movimiento registrado ayer en el puerto de Barcelona fue el siguiente:

Procedente de Cannes llegó, a primeras horas de la tarde, el trasatlántico italiano «Giulio Cesare» que, después de desembarcar 4 viajeros y embarcar 44, siguió viaje para Buenos Aires con 564 pasajeros.

De Palma de Mallorca llegó la motonave «Juan March», con 674 pasajeros, correspondencia y carga general.

La motonave «Caribia», procedente de Cannes, que realiza un crucero por el Mediterráneo, con 228 turistas a bordo, que visitaron lo más notable de la ciudad. El buque zarpó más tarde para Palma de Mallorca.

EL TIEMPO EN CATALUÑA

Ligero descenso de las temperaturas

El Centro Meteorológico del Pirineo Oriental facilitó ayer, domingo, al mediodía, el siguiente parte oficial relacionado con la situación del tiempo en Cataluña:

Durante las últimas veinticuatro horas, no se han registrado precipitaciones en la región.

Amaneció, hoy, con cielo nuboso en casi todas las comarcas. Los vientos soplan flojos y las temperaturas han experimentado un ligero descenso. Corresponden las extremas a Camarasa con 33 grados, y a Restanca, con cinco sobre cero. En la ciudad de Barcelona, han sido de 28'7 y 21'2 y, el índice de humedad, del orden del 59 por 100, a las 10 horas.

La previsión del Servicio Metereológico del aeropuerto nacional del Prat, señala «continuación del buen tiempo, con temperaturas en ligero aumento».

Salió por vía aérea el capitán general de Valladolid

A las ocho de la tarde de ayer, y en el vuelo número 307 de Iberia, salió con destino a su residencia habitual, el capitán general de Valladolid, teniente general don José Ruiz-Fornells.

El señor Ruiz Fornells ha pasado una semana de descanso en nuestra Costa, y ayer dio fin a su estancia en tierras de Cataluña.

SUCESOS

Mujer muerta por emanaciones de gas

El juez de guardia ordenó el levanamiento del cadáver, y su conducción al Instituto Anatómico Forense, de Enriqueta Roselllll Serra, de 64 años, encontrada en su casa, calle Margarit 32, muerta a consecuencia, al parecer, de emanaciones de gas del alumbrado.

Atropello mortal de un niño

El turismo matrícula Barcelona 670.209, conducido por Francisco Solves Bañol, de 63 años, atropelló y causó la muerte en el acto al niño de cuatro años, Ricardo Pujols Solanich. El accidente se produjo ayer por la mañana en la carretera local de Barcelona a Papiol, término municipal de San Cugat.

Mujer hallada en grave estado

Una mujer sin identificar, al parecer de mediana edad, fue llevada por una ambulancia al Hospital San Pablo, en grave estado. Fue encontrada en dicho estado en una de las puertas de acceso al Parque de la Ciudadela.

Agresión

En el dispensario del distrito de la Lonja, fue asistido de lesiones de pronóstivo leve, así como de varias contusiones en la cabeza, Oscar Rubio Sánchez, quien manifestó que, cuando transitaba por la calle de Jaime Giralt, cuatro desconocidos le agredieron con una pistola de juguete, golpeándole en la cabeza. Los malhechores se dieron a la fuga sin robarle nada de lo que llevaba, asustados por los gritos que dio su presunta víctima.

En Ricard Oromí i Olivar

Ha mort als 46 anys d'edat, confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

(A. C. S.)

Els seus afligits: esposa, Maria; fills, Irene i Ricard; pares i pares polítics, germans, nebots i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 18, a dos quarts de dotze del matí, a l'església parroquial de Santa Maria de Sants, on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima.

Domicili mortuori: Galileo, 1, 7.è, 1.ª

Iluminada Sainz Calvo

Ha fallecido a los 64 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposo, Juan Sapera Solé; hija, María del Carmen; hijo político, Luis Sainz; nieto; hermanos, Antonia, Olegario y María; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 18, a las 9.30, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Rosario (Avda. José Antonio, 796) donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Doña Dolores Torres Catalán

VIUDA DE CARLOS BIELSA

Ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Sus afligidos: hijas, Montserrat y Nuria; hijos políticos, Antonio y Agustín; nietos; hermana política, Catalina; sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy lunes, día 18, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente de Sarriá, donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente y después acompañar el cadáver al cementerio de Las Corts.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Josep Espejo i Martínez

Ha mort cristianament

(A. C. S.)

Els seus afligits: esposa, fills i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà demà, dia 19, a les onze del matí, a l'església parroquial de Santa Dorotea (carrer de Santa Dorotea), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima.

Casa mortuòria: Avgda. José Antonio, 278, 4.art, 3.ª

NO S'INVITA PARTICULARMENT

Zeneida Rodríguez Apolinario

VIUDA DE ANGEL FERNANDEZ TORAL

Ha fallecido a la edad de 79 años, confortada con los Auxilios Espirituales

(E. P. D.)

Sus resignados: hijos, Alejandro, Felipe, Juan-Francisco y Angel; hijas políticas, Nuria Pineda y Purificación Morera; nietos; hermanos, Juliano y Alejandro; sobrinos, primos y demás familia participan a sus amigos y conocidos tan sentida pérdida y les ruegan la tengan presente en sus oraciones. La ceremonia fúnebre tendrá lugar hoy lunes, a las 10, en la parroquial basílica del Santo Espíritu, donde unidos por la oración rogaremos a Dios por el eterno descanso de su alma y seguidamente será conducido a su última morada. — El oficio por el eterno descanso de su alma se celebrará (D. m.) mañana martes, día 19 del corriente, a las 9.30, en la referida basílica. — Casa mortuoria: Avda. del Caudillo, núm. 291, 2.º B. — El duelo se da por despedido.

Tarrasa, 18 de agosto de 1969

Joan Estany i Pla

Morí ahir, dia 17 d'agost de 1969, confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

(A. C. S.)

Els seus afligits: esposa, Teresa Vengut; filles, Núria i Maria Teresa; fills polítics, néts, germans i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 18, a les 17.35 de la tarda, a l'església parroquial de Sant Odon (carrer Manuel Girona, 23) on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima.

Casa mortuòria: Rosareda, 11.

NO S'INVITA PARTICULARMENT

Juan Estany Pla

Falleció ayer, día 17 de agosto de 1969, confortado con los Auxilios Espirituales

(E. P. D.)

«AGENCIA VENGUT», al comunicar a sus clientes y amigos tan sensible pérdida, les suplican una oración por el eterno descanso de su alma.

El entierro tendrá lugar hoy lunes, a las 17.30.

Iglesia parroquial de San Odón.

Don Eduardo Pueyo Reig

Descansó en la paz del Señor ayer, día 17 de agosto de 1969, a la edad de 67 años

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, Francisca Miquel; hijos, Eduardo, Montserrat y Francisco; hijos políticos, nietos y demás familiares, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro que tendrá lugar hoy lunes, día 18, a las 5.30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Raimundo de Peñafort (Rbla. de Cataluña, 115), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.

Casa mortuoria: Rosellón, 178, 3.º, 1.ª

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Dom Antoni M.ª Todella i Guixà

MONJO DE MONTSERRAT

Ha mort a l'edat de 77 anys, 60 de professió monàstica i 54 de sacerdoci

(A. C. S.)

Els monjos de Montserrat, juntament amb els seus familiars, ho comuniquen als amics i coneguts i els demanen que el vulguin recordar en la pregària. — La missa funeral i l'enterrament tindran lloc a Montserrat, avui dilluns, dia 18, a tres quarts de set de la tarda.

EL JOVEN

José Rodríguez Navascués

Ha fallecido a la edad de 23 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Sus afligidos: madre, Guadalupe Navascués; hermano, Federico, y demás familiares, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy lunes, día 18, a las 3.30 de la tarde, en la iglesia del Hospital de San Pablo (Av. Padre Claret, 167), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

LA SEÑORA

MARIA SOUBEYRE SOLANELLAS

VIUDA DE MARTIN ENRICH LLOP

Falleció ayer, a los 90 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Sus hijos, Ramona, Martín y Sara; hija política, M.ª Mercedes Balsells Torras; nietos, Martín, Juan, José, Ramón y Ricardo; hermano político, José Domingo Vdo. de María Enrich Llop; sobrinos, primos, demás familia y la señorita M.ª Montserrat Font, y las razones sociales «MARTIN ENRICH LLOP, S. A.» y «M. ENRICH SOUBEYRE», al participar tan sensible pérdida, suplican la recuerden en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro y misa exequial que tendrá lugar hoy lunes, a las cinco de la tarde, en la arciprestal basílica de Santa María.

Casa mortuoria: Rambla San Isidro, 59.

Iguadada, 18 de agosto de 1969

DON DANIEL FRAUCA BAYLE

PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES

Ha fallecido a los 65 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, María Oller Piera; hijas, Francisca y María; hijos políticos, Agustín Ferrer y Juan Parera; nietos, M.ª Asunción, Montserrat, Juan y María; hermanas, Antonia y Dolores viuda Tomás; hermanos políticos, Miguel Piera y María Crusellas viuda Frauca (presentes), y Teresa Oller viuda Oller, Anita Oller y Miguel Oller (ausentes); sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 18, a las cuatro, en la iglesia parroquial de San Olegario (calle Nápoles, n.º 133), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.

Casa mortuoria: Plaza Tetuán, 19 y 20, 2.º, 1.ª

NO SE ADMITEN CORONAS

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Economía y Finanzas

«MATESA», UN NUEVO CAPITULO

La oleada de rumores, noticias e insinuaciones que durante las tres semanas últimas tuvieron en vilo y sumieron en alarma a la opinión pública sobre el desdichado asunto «Matesa», desembocó el pasado jueves en una amplia declaración oficial confirmatoria de la existencia de graves irregularidades. En ella el Gobierno manifiesta que hay fundados indicios de haberse utilizado abusivamente el crédito oficial y anuncia un variado abanico de actuaciones para el esclarecimiento de lo ocurrido: por una parte, la del Juzgado Especial de Delitos Monetarios, que ya ha ordenado el ingreso en prisión de seis de los más altos administradores de la empresa; por otra, la de los Tribunales ordinarios de Justicia; y, por último, la de la propia Administración, mediante la apertura de expedientes para determinar las responsabilidades de todo orden a que hubiere lugar, comenzando por el Banco de Crédito Industrial, cuyo máximo ejecutivo ha sido relevado del cargo.

Martínez Tomás, nuestro admirado maestro, señalaba en estas mismas columnas hace siete días que la difusión de un escándalo público, si tiene una auténtica base real, representa muchas veces una sanción moral y social contra los implicados, mucho más importante que la que pueda derivarse tras las lentas y minuciosas diligencias forenses o administrativas. En el caso «Matesa», a la repulsa popular va a sumarse, si nos atenemos a la referencia de los acuerdos del Gobierno, una tramitación rápida y eficaz de los órganos de justicia, para la que se ha cursado un especial estímulo al Ministerio Fiscal. Se ha cerrado un capítulo de este triste episodio, pero queda abierto sin solución de continuidad uno nuevo, en el que habrán de proyectarse chorros de luz sobre tantos aspectos del asunto que siguen en la penumbra.

En cuanto a la utilización del «affaire» para abogar por la nacionalización o la privatización del crédito, observa un semanario económico que, aparte de ser impropia, lo cierto es que nadie puede apuntarse un tanto: ni los nacionalizadores, ya que, como dice textualmente la Memoria del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, «pese al notable énfasis del crédito oficial en las garantías, la realidad es que el crédito oficial es menos estricto que la Banca privada en cuanto a la viabilidad de los proyectos y al control de las inversiones y las empresas»; ni la Banca privada, ya que, según nuestras noticias, también uno de los más grandes Bancos del país ha sido afectado en una operación de aval en este asunto.

En lo que se refiere a la política de exportación, una de cuyas concretas parcelas entra en barrena tras la experiencia «Matesa», habrá de ser revisada a fondo, si bien, como observa un prestigioso rotativo barcelonés, «nos vemos obligados a expresar nuestra preocupación ante la posibilidad de que insensiblemente se vaya por reacción a una postura radicalmente opuesta en la cual se crea que todo posible exportador es ya un malhechor potencial». Instituciones como el Banco de Crédito Industrial existen en muchos países y no hay sustitutivos fáciles para las mismas, cuando las empresas exportadoras no han adquirido mercados ni han llegado a una expansión que les permita la autosuficiencia.

Finalmente, «las but not the least», aparece la empresa envuelta en el «affaire», que es una comunidad de capitales, organización, y dos millares de colaboradores entre administrativos, técnicos y trabajadores, con su más o menos afortunado centro de investigación, su cohorte de modestas o grandes firmas proveedoras y, no se olvide, sus clientes extranjeros, ya que, como el Gobierno expresa en su declaración, parte de las exportaciones efectuadas por «Matesa» han sido correctas.

El silencio del comunicado oficial acerca de la viabilidad y supervivencia de la empresa sólo puede atribuirse a la imposibilidad de confeccionar, en el escaso tiempo que los nuevos directivos llevan gobernando la sociedad, un estudio válido y completo sobre su situación real y sus posibilidades de subsistencia por cauces regulares, previa la reestructuración que se estime aconsejable.

Si el más elemental respeto a los órganos jurisdiccionales impone un compás de espera hasta que se conozcan los resultados de sus actuaciones, en cambio el futuro de tantas familias afectadas por el proceder de unos pocos demanda un veloz esclarecimiento de las incógnitas pendientes sobre el futuro de la empresa. Con su montaje actual, o bien escindiendo del mismo su departamento de exportación, que sería susceptible de ensamblarse en alguno de los consorcios exportadores que vienen funcionando con satisfactorios y provechosos resultados, «Matesa» tiene acaso un porvenir en el conjunto industrial del país. Sin salirnos del ámbito de nuestra región, acuden a nuestra mente nombres de otras firmas que en época bien reciente atravesaron graves dificultades (a las que no fue ajena la conducta ilícita de sus gestores) y las superaron de la mano de administradores capaces, competentes y responsables.

notas y recortes

● *Recortamos de «Actualidad Económica»: «El director general del Tesoro ha hecho entrega a las Cortes del proyecto de Presupuesto del Estado para el bienio económico 1970-71: 309.757 millones de pesetas. Por cierto que vuelve a hablarse de aceleración del gasto público. Si esa aceleración coincide con la elevación de tarifas, anunciada ya en algún caso como el de las eléctricas, y con una ola de nerviosismo en los convenios colectivos, de después de enero, volveremos al juego de siempre: elevación del coste de la vida, mayor desequilibrio de la balanza comercial y devaluación para marzo».*

● Hízose por fin la luz en el temido «reajuste» de las tarifas eléctricas. Un moderado aumento del 5 por ciento ha sido aprobado ya por el Ministerio de Industria.

● *Hablando de alzas, el Ayuntamiento de Barcelona no quiere quedarse atrás. En este desierto mes de agosto, ha puesto en circulación los recibos correspondientes al arbitrio de radicación, en los que luce un bonito recargo del 5 por ciento «previsto en el artículo 589 de la Ley de Régimen Local y según resolución de la Dirección general del Tesoro y Presupuestos del Ministerio de Hacienda de 25 de noviembre de 1968», según rezan los talones que estos días pasan al cobro los empleados del Sindicato de Banqueros. Una amarga sorpresa para los contribuyentes cuando regresen de vacaciones.*

● Tras la suspensión de pagos de la firma metalúrgica barcelonesa Torras, Herrería y Construcciones, S. A., con un pasivo de 525 millones al que se enfrenta un activo de 1.812 millones, parece haberse planteado un expediente de crisis.

En el ambiente local se insinúa que dada la asociación de dicha empresa con Altos Hornos de Cataluña, Industrias del Besós y Material y Construcciones en la entidad denominada «Siderúrgicas Catalanas, S. A.», una solución a los problemas que tiene planteados podría consistir en un mayor acercamiento a «Macosa».

Efectivamente, Torras posee una modernísima colada continua para la producción de acero; Material y Construcciones, por su parte, tiene en funcionamiento unos magníficos trenes de laminación italianos que hasta hace poco se alimentaban con acero de Ensidesa, y que al rescindirse los acuerdos para el trabajo en maquila con la firma de Avilés, han de trabajar con materia prima importada.

Un eventual arreglo Torras-Macosa permitiría complementar ambas instalaciones, susceptibles de ofrecer al mercado catalán diez o doce mil toneladas de perfiles por mes. Estamos en la era de las integraciones, y la indicada parece perfectamente factible. El momento, además, es óptimo, porque las recientes alzas de precios en el sector han de redundar en claro beneficio de todos sus componentes.

● *Las acciones de ENHER, encalmadas durante un largo período, se han desperezado con brío durante la semana recién terminada, y su cotización ha subido vertiginosamente, pasando de 118 a 175, con escaso volumen de transaciones por falta de papel a la vista. Es un valor que había quedado rezagado, pese a los consistentes resultados de su pasado ejercicio y, sobre todo, a la expansión de sus producciones.*

● Por cierto, ya que aludimos a ENHER, señalaremos que de acuerdo con las directrices señaladas en la pasada junta general por su presidente, don Juan Ginebra, se ha vigorizado la estructura orgánica de la empresa y, consecuentemente, han sido nombrados nuevos directivos para los cargos clave. Como se sabe, ostenta el cargo de director general don Ignacio Sirvent. Ahora, según nuestras noticias, se ha designado a don Francisco Guarner como director general adjunto.

La dirección técnica corre a cargo de don Genaro Millet Maristany, prestigioso ingeniero de caminos. Y se han creado las direcciones de comercial y de explotación y distribución, que ocuparán respectivamente don José M.ª Fita Ferraz y don José Pedragosa Torrents. Para la dirección administrativa se ha nombrado a don Luis Conde Borrás, y para el gabinete técnico de la dirección general, a don Luis Carbó Fernández-Vitorio.

Dada la personalidad de los actuales directivos de ENHER, se vislumbra el interés que tiene la empresa en situarse en una línea progresiva y, en particular, dedicar una extremada atención a la creciente masa de abonados para prestarles el servicio más eficaz, sin olvidar el estudio de nuevas realizaciones y garantizar la rentabilidad de su espléndido conjunto de instalaciones hidráulica y térmicas.

● *Don Juan Palomeras, conocido financiero de nuestra plaza, que meses atrás lanzó a través de «Gesfisa» el Fondo de Inversiones Fondiberia, ha constituido con cinco millones de capital la «Compañía de Inversiones Cinematográficas, S. A.».*

● Parece que las inmobiliarias, cuyo número ha crecido como la espuma en estos últimos tiempos, no llevan una vida boyante. Su misma proliferación, la vigorosa fiscalidad creciente año tras año y el lógico retraimiento del público, hacen que estén dejando de ser negocio. Y estos días se registra la suspensión de pagos de una de ellas, «Adams Inmobiliaria, S. A.», promotora de «La Selva Negra» de Vallirana, con un pasivo cifrado en 21 millones, frente a un activo que se valora en 96 millones.

Sin embargo, el señuelo del pasado mueve todavía a buen número de inversores. Prueba de ello es que en poco tiempo se han constituido en Barcelona, entre otras, las siguientes sociedades de la citada especialidad: Inmobiliaria Gisbar, S.A., Inmobiliaria Mitre Plaza Eguilaz, S. A., Fondo Inmobiliario Europeo, S. A. y Gep, S. A., con capitales de 1'5, 4'5, 4 y 10 millones, respectivamente.

● *Persiste la euforia de nuestra producción textil, que atraviesa una de las mejores etapas conocidas en su tradicional movimiento pendular. También Intelhorce se beneficia del clima de optimismo imperante, con espectacular aumento de sus cifras de facturación, tal como indicábamos semanas atrás. Ahora nos llega la noticia de que ha ultimado una operación de exportación de tejidos a Estados Unidos, compresiva de diversas partidas que totalizan trece toneladas de mercancía.*

● Occidental Petroleum Corp., compañía americana que es un importante productor mundial de petróleo y de gas, poseedor de muy valiosos campos de crudos en Libia, ha firmado un acuerdo con el grupo francés Erap-Elf para suministrarle durante un largo período grandes cantidades de petróleo bruto. Recomendamos al lector retenga el nombre de Occidental, porque podría ocurrir que diera juego en nuestro país en fecha próxima.

● *En los próximos días el Banco Mercantil e Industrial procederá a inaugurar su nueva agencia urbana Muntaner-Diagonal. Desempeñará la dirección de la misma don Francisco Aliaga Gomar.*

● Según «Editur», y a propósito de congestiones de tráfico, durante todo el mes de agosto a partir de las siete de la tarde se viene constatando que la carretera a lo largo de la Costa Brava, entre Palamós y San Feliu de Guíxols, queda irremisiblemente embotellada. Si se quiere que este problema no se vuelva a presentar con caracteres todavía mucho más agudos en la próxima temporada, ahora mismo se tendría que estar adoptando las decisiones oportunas.

En relación con este tema, se nos dice que la Jefatura de Obras Públicas está efectuando un estudio sobre la posible realización de una autopista de peaje en la Costa Brava, que discurriría paralela a la de Barcelona-La Junquera.

Feliciano BARATECH

OFILE

«En 1939 se acordó fijar un precio medio general para la energía eléctrica en España. Este precio medio —que además era un «precio político» inferior al costo real de la energía producida— evidentemente no compensaba la financiación de nuevas instalaciones hidráulicas o térmicas cada vez más complejas y costosas; para paliar esta descompensación se estableció, junto al recibo normal de cada usuario»—recibo «A»—, un recibo supletorio «R», cuyo importe es administrado por el organismo estatal Oficina Liquidadora de Energía Eléctrica (OFILE).

»Sin embargo, la progresiva demanda española de energía y la ausencia de una periódica elevación de las tarifas ha hecho que la caja de OFILE se viese desbordada. En 1965 OFILE debía a las empresas eléctricas 2.787 millones de pesetas; en 1967 debía 11.536 millones, y el Banco de España le concedió un crédito de 10.000 millones de pesetas, a pagar en varios años.

»En el último mes de febrero, la situación de OFILE era insostenible: sus deudas ascendían a 5.500 millones de pesetas a las empresas eléctricas, más los 10.000 millones prestados por el Banco de España.»

(De «Informaciones.)

Aviso a los señores accionistas de «Nueva Montaña-Quijano, S. A.»

Con fecha 7 de julio último se hizo un ofrecimiento a los señores Accionistas de la S. A. «Nueva Montaña-Quijano» para adquirirles en nombre de la Bristish Leyland Motor Corporation la mitad de las acciones que cada uno poseyera, en las condiciones que figuraban en los anuncios publicados en aquella oportunidad.

Dentro del plazo señalado para ejercitar este derecho, que ha vencido el día 8 del corriente mes de agosto, se han recibido órdenes de venta por un total de 1.204.988 acciones, de las 1.260.612 que representan la mitad del capital social de «Nueva Montaña-Quijano», S. A., que la British Leyland Motor Corporation había ofrecido comprar.

Las 1.204.988 acciones adquiridas han sido: 24.270 acciones de la Serie A, 980.012 acciones de la Serie B, totalmente desembolsadas y 200.706 Serie B, con desembolso del 50 %, quedando por tanto pendientes de comprar para completar el encargo: 730 acciones de la Serie A, 45.498 acciones Serie B, totalmente desembolsadas y 9.396 Serie B, con desembolso del 50 %.

Habiendo mostrado algunos accionistas de «Nueva Montaña-Quijano», S. A., su deseo de vender títulos por encima del cupo del cincuenta por ciento a que tenían opción, se ofrece un nuevo plazo, que finalizará el lunes día 25 del actual mes de agosto, dentro del cual se recibirán solicitudes con el número de acciones y serie que cada interesado desee ceder. Dichas propuestas deberán dirigirse a los Bancos de Santander, Español de Crédito y Central, en sus Oficinas Principales o cualesquiera de sus Sucursales.

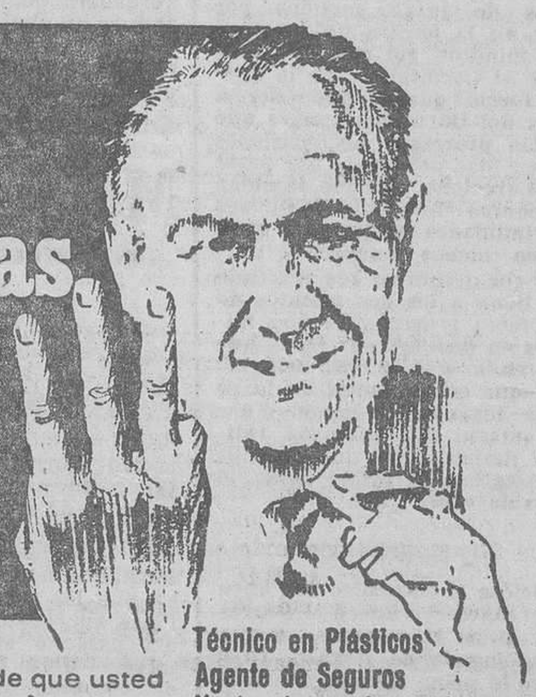
Pasada la fecha del 25 de agosto y a la vista de las peticiones presentadas, se procederá a establecer una prorrata teniendo en cuenta el número de acciones de cada serie que cada solicitante posee.

En el caso de que las acciones que los Accionistas deseen vender en esta segunda fase de la operación no llegaran a las 55.624 antes citadas, los Bancos de Santander, Español de Crédito y Central han ofrecido cubrir con títulos de sus respectivas Carteras la cantidad que falta-se.

Santander, 13 de agosto de 1969.

Muebles FANLO
PARA OFICINAS Y DESPACHOS
JOVELLANOS, 7

hay 3 formas de GANAR DINERO



Robando (pero estamos seguros de que usted rechaza este sistema inmoral y peligroso...)

Trabajando y ahorrando lentamente, siempre en el mismo puesto, con los mismos jefes, con un pequeño aumento de sueldo cada dos o tres años.

Prosperando rápidamente, diplomándose, convirtiéndose en jefe, alcanzando los mejores puestos...

TRIUNFANDO.

Si usted elige esta tercera forma recuerde que para ganar más, hay que saber más. Y usted puede y debe saber más estudiando por correo, en su propia casa, casi sin esfuerzo, cualquiera de estas modernas profesiones:

HOY MISMO envíe este cupón y recibirá la mejor oportunidad de su vida.

Técnico en Plásticos
Agente de Seguros
Ventas (general o acelarado)
Experto de Mercados
Publicidad Básica
Inglés (con o sin discos)
Francés (con o sin discos)
Constructor de Obras
Técnico en Fontanería
Delineante de Construcción
Delineante de Carpintería
Delineante de Proyectista
Motores Diesel
Mecánico de Automóviles
Electricidad de Automóvil
Delineante Mecánico
Maquinaria Agrícola
Ayudante de Laboratorio
Auxiliar de Farmacia

Sr. director: Sírvase enviarme INFORMACION GRATUITA
sobre el CURSO DE _____
Nombre _____
Calle _____
Población _____ Provincia _____

INSTITUTO AMERICANO
Mendivil, 6 y 8 (AJ—AO) Apartado 14.138 Madrid (18)

VENDEDORES DETALL

de 22 a 28 años para céntrico y acreditadísimo establecimiento de nuestra ciudad con selecta clientela. Indispensable buena presencia, sólida formación y experiencia en trato con clientela al detall (novedades de señora, caballero y niño, sastrería, camisería, corbatería y boutique). Gran simpatía, amabilidad y correctísimo trato social

15.000 PTAS.

MENSUALES GARANTIZADAS INICIALMENTE

y excelentes comisiones, que permiten superarlas rápidamente

Escribir, adjuntando historial detallado, a la REFERENCIA 1.020 de PUBLICIDAD IPER Entenza, 24-26. Escal. dcha., 1.º, 4.ª BARCELONA-15

PROPAGANDA DIRECTA
SELECCION DE DIRECCIONES
CARTAS PERSONALIZADAS
Desde la creación de la idea hasta el envío del mensaje
VERGARA, 11

NO HAGA PERDER TIEMPO A SU PERSONAL
en la limpieza de mecheros, filtros, depósitos y tuberías. Su instalación de Fuel-Oil, siempre a su punto de rendir al máximo. Añada FUEXOL producto autorizado
Representantes:
Nuevo domicilio:
R.Y.T.M.O.
Valencia, 280, 1.º
Teléfonos: — 215-47-81
215-47-84 — 215-47-83
215-47-90 — 215-47-85
215-38-19 — 215-47-86

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

HOJA DEL LUNES
Editada por la ASOCIACION DE LA PRENSA
Director: Luis Marsillach Burbano
Depósito legal 9.703-1958
Barcelona, 18 agosto 1969 - Pág. 12

DEPORTES

EL CORINTHIANS, VENCEDOR DEL IX COSTA DEL SOL

Tras finalizar el partido con empate a un gol, se resolvió el trofeo a los 142 minutos de juego

Málaga, 18. (Especial para HOJA DEL LUNES). — La novena edición del Trofeo Costa del Sol se ha convertido en un marathon de fútbol, ya que no han bastado los noventa minutos reglamentarios del partido, ni los treinta de la prórroga subsiguiente para señalar un vencedor, y ha sido necesario acudir a las sucesivas prórrogas de diez minutos para conocer el nombre del vencedor de este —nunca mejor dicho— disputado torneo.

Y cuando el cansancio había hecho mella en todos los jugadores, llegó el gol que desniveló el marcador a los 142 minutos de juego, metidos por tanto en la tercera prórroga de diez minutos, gol que fue favorable al Corinthians, de la misma forma que lo pudo ser a favor del Barcelona, puesto que en las prórrogas las ocasiones fueron más peligrosas por parte del Barcelona, aunque también el equipo brasileño tuvo sus oportunidades peligrosas, pero fueron menos numerosas.

El gol definitivo fue marcado por Bene a los dos minutos de la tercera prórroga de diez minutos en una jugada rápida que sorprendió a la defensa azulgrana —que estimó fuera de juego en la jugada— y que el señor Zariquiegui dio como gol válido y definitivo de una auténtica marathon de fútbol, como no se había visto igual.

EL PARTIDO

Inicióse el encuentro con buen pie al marcar primero el Barcelona, a los 12 minutos, en una buena jugada de Rexach, cuyo centro lo peinó eficazmente Zaldúa, rematando el primer gol, que le costó, sin embargo, al jugador azulgrana tener que retirarse del terreno de juego al resultar lesionado en la pierna izquierda y, pese a su interés y amor propio, no tuvo más remedio que retirarse, a los 25 minutos de juego, siendo sustituido por Castro.

La retirada de Zaldúa rompió algo la marcha del juego azulgrana bajó el juego barcelonista mientras iban apretando los brasileños y las ocasiones peligrosas se repartieron desigualmente siendo más peligrosas y numerosas las del Corinthians que obligó a Reina a realizar brillantes paradas, pero, sin embargo, el juego brasileño tuvo su premio en la jugada que menos peligrosa pareció.

En un tiro de lejos, que sorprendió a Reina y a todos por su potencia y colocación, Adinan marcó el gol del empate colando el balón por la misma escuadra izquierda de la portería azulgrana, a los 33 minutos del partido, y sin que se marcaran más goles en el primer tiempo ni en el segundo.

Tras el descanso, hubo unos minutos de acoso inicial del Corinthians, que a los pocos minutos tuvo oportunidad de marcar al sacar una falta Adinan y rebotar el balón en la defensa azulgrana descolocando a Reina, pero Bustillo bajo los palos, salvó de cabeza el peligro.

El Barcelona, no obstante, se sacudió el dominio brasileño y empezó a realizar jugadas peligrosas que fueron obligando al Corinthians a cerrarse en una bien ordenada defensa de su marco, sin dejar de aprovechar las oportunidades de escapar hacia la portería de Reina.

Así fueron transcurriendo los minutos del segundo tiempo, en el que cayeron algunas gotas de lluvia, pasada la media hora, y en los últimos minutos hubo un par de oportunidades muy peligrosas en cada puerta, no marcando gol el Barcelona por verdadera mala suerte, en una jugada en que el balón se negó a entrar en la puerta defendida por Diogo, en medio de un bosque de piernas.

Y con la sustitución de Pujol por Palau, a un minuto del final del partido, se consumieron los noventa minutos de juego sin que funcionara de nuevo el marcador, haciendo necesario pasar a las prórrogas.

EQUIPOS Y ARBITRO

A las órdenes del señor Zariquiegui, que tuvo una discreta actuación, los equipos formaron así:

Barcelona. — Reina; Torres, Gallego, Eladio; Ramoni, Rifé; Rexach, Zaldúa (Castro), Bustillo, Zabalza, Pujol (Palau).

Corinthians. — Alexandre (Diego); Polaco, Ditao, Luis Carlos; P. Rodríguez (Miranda), Dirteu Alves; Swinge, Bene, Servilio (Tales), Adinan, Carlinhos (Tiao).

Málaga, 3 - River Plate, 2

Entusiasmo y rapidez dieron el triunfo a los malagueños

Málaga, 17. — El partido entre argentinos y malagueños ha tenido dos fases muy distintas: en la primera, el juego estuvo presidido por la tónica general del aburrimiento. El Málaga correteó mucho, desplegando un gran esfuerzo, aunque no podía hacer nada frente a la más depurada técnica de sus contrarios. Pero esta técnica no tenía ningún efecto real y positivo, ya que los jugadores del River Plate abusaban del gambeteo y del pasecito en el centro del terreno, quizá debido a que en el conjunto faltaban algunas de las figuras que actuaron ayer, lo que acabó desilusionando al público que expresó su descontento con palmas de tango.

Sin embargo, en el segundo tiempo varió totalmente la decoración. Los cambios efectuados en la alineación inicial del River tuvieron su fruto haciendo subir aun más la calidad del juego, aunque los artilleros no hicieron gala de remate perdiéndose, como lo habían hecho anteriormente, en una red de pases y gambeteos sin resultado práctico. No obstante crearon algunas situaciones de peligro, a las que el Málaga supo hacer frente a base de entusiasmo y rapidez.

Empezó el partido con muchos nervios por parte de los jugadores malagueños frente a la indudable superioridad técnica de los argentinos. A los ocho m., Goicoechea tuvo que emplearse a fondo, arrebatando el balón de los pies a Aminitti. A los 11, hay una gran parada de Gironacci a cabezazo de Wanderley y a los 15, un repliegue del Málaga da el momentáneo mando de la situación a los argentinos, pero en plena ofensiva platense es Montero quien lanza un fenomenal disparo que Gironacci desvía con apuros a córner.

Tras el gol conseguido por Carrizo a los 21 minutos, se produce una leve reacción local. El Málaga, a pesar de estar dominando continuamente, lo que origina un repliegue del conjunto de Buenos Aires. El River Plate no realiza grandes esfuerzos para mantenerse con el mando del encuentro, moviéndose ssu hombres con la misma tónica de juego desde que comenzó el partido. Esto hace que el encuentro caiga en una fase de aburrimiento lo que origina palmas de tango entre los espectadores. En el minuto 45 se produce el gol de Martínez. Después, hay que registrar el alargamiento inexplicable de este primer tiempo, que duró 49 minutos, sin que hubiera causa justificada para ello.

El comienzo del segundo tiempo, con el gol de Nogueras a los 5 minutos, parece indicar que los argentinos van a intentar aplastar al Málaga, pero éstos, en vez de acobardarse y replegarse, adelantan sus líneas lo que da lugar al gol de Bua.

La calidad del juego se eleva a partir de este momento, aunque no se crean situaciones de peligro durante algunos minutos. Concretamente hasta el 30, en que Otiñano, cuando el portero argentino estaba batido, retrasa el balón hacia atrás en vez de tirar a puerta. Un minuto después, Goicoechea despeja una situación de peligro creada por Carrizo.

El último cuarto de hora registra una presión intensa de los argentinos sobre el marco local; pero éstos, en un contraataque a los 39 minutos, consiguen el tanto de la victoria. Aún pudo lograr el Málaga un nuevo gol, cuando Pons perdió una excelente situación ante la meta argentina. Por último, Nogueras, a los 43 minutos, también desperdicia otra clara ocasión.

Goles. — A los 21 minutos, después de varios pases entre los delanteros argentinos, dentro del mismo área malagueña, Carrizo lanza un disparo colocado que pasa por encima de Goicoechea. A los 45 minutos, Martínez empata, al rematar un centro medido de Búa. A los 5 minutos del segundo tiempo, Nogueras, desde fuera del área, lanza un impresionante cañonazo que llega al fondo de la red. A los 11 minutos, es Búa quien remata un pase de Wanderley, empatando de nuevo. Por fin, a los 39 minutos, un centro de Pons lo intenta blocar Carballo, pero el balón se le escapa de las manos y Wanderley, bien colocado, consigue el tanto de la victoria.

River Plate: Gironacci (Carballo); López, Dominici (Vieitez), Ferreyro; Treller (Recio), Guzmán; Aminitti, Larranez, Montivero, Gutiérrez (Nogueras) y Carrizo.

Málaga: Goicoechea; Montero, Arias, Monreal; Migueli, Benítez; Pons, Wanderley, Martínez, Búa (Aragón) y Otiñano.

Arbitró el colegiado extremeño Sánchez Ibáñez, correcto. Aunque dejó pasar algunas faltas en ambas áreas, no influyó en el resultado final del partido. — Alfil.

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

CHALETS 225.000 PESETAS
INCLUIDO TERRENO DE 70.000 plm²
Muchísimos pinos, mismo pie de Montserrat, lindando carretera general, agua abundante, preciosas panorámicas, varios manantiales, condiciones mínima entrada y 60 meses de 2.400 pesetas
Informes: Tel. 226-37-49

COMERCIAL LAYETANA
Vía Layetana, 180 (Edificio Mandri). Teléfono 215-55-90
COMPRE A SU COMODIDAD Y PAGUE SU JUSTO PRECIO
Revalorice su economía pagando su televisor, frigorífico o cualquier otro aparato en 18 meses de crédito, sin aumento. Pregunte a sus amistades. Encontrará al amigo que nos conoce. No busque a nuestro intermediario; no tenemos agentes de venta
EN TELEVISIÓN, ADEMAS, REGALAMOS MESITA Y ANTENA Y PODEMOS OFRECERLE TODAS LAS PRIMERAS MARCAS

II TROFEO «CONDE DE FENOSA»

EL CORUÑA, VENCEDOR AL EMPATAR A CERO CON EL ESTUDIANTES

S. E. EL JEFE DEL ESTADO, QUE PRESIDIO EL ENCUENTRO, HIZO ENTREGA DEL TROFEO

La Coruña, 17. — El Real Club Deportivo de la Coruña ha conquistado el II Trofeo «Conde de Fenosa», al empatar esta tarde con el Estudiantes de la Plata en el último partido del torneo.

El primer encuentro terminó con victoria de 1-0 del Deportivo sobre el Real Club Celta, que ayer empató a uno con el Estudiantes de la Plata. Así, pues, el primer lugar en la clasificación ha sido para el Deportivo de la Coruña, con tres puntos, seguido del Estudiantes con dos, y el Celta de Vigo, con uno.

El encuentro final fue presidido por el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, a quien acompañaba su esposa, doña Carmen Polo. También se encontraban en el palco presidencial el ministro de la Gobernación, ministro de Marina, alcalde de la Coruña, don José Pérez Arda, quien ostentaba la representación de los Condes de Fenosa —todos ellos con sus respectivas esposas— y el delegado de Educación Física y Deportes.

Ni el Estudiantes ni el Deportivo han sabido hacer el fútbol que merecía este torneo. Habrá que achacar a los nervios las desagradables escenas que se vieron durante los noventa minutos del partido y que tuvieron tres momentos culminantes con las expulsiones de Aguirre Suárez, a los 25 minutos del primer tiempo, por agredir a Beci en campo argentino, cuando el balón rondaba la portería del Deportivo; el árbitro expulsó al argentino, que fue despedido con una sonora pita del público. A los 34 minutos, también de la primera parte, el árbitro, el vizcaíno Ortiz de Mendíbil, expulsó el paraguayo Del Puerto, interior del Deportivo, por dar un cabezazo a Manera. Hay un jaleo entre los jugadores de uno y otro equipo, pero se calman pronto los ánimos de los jugadores.

La tercera expulsión ocurrió a los quince minutos del segundo tiempo, en que el «trencilla» decretó la expulsión de Togneri, por golpear a Manolete también en el campo coruñés, cuando el balón andaba cerca de la meta del Estudiantes. En esta ocasión, la suspensión del juego duró cinco minutos.

Finalizado el encuentro, el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, hizo entrega del trofeo al capitán del Deportivo, el medio volante Domínguez, que fue uno de los jugadores más destacados de su equipo.

Arbitró el colegiado vizcaíno señor Ortiz de Mendíbil, auxiliado en las bandas por los coruñeses señores Carreira Abab y Naya.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ESTUDIANTES DE LA PLATA: Herrea; Manera (Madero), Aguirre Suárez, Spadaro; Bilardo, Togneri, Forteis; Rudki (Ribaldo), Conigliaro, Echecopar y Verón.

DEPORTIVO: Joanet; Bello, Manolete, Cholo; Sertucha, Domínguez; Cortés, Loureda (José Luis), Beci, Del Puerto y Martínez.

Loureda se lesionó a los pocos momentos de comenzado el partido, por lo que fue sustituido por José Luis.

EL PARTIDO

Los primeros quince minutos de juego lo dedicaron ambos equipos a sopesar las fuerzas del contrario; los contraataques se sucedían siempre tímidamente y sin descuidar la defensa. A los diez minutos Manolete realizó una bonita jugada, que finalizó sin consecuencias; quince minutos más tarde Verón da muestras de su extraordinaria peligrosidad y obliga a Joanet a emplearse a fondo; replican los coruñeses y Beci combina con Del Puerto, pero el árbitro corta la jugada por fuera de juego del paraguayo. A los 20 minutos suena lo que sería señal de alarma, y ya desde entonces el encuentro derivó por derroteros impropios del fútbol.

Pocos minutos más tarde, Togneri envía a José Luis por los suelos y, a los 25 minutos, la ya mencionada agresión de Aguirre Suárez a Beci. A los 31 minutos, este último jugador centra desde la esquina, entran al remate varios delanteros deportivistas, pero Herrera despeja la situación; a los 34 minutos es expulsado Del Puerto; a los 37, Rudki lesiona sin intención a Domínguez, que sufre una hemorragia nasal; a los 38, una falta cometida por los argentinos a Sertucha la saca José Luis y su disparo da en Bilardo, que cae al suelo. Continúa el juego duro y José Luis hace una dura entrada a Forteis. Dos minutos más tarde, Verón dispara y Joanet, muy apuradamente, desvía a córner; es la situación más clara de los argentinos en toda la tarde

El segundo tiempo se jugó con luz artificial. Ataca de entrada el Deportivo y Bilardo y Conigliaro demuestran que, además de saber atacar, son unos excelentes defensas. A los siete minutos, sale Rudki y es sustituido por Ribaldo. Un minuto después, Verón remata ante Joanet, pero el balón va fuera. Hay una serie de ataques del Deportivo y a continuación del Estudiantes, casi siempre más peligrosos. A los 23 minutos, Cholo entra en falta a Echecopar, que es sacada sin consecuencias. Ataca el Deportivo de La Coruña y Herrea, a los 24 minutos, se luce en una palomita. El resto del encuentro, dejando aparte la nueva interrupción por la tercera expulsión del día, transcurre sin pena ni gloria, con mayor presión local, sin consecuencias, y algunos aislados contraataques argentinos.

El Deportivo planteó el partido tal y como le convenía. Le bastaba empatar y así, no descuidó en ningún momento la defensa, siendo precisamente sus mejores hombres el trío defensivo, con Domínguez, y, en la delantera, algunas cosas de Beci y Cortés. Los mejores del Estudiantes fueron Conigliaro y Togneri.

En la segunda parte, sobre todo a partir de la segunda expulsión sufrida por el Estudiantes, el Deportivo reforzó todavía más su dispositivo táctico en la defensa y en ningún momento se dejó llevar por el ritmo que querían imponer sus rivales que, en el centro del campo, jugaban el balón para obligar a abrirse a la retaguardia coruñesa, lo que consiguieron.

Al terminar el encuentro, los treinta mil espectadores presentes en el Estadio Municipal de Riazor prorrumpieron en una cerrada ovación al Jefe del Estado, mientras éste entregaba el trofeo «Conde de Fenosa», a Domínguez, ovación que continuó hasta que el Generalísimo y su esposa se retiraron del palco de honor.

El partido tuvo como prólogo la actuación de las «majorettes de Niza», que desfilaron por el campo. — Alfil.

Benicarló, 4 - Villafranca, 0

Benicarló, 17. — El Benicarló ha disputado el segundo encuentro de Fiestas Mayores contra el Villafranca del Panadés, del grupo cuarto de Tercera División, al que venció por el resultado de cuatro goles a cero. — Alfil.

Lluvia de jugadores paraguayos en el fútbol español

Asunción, 17. — El próximo miércoles viajará a España el extremo izquierdo de Cerro Porteño, Severiano Irala, para incorporarse a un equipo español. No se conoce la entidad por la que fichará el delantero paraguayo.

Por otra parte, se informó que el defensa Rafael Tonanez, del Nacional, y Alfonso Jiménez, delantero del Sportivo Luqueño, fueron contratados por una institución del fútbol hispano. Además se supo que jugadores paraguayos que militaban en filas de clubs del exterior también serían incorporados al fútbol español, tales como Eladio Zárate, goleador en Chile; Benicio Acosta, goleador en la Argentina, y Marcos Candía, quien jugó en Chile y Méjico. — Alfil.

artpel
COMUNICA
A sus amigos y clientes que su establecimiento permanecerá cerrado por vacaciones del 15 al 31.
Asimismo, se complace en comunicar que el próximo día 1.º de septiembre, inaugurará las obras de ampliación de su «butique» con nuevos salones.

ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA
INAUGURACION OFICIAL TEMPORADA 1969-1970
IV TROFEO JUAN GAMPER
Martes y miércoles, días 26 y 27 agosto
Día 26. — A las 20'45 horas:
R. Zaragoza-Estudiantes de la Plata
A las 22'30 horas:
C. F. Barcelona-Slovan Bratislava
CONTROL DE TAQUILLAJE NUMERO 7
Día 27. — A las 20'45 horas:
PARTIDO PARA III Y IV PUESTOS
A las 22'30 horas:
PARTIDO FINAL DEL TROFEO
CONTROL DE TAQUILLAJE NUMERO 10
PRECIOS LOCALIDADES PARA CADA UNA DE AMBAS JORNADAS
PUBLICO. — Tribunas de 225 a 300 Ptas.; Laterales, de 170 a 200; Goles y Córners, de 170 a 180; Reserva Pie (numerada), 130, y entrada General, 100.
SOCIOS-ABONADOS. — El 50 % de los citados precios.
ENTRADA DE SOCIOS. — 50 pesetas.
DESPACHO TAQUILLAJE PARA TODOS LOS PARTIDOS:
A partir de hoy lunes, de 9'30 a 12'30 y de 16 a 21 en PJE. MENDEZ VIGO y PABELLON DEPORTES (Gran Vía-Llansá). Y sólo tardes, de 6 a 9 en SECCIONES DEPORTIVAS (Bruch, 166). LOS FESTIVOS, CERRADAS TODAS LAS TAQUILLAS.
NOTA IMPORTANTE PARA ABONADOS A LOCALIDAD. — Sus correspondientes localidades, necesarias a presentar junto con los Abonos SE DESPACHAN UNICAMENTE EN EL LOCAL DEL CLUB (PJE. MENDEZ VIGO), desde hoy hasta el próximo viernes, día 22, con derecho a ocupar las mismas de Abono.
Las ENTRADAS DE SOCIO (para no abonados a localidad) pueden adquirirlas DENTRO DEL MISMO PLAZO INDICADO, en cualesquiera de las taquillas.
INDISPENSABLE EXHIBIR EN TAQUILLAS, PARA RETIRARLAS, LAS TARJETAS DE ABONO 1969-70, Y CARNET SOCIO ANUAL O DEL TERCER TRIMESTRE.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

CICLISMO

MOMEÑE GANO EL «II MEMORIAL VALENTIN URIONA»

San Miguel entró en segunda posición, con el mismo tiempo

Munguía (Vizcaya), 17. — José Antonio Momeñe, del equipo «Fagor», ha ganado el «II Memorial Valentín Uriona», disputado hoy en esta localidad vizcaína, bajo la organización de la Sociedad Ciclista Munguía.

Han participado cuarenta y cinco corredores y se han clasificado treinta y tres, habiéndose retirado los restantes.

La prueba se ha iniciado en Munguía y ha finalizado en la misma localidad, después de un recorrido de 198 kilómetros.

El primer intento se produce poco después de darse la salida, en una mañana fresca y lluviosa. Se sitúan en cabeza José Manuel Lasa, Francisco Gabica, Luis Balagué y Gabriel Mascaró, que llegan a obtener una ventaja de más de un minuto. Pero el pelotón les da alcance poco después.

Seguidamente, otro intento a cargo de Félix González, Santamarina, Elorriaga, Lasa y Luis Balagué, que tampoco llegaría a cuajar. Continúan al ataque Ramón Mendiburu, Juan María Uribezubia y Félix González, pero es tan estrecho el marcaje de los «Kas» y «Fagor» que impiden que tampoco esta escapada llegue a su fin.

Los corredores parecen un tanto desanimados y se rueda a un ritmo bastante lento, hasta que, faltando unos treinta kilómetros, aproximadamente, para el final, se destacan José Gómez Lucas, del «Kas», y Ramón Mendiburu, del «Fagor», a los que, poco después, se les unen Elorriaga, Manuel Galera y Francisco Gabica.

Ya hay en cabeza cinco hombres: dos «Kas», dos «Fagor» y un «Karpy», lo que originará una falta de entendimiento. Sin embargo, el «Karpy», Elorriaga, se pone en cabeza y conduce a sus compañeros de fuga a fuerte ritmo. Al no hallar éste la debida ayuda en la escapada, el pelotón está a punto de echarse encima, momento que aprovecha Francisco Galdós para fugarse solo y llevar a rueda a Manuel Galera.

Parecía la escapada definitiva, pero no tuvo la suficiente consistencia como para terminar triunfalmente, ya que Manuel Galera no estaba muy dispuesto a tirar de Francisco Galdós.

Próximos a la meta de llegada, estos dos corredores son absorbidos por el pelotón e inmediatamente saltan del grupo José Antonio Momeñe y Gregorio San Miguel, que se presentan solos en la meta y vence Momeñe en un apretadísimo sprint.

Clasificación:

1, José Antonio Momeñe, «Fagor», 4-40-18; 2, Gregorio San Miguel, «Kas», m. t.; 3, Domingo Perurena, «Fagor», 4-40-29; 4, Antonio Gómez Moral, «Kas»; 5, Juan Silloniz, «Fagor»; 6, Manuel López Rodríguez, «Fagor»; 7, Miguel María Lasa, «Pepsi»; 8, Gabino Ereñozaga, «Karpy»; 9, José Luis Elorriaga, «Karpy»; 10, Gabriel Mascaró, «Kas»; 11, Jorge Mariné; 12, Luis Zubero; 13, Jesús Aranzábal; 14, Aurelio González; 15, González Linares.

Cierra la clasificación Domingo Fernández, independiente, clasificado en el lugar trigésimo tercero, a cerca de seis minutos del vencedor.

Al final de la prueba el presidente de la Federación Vizcaína de Ciclismo, don Jacinto Martínez Hoyos, y el ex presidente de la Nacional, don Manuel Serdán, entregaron a Momeñe el trofeo, la boina simbólica y un ramo de flores.

A continuación, José Antonio Momeñe se trasladó, con varios compañeros del equipo, al cementerio cercano de Munguía, para depositar el ramo de flores en la tumba de su infortunado compañero Valentín Uriona, muerto hace tres años en Sabadell, en el transcurso del Campeonato de España de fondo en carretera, y en recuerdo de éste se disputa desde hace años este Memorial Uriona.

Entre los corredores retirados figura Julio Jiménez, que ha participado en esta prueba y participará pasado mañana en el Gran Premio Vizcaya, con el fin de prepararse para el Campeonato de España de Montaña que se disputará el próximo jueves, también en Vizcaya.

Julio Jiménez está muy bajo de forma, ya que no ha corrido ninguna prueba larga desde que finalizó el «Giro» de Italia. — Alfil.

Coelho gana la quinta etapa de la Vuelta a Portugal

Chaves, Portugal, 17. — Joaquín Coelho ha ganado hoy la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal. Cubrió los 141 kilómetros entre Guimaraes y Chaves en 4 horas, 6 minutos, 50 segundos.

En la clasificación general figura en primera posición José Azevedo con 12 horas, 30 minutos y 26 segundos. — Alfil.

Juan Aguilar y el D.C. Barcelona-MYC vencedores de la carrera «La Farga-Lacambra»

Tomaron la salida para disputar esta carrera organizada por el D. C. Barcelona-MYC, con la colaboración de la afición de Viñolas, 30 corredores de las categorías de Juveniles A y B.

Nada más tomar la salida escapó el corredor del D. C. Barcelona-MYC, Lorenzo Hervás, dispuesto a repetir su triunfo de la pasada edición de esta carrera en la cual escapó de salida logrando llegar a la meta netamente destacado, pero en la presente ocasión no pudo lograrlo puesto que cuando acababa de cruzar destacado el alto de la «Font del Rach» fue alcanzado por Ocaña y Lorita a quienes poco después se unió Cornejo, estos cuatro corredores iniciaron juntos la subida al alto de «La Trona» puntuable también para el Premio de la Montaña por donde pasó en primer lugar Ocaña que de esta forma se adjudicaba dicho Trofeo concedido por Galletas Siro. En el descenso hacia Torelló fueron agrupándose los corredores llegando a la meta un pelotón de 12, triunfando en el sprint final el componente del D. C. Barcelona-MYC, Juan Aguilar.

Clasificación final

1.º Juan Aguilar Martos, 1-48-27; 2.º Diego Lorita, 1-48-29; 3.º Francisco Bailén, 1-48-33; 4.º José Coello, 1-48-34; 5.º Manuel Esparza, 1-48-35; 6.º Manuel Cabezas, 1-48-37; 7.º Carlos Ocaña, ídem.; 8.º Francisco Elorza, íd.; 9.º Juan Pérez Perán, 1-48-42; 10.º Juan Argemí Estopa, 1-48-55, hasta 26 clasificados.

Por equipos: 1.º D. C. Barcelona-MYC, 8 puntos. 2.º C. C. Betulo, 38 puntos

Juveniles B: 1.º Artero. 2.º C. Martínez. 3.º A. Sintes. 4.º J. M. Rodríguez.

Premio Montaña: 1.º Ocaña, 5 puntos; 2.º Hervás, 3; y 3, Aguilar, 2.

J. A. Pontón se adjudica la IV Vuelta Ciclista a Toledo

La etapa de hoy fue ganada por Antonio Martos

Toledo, 17. — Con la victoria total de José Antonio Pontón, del equipo «La Casera-Bahamontes», finalizó hoy la IV Vuelta Ciclista a Toledo, cuya quinta y última etapa fue ganada por Antonio Martos, del Picadero-Dam que, con Francisco Sánchez, supieron a última hora sacar provecho del gran esfuerzo realizado por sus compañeros de equipo, los hermanos Dámaso y Pedro Torres, a lo largo de los 113 kilómetros de etapa de hoy.

La salida de Quintanar de la Orden fue neutralizada a pocos kilómetros por hallarse cerrado el paso a nivel de Puebla de Almoradiel. Iniciada de nuevo la carrera, los hermanos Torres escapan del pelotón rodando en solitario hasta las proximidades de Mora, por cuyo Alto del Castillo pasan en primera posición, con un minuto y medio de diferencia de un pequeño pelotón que ha salido en su persecución y en el que figuran los «Werner» José Grande, Alba y los «Casera» Suria, Moreno y Martos.

La meta volante de Mora se la adjudica Dámaso Torres, que con su hermano mantiene la pequeña diferencia del pelotón que les persigue, hasta llegar a Toledo, donde está establecida la meta, en la Avenida de la Reconquista, habiéndose de dar diez vueltas a un circuito que vendría a significar, a partir de la sexta vuelta, el hundimiento total de los bravos corredores del Picadero, absorbidos por el pelotón, donde el líder pontón logró mantener su ventaja de veinte segundos sobre el segundo clasificado.

En la última vuelta, Antonio Martos, también del Picadero-Dam, con su compañero Francisco Sánchez, se adjudica la victoria en un apretado sprint.

Clasificación de la etapa. — 1, Antonio Martos, 3 h., 15 m.; 2, Francisco Sánchez, 3-15-10; en el mismo tiempo, otros 26 corredores entre los que figura el líder y los primeros clasificados.

Por equipos, en la etapa venció el Picadero-Dam.

Clasificación general de la vuelta. — 1, José Antonio Pontón, «Casera», 13 h., 50 m., 20 s.; 2, Francisco Tomás, «Orbea», 13-50-40; 3, José Moreno Torres, «Casera», 13-52-15; 4, José Suria, «Casera», mismo tiempo; 5, José María Esterlinch, «Pepsi-Cola», 13-52-35; 6, Tomás Nistal, «Casera, mismo tiempo; 7, José Casa, «Werner», mismo tiempo; 8, Manuel Quintanar, «Porterra», mismo tiempo; 9, José Antonio Velamazan, «Multi-Mueble», mismo tiempo; 10, José Alba Montiel, «Werner», 13-52-50.

Por equipos. — 1, «Casera-Bahamontes», 41 h., 35 m., 50 s.; 2, «Werner», 41-39-38; 3, «Pepsi-Cola», 41-46-58; 4, «Picadero-Dam», 41-57-38.

El Premio de la Montaña se lo adjudicó Miguel Antonio García, con 13 puntos, seguido de José Casas con doce. — Alfil.

José Becerra, gran vencedor del «IX Gran Premio Gironella»

Gironella, 17. — Sobre un recorrido de cincuenta y ocho kilómetros se ha corrido el «IX Gran Premio de Gironella» que ha tenido un gran vencedor en el corredor de la Agrupación Ciclista Moyá, José Becerra.

El recorrido de la prueba era: Gironella, Caserras, Puigreig, Gironella, Caserras, Espunyola, Berga, Gironella. El referido corredor inicia la escapada en la subida de Caserras en su primer paso aumentando poco a poco la diferencia hasta conseguir nueve minutos veintidós segundos sobre un pelotón de catorce hombres inmediato seguidor. También se adjudicó el Premio de la Montaña.

La clasificación fue la siguiente:

1. José Becerra, A. C. Moyá, 1 h. 40 m. 36 s.
2. Ramón Martos, A. C. Moyá, 1-50-14.
3. Jesús Líndez, A. C. Moyá, m. t.
4. Fidel Freixas, P.C. Bonavista, m. t.
5. Angel Martín, A. C. Moyá, m. t.

hasta 16 clasificados de los 26 que tomaron parte.

En juveniles B.

1. José Luis Líndez.

Por equipos:

1. A. C. Moyá.

Los premios han sido entregados por el alcalde de Gironella, don Jaime Roca, y por las señoritas Marta Sala, María Angeles Puig y María Roca.

LA S. C. DE LA U. D. SANS ORGANIZA OTRAS DOS CARRERAS

El I Trofeo Concejal del Distrito VII y el Trofeo José Gavaldá

Las ingentes tareas de los organizadores de la «Volta» no les impiden, este año, pequeños paréntesis en su labor para organizar más modestas carreras, como la celebrada recientemente con gran éxito en La Llagosta.

El circuito del «Nou Camp» (avenida División Azul, avenida Papa Juan XXIII, calle Maternidad y Travesera de Las Corts) será escenario el día 30, sábado, a partir de las 3 de la tarde, de dos interesantísimas carreras que, indudablemente, presentan gran aliciente para nuestros corredores modestos.

La primera, I Trofeo Concejal Distrito VII, Exmo. Sr. don Juan Solanas Almirall, que es el concejal-presidente de la Junta Municipal de dicho distrito, está dotado con 8.000 pesetas en premios, y está creada con la doble intención de agradecer a la primera autoridad municipal del distrito sansense todo el apoyo moral y material que viene prestando al deporte ciclista de la barriada, y simultáneamente con la de dotar al calendario ciclista barcelonés de una prueba para los corredores aficionados de las categorías primera, segunda y especial que premie su entusiasmo y procure aumentar la afición al más duro de los deportes.

Consistirá en 40 vueltas a dicho circuito, que totalizan 72 kilómetros, y se dará la salida a las 5 horas de la tarde.

A las 3 de la tarde los corredores juveniles, A y B, podrán disputar el tradicional Trofeo José Gavaldá en el mismo circuito, con 5.500 pesetas en premios y 25 vueltas que totalizarán 45 kilómetros de carrera.

Las inscripciones pueden formalizarse en la entidad organizadora, o antes de empezar la carrera, en el mismo circuito.

Es de esperar que la afición toda responda favorablemente a este nuevo esfuerzo de la S. C. de la U. D. Sans, al parecer reincorporada definitivamente en la tarea de apoyo y divulgación de este deporte entre las categorías modestas, única y auténtica cantera de futuros ases.

ULTIMA HORA DE LA 49 «VOLTA»

BITOSI Y ZILIOLI, INSCRITOS CON EL «GRAN COMPLETO» DEL FILOTEX

Las gestiones cerca de los equipos extranjeros que han de participar en la ya inmediata «Volta», han llegado a su momento más candente.

Ello es normal, porque las plazas no dejan de ser limitadas, a pesar de que este año el número de participantes —todos de calidad— ha alcanzado los ochenta: cuarenta encuadrados en cuatro equipos nacionales, y otros cuarenta encuadrados en equipos extranjeros.

Pero ayer por la tarde, los rostros, en la Secretaría de la S. C. de la U. D Sans, la entidad íntimamente vinculada a nuestra «Volta», desde hace medio siglo aproximadamente, eran de auténtica, franca y rotunda satisfacción.

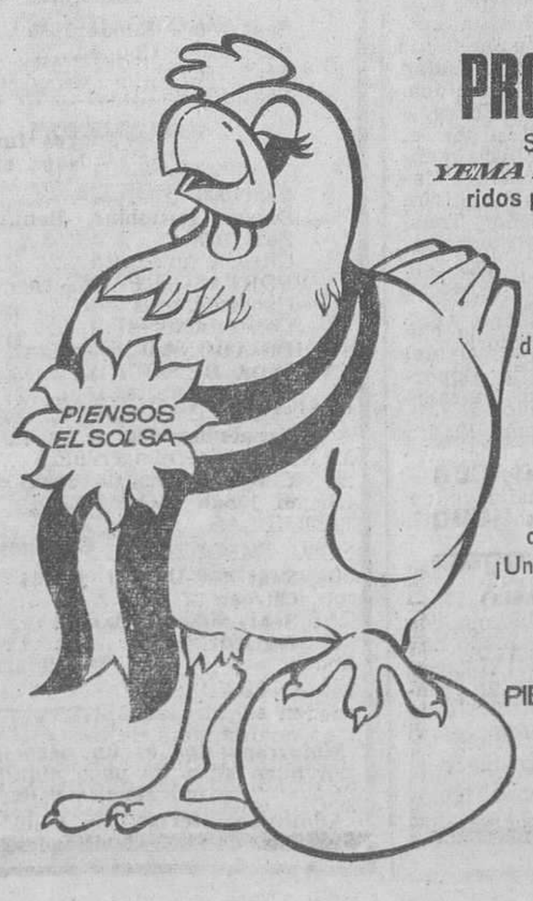
Todos los asistentes vieron —o mejor dicho oyeron— cómo el presidente de la «Volta», Miguel Poblet, y el secretario de la misma, el infatigable Magín Tous, sostenían, una tras otra, diversas conferencias telefónicas con varios puntos de Europa, confirmando o anulando gestiones anteriores.

Pero la más positiva, la más inmediata, y la que ha provocado el alborozo entre todos los amantes de la «Volta», ha sido la que ha terminado con la aceptación del gran equipo «Filotex», acaudillado por el gran «campionissimo» italiano Bitossi y el fabuloso Zilioli

Esta sola inscripción ya convierte, por sí sola, a una carrera por etapas en carrera grande. Y como que de un momento a otro se está esperando también la confirmación oficial de los «cuatro grandes equipos» del ciclismo nacional, el ambiente ante la «Volta», en su 49 edición, está batiendo prácticamente su propio pleno.

LAMPARAS
Para camiones, coches y motos
WELK
CON ARGON ES LA CAMPEON
Luz blanca, enfoque perfecto y duración

UNA GALLINA SATISFECHA DE SU PRODUCCION



Sólo pone huevos de YEMA ROJA (Los preferidos por el ama de casa).
¿El secreto?
¡Su alimentación!
Diariamente el "toque de oro" de PIENSOS EL SOL le proporciona una dieta fresca y equilibrada que ella aprovecha para convertir en nutritivos huevos de YEMA ROJA
¡Unicos en el mercado!

PIENSOS EL SOL SA
Lepanto, 1 al 15
VILAFRANCA DEL PANADES
Barcelona

OBTENGA MAS CON SU DINERO

¡atención automovilista!
use lamparas HAYE
EN TODOS SUS TIPOS SON INSUPERABLES
SUPER HAYE con GAS KRYPTON
• LA LAMPARA IDEAL PARA CONDUCIR LARGAS HORAS DE NOCHE
• Potencia de luz
• Foco de largo alcance
• Más luz con igual consumo
• Un sedante para sus nervios
PRUEBELA Y QUEDARA MARAVILLADO
una nueva creación de FIX, S.A.

MONTAÑISMO

Alpinistas japoneses escalan la cara norte del Eiger

Schidegg (Oberland Berna), 17. — Los alpinistas japoneses han realizado la primera escalada estival a la «Directtissima» de lá cara norte del Eiger.

El jefe de la cordada llegó a la cima de la montaña de 3.974 metros de altitud a las cinco y media de la tarde del día quince de agosto. El mismo día, a las once de la noche, subió el resto de la expedición. El grupo de alpinistas japoneses, formado por cinco hombres y una mujer, inició la escalada el 16 de julio pasado, hace exactamente un mes. — Alfil.

CONAC MARSAC

Aproveche sus horas libres del Verano
ESCUELA RADIO MAYMO
Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 62
CURSO DE TRANSISTORES
Aprende durante el Curso la teoría y práctica de los Transistores, realizando más de 200 montajes, entre ellos, un Transistómetro, finalizando con un Receptor Superheterodino de gran alcance y selectividad. Recibe, además, Lecciones Teóricas, Prácticas, de Reparaciones, etc.
38 años ininterrumpidos en la Enseñanza Teórico-Práctica de la ELECTRONICA por Correspondencia "es la mejor GARANTIA"

LLENE Y ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON
Sr. D. Fernando Maymo
Director de ESCUELA RADIO MAYMO 7-24
Ruego me envíe GRATIS y sin compromiso información del Curso de TRANSISTORES
Nombre
Apellidos
Domicilio N.º
Población
Provincia
BARCELONA (1) Pelayo, 3 MADRID (14) Puerta del Sol, 2 VALENCIA (2) Sangre, 8

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

EL DEPORTE A TRAVES DE UNA SEMANA

EL AMBIENTE EN LA CALLE: LOS TORNEOS VERANIEGOS PROLIFERAN. — EL GRAN TRIUNFO MUNDIAL DE VICTOR PALOMO EN ESQUI NAUTICO. — BUENA ACTUACION EN EL MUNDIAL DE PESCA SUBMARINA

ALTA POLITICA: EL BOXEO Y LOS TITULOS EN JUEGO DEBEN SER OBJETO DE UNA REVISION DE SERIEDAD, EN ALGUNOS CASOS

Cuando llega el verano los jugadores de casi todos los equipos de fútbol de cierta categoría e incluso algunos modestos han de precipitar y reducir sus vacaciones que en la mayor parte de los casos no llegan a quince días de asueto. Aunque algunos jugadores se quejen de que trabajan mucho, la realidad es muy otra si bien en algunos casos estén muy sujetos porque, aquellos que poseen conciencia de su responsabilidad como profesionales, renuncian a muchas cosas superfluas, pero son los menos.

Lo que no comprendemos es que esos jugadores, que ni han engordado, ni han descansado como ellos afirman, empiecen los partidos en los torneos veraniegos y acusen falta de conjunción, ausencia total de fondo, falta de toque de balón y no aciertan a precisar el pase. No pretendemos señalar a ningún equipo porque da la rara coincidencia que a todos les sucede lo mismo.

Ahora bien, ¿no les parecen demasiados los torneos de verano y esos famosos «trofeos» que sirven de publicidad y posiblemente hacerse con unas pesetillas? Consideramos que el fútbol veraniego pesa y perjudica la condición física y moral del jugador. Bien que mantenga la forma preparándose en forma liviana para seguir una línea de conducta técnica y moral incluso de acuerdo con las necesidades del club. Pero menos partidos y un poquito más de descanso es lo que consideramos que debería ser aunque se les obligara más en invierno, la temporada oficial. Hoy día ya juega su «trofeo» veraniego hasta en «Aldeanueva de Abajo» y nos parece excesiva la proliferación de tales torneos que no dejan ni descansar al seleccionador que desea seguir de cerca la realidad de nuestro fútbol, lo que no deja de ser un mérito, pero conviene no abusar.

Víctor Palomo, ¡campeón!...

En esquí náutico siempre hemos tenido una gran figura, Víctor Palomo. Lo mismo que en tenis disponemos de Manolo, en el esquí sobre agua se dispone de un «as» internacional indiscutible. Su triunfo en el «slalom» y el tercer lugar en el «salto», en los últimos campeonatos mundiales, hacen de Víctor Palomo la figura indiscutible del deporte español de esta semana. Pero, su fama, su ejecutoria proviene de tiempo y el provecho empieza a recogerlo ahora.

Pero, es que Víctor Palomo lleva dentro de sí el alma de un deportista nato. Ya empieza a hablar que cuando se vea obligado a dejar el esquí acuático se preparará para su segunda pasión, la motocicleta. Y estamos convencidos que en esa faceta tampoco fracasará porque, no hemos de discutirlo, el deporte español se nutre de esas individuales que se hacen famosas en el mundo. Lo malo es que surgen de tarde en tarde, porque es algo que nace con el individuo y si bien somos muchos, pocos son los que logran acercarse a la perfección. ¡Es tan difícil!...

Españoles en pesca submarina

Entre cuarenta y dos naciones participantes en los campeonatos mundiales de pesca submarina, celebrados en las islas italianas de Eolias, la representación española ha conseguido un honorable cuarto lugar. Italia se impuso por conocimiento del «terreno», por su intensa preparación en sus aguas, seguida de Francia y Brasil. Sin embargo, los cubanos, últimos campeones mundiales allá, en su ambiente del Caribe, se hundieron y no pudieron conseguir el lugar que les pronosticaban.

En la fase individual, nuestro pescador mallorquín Juan Gomis logró clasificarse en el octavo puesto, lo que ya de por sí es una demostración de la gran clase conseguida por nuestros submarinistas —en todas las modalidades— que trabajan silenciosamente pero en forma constante y digna de la atención que van teniendo en todas sus intervenciones internacionales. Su presidente, señor Puyó, sabe trabajar y dispone de un buen equipo de colaboradores.

El campeonato de boxeo del miércoles

Mucho se ha venido hablando de boxeo estos últimos tiempos. La escasa formalidad manifestada por algunos famosos en unas declaraciones poco agradables, como se da ya con reiteración machacona, hace que algunos aficionados se crean preocupados y juzguen a todos por un igual. Por fortuna, en Barcelona, cuna del deporte pugilístico en España, no se suscitan reiteraciones nocivas que motiven esos temores.

Para el miércoles se anuncia en Barcelona un combate valedero para el título continental del peso pluma entre Manuel Calvo y Tommaso Galli, una pelea cuyo éxito está asegurado. El combate se celebrará en el coso taurino de Las Arenas.

Ahora bien, el promotor barcelonés se juega en esta velada no el prestigio porque es algo que lo tiene acrisolado y pocos pueden discutírselo, pero sí el afán de procurar que nuestra Barcelona se mantenga en la cabeza del pugilismo español con todos los convencimientos de seriedad y corrección.

La velada tiene otros alicientes, combates de gran interés, pero lo que a nosotros nos preocupa es ese combate que «queremos ver» y lo entrecomillamos porque no siempre es dable ver en forma clara un desenlace.

Los títulos en juego

Hace unos días se nos ofreció por televisión el combate valedero para el título de Europa entre «Sombrita» y Arcani. El canario hubo de rebajar doscientos gramos porque en la báscula iba a perder todas las posibilidades. Consiguió alcanzar el límite de peso, pero luego, en un combate, que inició bien, la juventud del contrincante se fue imponiendo a medida que la veteranía de «Sombrita» iba diluyóndose como se preveía y que se suscitó en forma que nos fue difícil captar. No comprendemos la caída de «Sombrita» en la forma que se produjo, máxime llevando él una notable ventaja en experiencia y envergadura.

El combate Canal-«Urtain»

Para el Campeonato de España de los pesados, Canal, que batió a Echevarría por puntos, se ha cansado de hablar y decir tonterías con respecto a «Urtain», del que fue su «sparring» durante cinco meses. Consideramos que el boxeador debe limitarse a callar y combatir. Afirmar que él, Canal, «no se vende» es ofender a los compañeros de profesión. Añadir que a él no le tirará «Urtain» supone afirmar lo que la fortuna puede impedirlo. Pero lo que empieza ya a no tener explicación es el hecho de que se aseguraba que el combate se disputaría el próximo día 28 en Bilbao y ahora se dice que se celebrará en San Sebastián sin indicar fecha.

Lo de Bonavena parece que ha quedado relegado a un segundo plano y es que la Federación Española debe proceder en casos como este que citamos en defensa del buen aficionado.

Folledo quiere volver

Después de haber dicho adiós al pugilismo, Luis Folledo ha declarado que no dispone de ni cinco céntimos y que como él no sabe más que boxear ha de volver de nuevo a los «rings», si le dejan.

En el caso de Luis Folledo habría mucho que hablar y no poco que discutir. Se ha llegado a decir que la Federación le había prometido una velada de beneficio —lo que consideramos que no puede rendir mucho— pero por otro lado se ha asegurado que Luis Folledo ha hecho dinero con el boxeo. Siendo así, ¿cómo es que ahora se encuentra en tan precaria situación?...

Es una pena que un hombre se dedique por entero a una profesión tan dura para acabar así. Ahora bien, Folledo debería recordar aquellos tiempos en que quería incluso emular a «El Cordobés», que no quiso hacer caso de nadie, que vivió como quiso y que manifestó que todo le importaba un pimiento. Lamentable que su situación sea la consecuencia de cómo empleó los mejores tiempos de su vida de boxeador, en la que hizo dinero, porque de eso están todos convencidos.

Claro que, en el caso presente, la Federación pudo haber intervenido y lo hizo. Es más, la actitud enérgica del supremo organismo, que a nuestro juicio fue lógica y hasta paternalista, sirvió de poco e incluso no fue bien interpretada por algunos. Si hoy le ofrecen a Folledo una velada benéfica será todo lo que puedan hacer y es posible que ello motive que otros reclamen algo similar. Pero, permitirle boxear, tampoco sabemos hasta qué punto puede evitarse. Claro que los dictámenes facultativos son a última hora los que deben decidir. No deja de ser un auténtico caso digno de ser estudiado por muchos boxeadores y reflexionado por los que se creen alguien con los guantes... En fin, nos duele lo que le pasa a Folledo, pero realmente no es la primera vez que tal sucede...

Francisco CORTES

■ AUTOMOVILISMO

Torneo de gymkhanas de Cataluña

Angel Casajuana y Encarnita Sanvicens, vencieron en Badalona

En Badalona se celebró ayer la quinta gymkhana puntuable para el Torneo de Gymkhanas de Cataluña, con una afluencia de participantes extraordinaria, por lo que las puntuaciones han sido muy ajustadas y el éxito ha superado las ambiciones de los organizadores, que ha sido el Casino de Badalona, de tanto prestigio.

Los vencedores absolutos de la prueba, que han conquistado el Trofeo del alcalde de la ciudad, don Felipe Antoja, han sido la pareja formada por don Angel Casajuana y la señorita Encarnita Sanvicens. Los segundos clasificados fueron don Jesús Díez y la señorita María Victoria Díez, con una puntuación muy apretada.

En la clasificación general femenina la vencedora ha sido la especialista en estas pruebas deportivas y gran campeona en rallys automovilísticos Merche Calveras, que en esta ocasión ha sido acompañada por la señorita Montse Jornet. Toda la prueba se ha desarrollado dentro de una gran expectación, con mucho público y una organización perfecta por parte del Casino de Badalona.

El acto de reparto de premios se ha celebrado en los locales del Casino, presidido por el teniente de alcalde de Deportes de Badalona, señor Farré Olivé, en representación del alcalde. Asistió una cantidad enorme de público, y al final, don Noé Tena, presidente del Torneo de Gymkhanas de Cataluña, ha dirigido unas palabras de felicitación a los participantes y, especialmente, a los vencedores, y de estímulo para la junta directiva del Casino de Badalona, cuyo prestigio y abolengo todo el mundo conoce y que en la actualidad preside don Pedro Juan Casas, que, acompañado de su vicepresidente, señor Calvet, se han desvivido para que el solemne acto de reparto de premios se realizase dentro de un ambiente deportivo ciento por ciento como corresponde a una ciudad tan deportiva como Badalona, por lo que hay que felicitar a todos los participantes por el éxito alcanzado y, especialmente, a la junta directiva del Casino, que han sido sus directivos, emplazados por el señor Tena, para que el año que viene Badalona se sitúe a la altura que su prestigio deportivo, comercial y artístico se merece.

El acto ha sido cerrado con unas palabras muy emotivas del teniente de alcalde de Deportes, y ha resultado de extraordinario interés.

Hannu Mikola, con «Ford Ecort», gana en «Los Mil Lagos»

Jyvaeskylae (Finlandia), 17. — El finlandés Hannu Mikkola, con un «Ford Escort» ha ganado hoy el rally de «Los Mil Lagos», prueba disputada sobre un recorrido de 2.000 kilómetros. Junto con su compatriota Anssi Jaervi totalizó 10.645 puntos.

En segunda posición se clasificaron Sino Lapinen y Klaus Sohlberg (Finlandia), con «Saab». — Alfil.

o-ulab» .o

GRAN LICOR

Estomacal BONET

El licor de la familia

Pruebbe nuestro «Ron TRAPICHE CUBANO»

■ NATACION

Jorge Comas calificado para la final de 200 m. estilos en los Campeonatos de Europa

Viena, 17. — El español Jorge Comas se ha calificado para la final de 200 metros estilos masculinos de los Campeonatos de Europa Júniors de Natación. Invirtió un tiempo de 2 minutos 24 segundos y 4 décimas.

Disputarán la final también los siguientes nadadores: Liviu Copcealau (Rumania), 2-29'8; Jean-Lyndon Maher (Gran Bretaña), 2-27'1; Ralf Ziegler (Alemania oriental), 2-26'2; Andras Hargitai (Hungria), 2-24'3; Dietmar Brandt (Alemania oriental), 2-26'9; Konstantin Koskinas (Grecia), 2-29'6, y Bernd Zarnoeiecki (Suecia), 2-30.

Las españolas Aurora Chamorro, con 2-41'5, y Manolita Gutiérrez, con 2-44'6, no se clasificaron para la final de 200 metros estilos, femeninos, que será disputada por Kriska Pejtsheva (Bulgaria), 2-41'1; Elvelyn Stolze (Alemania oriental), 2-40'1; Anita Zarnowicki (Suecia), 2-39'7; Nina Petrova (Unión Soviética), 2-36'9; Brigitte Schuchardt (Alemania oriental), 2-36'9; Tatyana Obyedkova (Unión Soviética, 2-40'1; Wilma Van Beek (Holanda), 2-41'1, y Franca Maltagliatti (Italia), 2-41'3. Alfil.

Villa y Esteller, en cuarto y quinto puestos de 1.500 metros libres

Viena, 17. — Los nadadores españoles Florentino Villa y Antonio Esteller se clasificaron en los puestos cuarto y quinto de la tercera serie de la prueba de 1.500 metros libres, de los Campeonatos Europeos Júnior de Natación.

Villa invirtió 18 minutos 58'2 segundos y Esteller 19-37'6, tiempos ambos que se consideran con pocas posibilidades para calificarse para la final.

La nadadora española Clara Ortuño no se calificó para la final de 800 metros libres. Su tiempo fue de 10 minutos 40'8 segundos. — Alfil.

Juan Fortuny, triunfador en la travesía a la playa de Tossa de Mar

En la categoría femenina se adjudicó el triunfo Montserrat Tomás

Tossa de Mar, 17. — Esta mañana, en Tossa de Mar, se ha celebrado la anual travesía a nado a lo largo de la playa, con un recorrido aproximado de 900 metros. La organización ha obligado a repetir la prueba masculina, en la que se había proclamado vencedor Antonio Corell, del Club Natación Barcelona. Efectuada nuevamente la prueba, logró el primer puesto el nadador Juan Fortuny, del Club Natación Barceloneta. Este nadador se había inscrito previamente por el C. N. Barcelona, pero al no serle aceptada su inscripción por este club, aceptó nadar por el C. N. Barceloneta, al que reglamentariamente aún pertenece.

En la categoría femenina resultó vencedora la nadadora del C. N. Barcelona, Montserrat Tomás, que realizó una brillante carrera.

Participaron en esta prueba más de medio centenar, entre nadadores y nadadoras. — Alfil.

■ BOXEO

Carlos Aro vence a los puntos al chileno Luis Zúñiga

Retiene la corona sudamericana que estaba en disputa

Buenos Aires, 17. — Carlos Aro, campeón argentino y sudamericano de los pesos ligeros, venció anoche, por puntos, al titular chileno de esa división, Luis Zúñiga, reteniendo de esta forma la corona sudamericana que estaba en disputa. Zúñiga se despidió del público al abandonar el pugilismo activo.

El fallo del jurado fue unánime y la victoria de Aro resultó así incuestionable,

1—X—2

¡¡Nueva novedad!!

«FORMULAS MATEMATICAS DEL 1 X 2». Un libro hecho expresamente para pequeñas inversiones. De 48 tablas que contiene, que sólo hay que copiar, 35 no pasan de 100 columnas. El sistema que alcanza a 11, 12, 13 y 14 partidos, en la mayoría de las tablas, es condicionado matemáticamente al 14 mediante columna base y se sacan premios, según tablas, hasta con cinco errores de pronóstico. He aquí algunas: 14 triples, 29 columnas; 4 T. y 10 D., columnas: 18. En boletos múltiples: 9 T. y 3 D. columnas: 152; 11 T. y 3 D., columnas: 184. El libro ha sido enviado a varios miles de quinielistas que me escriben entusiasmados del texto y tablas

Envíos contra reembolso de 7670 ptas. Pedidos a Librería Tejo (D'ALTE) Pérez Galdós, 27 - VALLADOLID

MOTORREPUESTOS

Gerona, 183, chaflán Córcega
Teléfono 258-12-25

sigue liquidando sus existencias, por traspaso

EQUIPE SU COCHE O MOTO A PRECIOS INCREIBLES

Alfombras coche, bicolores

Seat 600 - Simca 1000	350'—
Seat 850 o Coupé	360'—
Seat 1500	390'—
Seat 124	510'—

Juegos fundas asientos Napa simil cuero:

Seat 600	750'—
Simca, Dauphine, Renault	900'—
Seat 1500	1.100'—
Citroen furgoneta	500'—
PORTAEQUIPAJES coche	300'—
Cubrevolantes skai	50'—
Condensadores	25'—
Platinos Seat 600	35'—
Tapa Delco	45'—
Correa ventilador	27'—
Espejo Citroen	45'—
Tapacubos 600	25'—
Bisagras refrigeración	150'—
Cinturones de seguridad, completos, el juego de dos	600'—

Estuches lámparas

Seat 600-D, 850 y 124	120'—
Citroen	120'—
Seat 600 antiguo	105'—
Renault	120'—

y mil artículos más

Motorrepuestos es un negocio sano, acreditado y próspero, en buen sitio, de poco alquiler, que se desea TRASPASAR únicamente POR RAZON DE EDAD

Admitimos ofertas, con o sin existencias. Daremos razonables facilidades. Trato directo

FUTBOL

Campo del R. C. D. ESPAÑOL

Lunes, 18 de agosto, a las diez y cuarto de la noche

Inauguración de la temporada

R. Zaragoza C. D. - R.C.D. Español

Este partido no es de abono. — Los abonados que no hayan pagado el Complemento, deberán proveerse de su localidad en las Oficinas del Club (Villarroel, 214)

Para este partido será indispensable la presentación del carnet de socio y la tarjeta de abono de la temporada 1969-70

DESPACHO DE ENTRADAS Y LOCALIDADES. — En los sitios de costumbre, a partir del propio lunes día 18

Número de control: 46

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

VELA

I Campeonato de España de yates clase «470», en el C. N. Masnou

Triunfo del Club «Ur-Kirolak» de la Federación Norte, campeón y subcampeón de España

Con la quinta y última prueba de las correspondientes al I Campeonato de España de yates clase «470», terminó brillantemente en el Club Náutico de Masnou, esta interesante primera competición nacional.

La clasificación de la última prueba desarrollada con viento de fuerza tres, ha sido la siguiente:

1, «La Felipa», de Munilla y Pereiro; 2, «Sagitario», de Riva e Yllera; 3, «Fancho Villa», de Benavides y Apalategui; 4, «Granota IV», de Macip y Ubiola; 5, «Fauri», de Sánchez Egea y Sánchez Hidalgo.

El jurado de regata ha dado como oficial la siguiente:

Clasificación general:

1, «Fancho Villa», de J. M. Benavides y Felipe Apalategui: 8'7 P. (Fed Norte. Club Ur-Kirolak, de San Sebastián).
2, «La Felipa», de Vicente Munilla y Juan M.ª Pereiro: 21'7 P. (Fed. Norte. Club Ur-Kirolak, de San Sebastián).
3, «Fauri», de J. M. Sánchez Egea y José M.ª Sánchez Hidalgo: 24'7 P. (Fed. Catalana. R. C. M. Barcelona).
4, «Roga», de José Rovira y Jorge Vidal: 27'4 P. (Fed. Catalana. C. N. Badalona).
5, «Sagitario», de Rafael Riva y Ramón Yllera: 42 P. (Fed. Centro. C. N. de Madrid).
Hasta 55 clasificados.

Por la tarde tuvo lugar la clausura de este I Campeonato de España procediéndose a la entrega de trofeos, obsequiándose a los participantes y numerosos aficionados con un vino de honor.

Presidió el acto don Francisco Platón, delegado regional de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes; don Miguel Company Martorell, presidente de la Federación Catalana de Vela; excelentísimo señor alcalde de la villa de Masnou, Francisco de P. Salazar; presidente del Club Náutico de Masnou, don Joaquín Muñoz Aristizábal; comodoro y vicecomodoro, señores don Luis Marsá y don Luis Coloma, y otras personalidades.

CON SU VELERO «FORTUNA»

Entrenamientos de don Juan Carlos de Borbón

Palma de Mallorca, 17. — El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, emprenderá esta noche viaje de regreso a Madrid, por vía aérea, dando por finalizada su estancia de tres días en esta isla.

Durante su permanencia en Palma, don Juan Carlos ha realizado diversos entrenamientos oficiales para los campeonatos de veleros tipo «Dragón».

Las pruebas las ha verificado a bordo de su velero «Fortuna». En el conjunto final de las competiciones de entrenamiento, y acompañado del duque de Arión y del señor Ragué, ha obtenido el primer puesto de la clasiicación oficial.

Esta mañana oyó misa en el oratorio marinero de San Telmo y a continuación se trasladó al Club Náutico, donde permaneció casi toda la jornada. — Alfil.

Campeonato de España de Patines a Vela

Venció Alberto Lluch, con «Schaus»

Calafell (Tarragona), 17. — Alberto Lluch, con «Schaus», se ha proclamado campeón de España de Patines a Vela al vencer en la sexta y última carrera celebrada hoy, con un tiempo espléndido y una mar en calma.

La clasificación de esta última prueba es la siguiente:

1, Alberto Lluch, con «Schaus», del C. N. Barcelona; 2, Enrique de Juan, con «Goldfinger»; 3, Jaime Castelltort, con «Aguslita»; 4, José Campillo, con «Dena»; 5, Enrique Vernes, con «Bainet», hasta 32 clasificados.

Clasificación general:

1, Alberto Lluch, con «Schaus», 6.690 puntos; 2, Fernando García, con «Canals», 6.631; 3, José Campillo, con «Dena», 6.571; 4, Carlos Poch, con «Nana», 6.029; 5, Jorge Ferrer, con «Triton», 5.972; 6, Francisco Pulles, con «Julieta», 5.495; 7, Jaime Castelltort, con «Aguslita», 5.288; 8, José M. Areas, con «Panocha», 4.979, hasta 33 clasificados. — Alfil.

NATACION

Campeonatos europeos juveniles

Jorge Comas, medalla de plata en los 200 m. estilos

Viena, 17. — El español Jorge Comas ha resultado segundo en la prueba de 200 metros estilos, disputada hoy, en la última jornada de los Campeonatos europeos juveniles de natación.

Otros resultados han sido los siguientes:

Categoría juvenil femenina

800 m. libres: 1, Karin Neugebauer (Alemania oriental), 9-30-8 (récord de Europa); 2, Novella Caligaris (Italia), 9-36-9 (récord italiano); 3, Andrea Eife (Alemania oriental), 9-57-5.

Trampolín: 1, Alla Selima (U.R.S.S.), 313'47 puntos; 2, Tatjana Shyreva (U.R.S.S.), 309'27; 3, Ulrike Knape (Suecia), 306'45.

100 metros mariposa: 1, Andrea Gyarmati (Hungría), 1-06-1; 2, Gabriele Wetzko (Alemania oriental), 1-08-2; 3, Zsuzsa Ttoh (Hungría), 1-09-6.

200 metros estilos: 1, Brigitte Schuhardt (Alemania oriental), 2-32-3; 2, Evelyn Stolze (Alemania oriental), 2-34-9; 3, Nina Petrova (U.R.S.S.), 2-36-8.

Categoría juvenil masculino

100 metros mariposa. — 1, Udo Lenarczyk (Alemania occidental), 1.01.0; 2, Pjotr Dlucik (Polonia), 1.03.5; 3, Atilla Csaszari (Hungría), 1.03.8.

1.500 metros libres. — 1, Roger Van Hamburg (Holanda), 17.31.1; 2, Axel Freudemberg (Alemania oriental), 18.03.3; 3, Lutz Pohle (Alemania oriental), 18.10.0.

200 metros estilos. — 1, Andrea Hargitai (Hungría), 2.21.5; 2, Jorge Comas (España), 2.23.4; 3, Dietmar Brandt (Alemania oriental), 2.24.4.

Medallas obtenidas, al término de las competiciones. — 1, Alemania oriental, oro, 7; plata, 8; bronce, 7. 2, 5, 4, 3; 3, Hungría, 4, 3, 2; 4, Holanda, 2, 0, 1; 5, España, 1, 2, 2; 6, empatados: Italia y Yugoslavia, 1, 2, 1; 8, Alemania occidental, 1, 0, 3; 9, Polonia, 0, 1, 0; 10, empatados: Francia y Suecia, 0, 0, 1. — Alfil.

I Campeonato del Norte de España de Pesca Submarina

Bilbao, 17. — El próximo día 31 se celebrará en aguas del puerto de Bermeo el «I Campeonato del Norte de España de Pesca Submarina», en el que tomarán parte submarinistas de Galicia, Asturias, Santander, Guipúzcoa y Vizcaya.

Con motivo de esta competición le será rendido un homenaje al alcalde de Bermeo, don Pedro Fernández de Arrien, por sus constantes desvelos por esta actividad deportiva. — Alfil

MOTORISMO

EN EL GRAN PREMIO DEL ULSTER

K. Enders y R. Engel Hardt, ganan la prueba de side-cars

Dundrod (Irlanda del Norte), 17. — Los alemanes occidentales K. Enders y R. Engelhardt, con BMW, ganaron la prueba de side-cars, valedera para el Campeonato del Mundo, en el Gran Premio de Ulster. Su promedio fue de 143'13 kilómetros a la hora.

Se clasificaron a continuación Schauz y Schneider, y Linnarz Kuhnemund, también alemanes occidentales, con máquinas BMW.

REMO

Cambridge vence en la Regata Internacional de Orio

San Sebastián, 17. — Orio ha superado el éxito de la primera edición de la prueba de «outrigers» entre la tripulación oriotarra y las más famosas de Inglaterra, como Oxford y Cambridge. El año pasado el duelo Orio-Oxford se resolvió a favor de los españoles, que confiaban repetir hoy su victoria. Y efectivamente, así fue, puesto que en la línea de meta los de Oxford quedaban atrás, pero el nuevo contendiente, la gran tripulación de Cambridge, se alzaba vencedora, en reñidísima.

Los resultados oficiales de las pruebas fueron:

Primera regata: 2 con timonel. 1, Bañolas (España), 7' 45" 3/10; 2, Alemania «A», 7' 54"; 3, Alemania «B», 85 755; 4, Joinville (Francia), 8' 17".

Segunda regata: 4 con timonel. 1, Alemania, 6' 40" 6; 2, Náutico de Sevilla, 6' 54" 3; 3, Joinville, 6' 57"; 4, Suiza, 7' 10.

Tercera regata: skiff, 1, Wienesse (Holanda), campeón olímpico, 7' 23"; 2, José Luis Corta Orio, 7-31; 3, Mayerle (Alemania), 7' 43.'

Cuarta regata: outrigers de 8 con timonel, 1, Cambridge, 6' 4"; 2, Orio, 6' 11"; 3, Oxford, 6' 16" 5. — Alfil.

Waterpolo: España vence a Bélgica

Vaestraas, (Suecia), 17. — España derrotó hoy a Bélgica por cuatro goles a tres en la cuarta ronda del torneo de waterpolo de las Seis Naciones.

El equipo español comenzó con mucho dominio y se anotó un gol en el primer período y dos en el segundo. El tercero fue igualado marcando un gol cada equipo. Los españoles bajaron de rendimiento en el último período y los belgas se anotaron dos goles.

Los tantos españoles fueron marcados por Borrell (2), Iberg y Rubio. Los belgas por Doosterlinck, Karel, Vis y Simons.

En otro encuentro Alemania occidental venció a Holanda por 3-1. — Alfil.

España, 2 - Holanda, 1

Vaesteraas (Suecia), 17. — Por dos goles a uno ha vencido España a Holanda, en partido de waterpolo correspondiente al Torneo de las Seis Naciones que se celebra en esta ciudad.

El tanteo por períodos ha sido de 0-0, 1-0, 0-0 y 1-1.

Los goles del equipo español han sido conseguidos por Padró e Iberg, mientras que los holandeses obtuvieron su tanto por medio de Hermsen. — Alfil.

CLASIFICACION

Vaesteraas, Agos, 17. — Al término del torneo de water-polo de las seis naciones, disputado en esta ciudad, la clasificación general definitiva es la siguiente: (Partidos jugados, ganados, empatados, perdidos, goles a favor, goles en contra, puntos). — Alfil.

Alem. Oc.	5	5	0	0	32	11	10
España	5	3	1	1	15	16	7
Suecia	5	2	2	1	26	16	6
Holanda	5	2	1	2	21	11	5
G. Bret.	5	1	0	4	9	26	2
Bélgica	5	0	0	5	16	39	0

En Belfast otra nueva y sensacional victoria de Angel Nieto y «Derbi», en los Campeonatos del mundo

Con esta victoria, «Derbi» aumenta su ventaja de líder en el Campeonato del mundo en 50 c.c.

Belfast (Irlanda del Norte), agosto, 10. — En la VIII prueba de los Campeonatos del Mundo y en este difícil Circuito de Ulster-Belfast, a pesar de la crítica situación actual, Angel Nieto y DERBI vencen una vez más, destacándose del segundo clasificado en un minuto, tres segundos. Este nuevo triunfo de DERBI en los Campeonatos del Mundo junto con los anteriores conseguidos en los G. P. de Holanda, Bélgica y Alemania oriental, aumenta la ventaja de DERBI en el liderato del Campeonato del Mundo en la categoría 50 c.c.

TENIS

Santana-Orantes ganan la final de dobles de Kitzbuehel

Ambos se enfrentarán en la final de individuales masculinos

Kitzbuehel (Austria), 17.—Los españoles Manuel Santana y Manuel Orantes han ganado la final de dobles masculinos del Torneo Internacional de Tenis de Kitzbuehel, al vencer al australiano Hewitt y al italiano Mulligan por 7-5, 6-3 y 7-5.

Santana y Orantes se mostraron superiores a sus rivales, a los que no permitieron anotarse ningún «set».

Los tenistas españoles Manuel Santana y Manuel Orantes disputarán la final de individuales masculinos del Torneo Internacional de Tenis de Kitzbuehel.

En las semifinales, Santana venció fácilmente al checo Milan Holeck por 8-6, 6-2 y 6-4, mientras que Orantes encontró más dificultades para derrotar al yugoslavo Franulovic, por 4-6, 6-4, 6-1, 5-7 y 6-4.

En semifinales de individuales damas, Judy Tegart (Australia) venció a Fay Moore (Sudáfrica), por 6-2 y 6-1, y Pat Walkden (Rhodesia) a Edda Buding (Alemania Occidental), por 6-1, 6-2. — Alfil.

BOXEO

Plaza de Toros Las Arenas

Próximo miércoles, 20 agosto, a las 10.30 noche

Sensacional velada

Pesos gallos:
A. SENIN
(la revelación)
D. BISBAL
(ex campeón España m.)

Pesos ligeros
M. VELAZQUEZ
(C. España)
K. MEFTAH
(1.ª serie francés)

CAMPEONATO DE EUROPA PESO PLUMA
M. CALVO
(Campeón)
T. GALLI
(Aspirante)

Pesos plumas:
V. LOREN
(C. Cataluña)
J. ARRANZ
(ex campeón España g.)

Venta localidades:
Plaza de Toros, Plaza de Cataluña, Gran Price y reventa

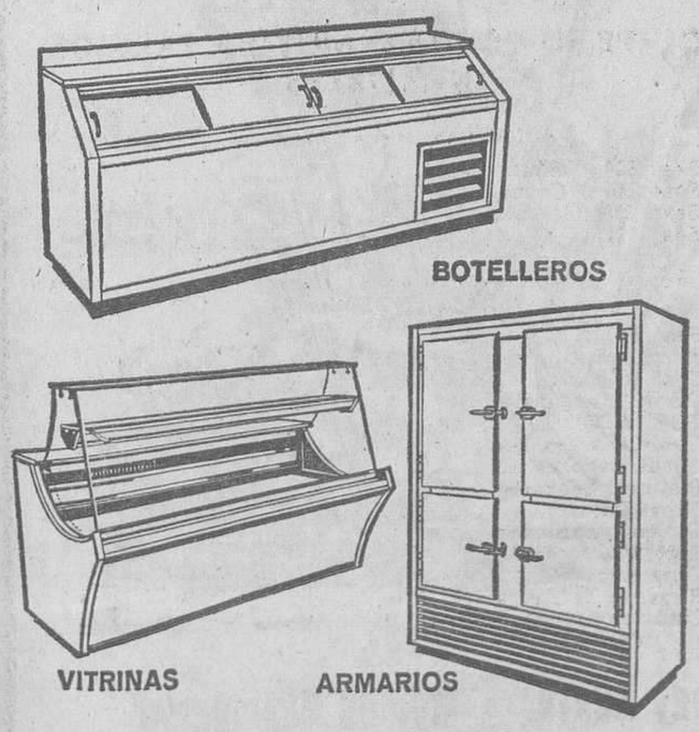
FONDA IGUALADINA
MATRIMONIOS Y FAMILIAS
SAN PEDRO, 28

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

¡NEGOCIO FRESCO!

UNA OFERTA COLABORANDO CON LA CAMPAÑA NACIONAL DE EXPANSION DEL FRIO

GAYC



BOTELLEROS

VITRINAS ARMARIOS

SOLICITE INFORMACION A: "GAYC"
FERRER DE BLANES, 4 • TELS. 227 53 42 • BARCELONA-12

FABRICACION MAQUINARIA HOSTELERA
Cafeteras rápidas - Freidoras - Molinos dosificadores - Molinos ralladores - Cortadoras de fiambres - Calentadores de tapas - Refrigeradores de tapas - Vitrinas frigoríficas sobre mostrador

MERCADO DEL MOTOR

AUTOMOVILES

AUTOMOVILES JUPITER
600 y 600-D, desde 8.000 entr. y 1.000 mes. 4-L, 4-F y 2 CV, desde 12.000 entr. 850, SIMCA 1000 y R-8 desde 15.000 entr. Espronceda, 74. T. 207 59 31

ACADEMIAS

ACADEMIA CONDUCCION FONTES
Enseñanza 600 y 1400-C. Solicitar hora recogida a domicilio. Enrique Granados, 8. Teléfono 254 00 15

CITROËN
NUEVO PRECIO DYANE 6
82.900 Ptas. f. f.
El turismo de la familia y de la juventud
(5 PUERTAS)
MAS SEGURO Y ECONOMICO — POCA GASOLINA Y MENOS TALLER — MUY ESPACIOSO PARA PERSONAS Y EQUIPAJES — TRACCION DELANTERA — ESTABILIDAD MAXIMA EN CARRETERAS, CURVAS Y SUELO MOJADO
Concesionarios oficiales CITROËN en Barcelona

AUTO - INDUSTRIA
CALVET, 15 - Tel. 217 29 92
ARIBAU, 171 - Tel. 230 63 30
Gral. PRIMO de RIVERA, 193
Tel. 205 52 07 (Hospitalet)

SALAT
PARIS, 152 - Tel. 239 10 08
(entre Muntaner y Casanova)

A - CAR, S. A.
BALMES, 234
Ts. 217 41 00 y 217 41 04
Av. Gmo. Franco, 281 bis
Ts. 226 22 00 y 245 09 41

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

CINE NOVEDADES DE LA SEMANA

DE LAS AVENTURAS A LA DIVERSION. – LUCHA Y TORTURAS. – ARTE Y ENSAYO DE DISTINTO NIVEL.

OTRA ZARZUELA TELEVISIVA. – EL «WESTERN» AMERICANO

Semana de intensa actividad la última, con una decena de estrenos de variopinto contenido, aunque podríamos hacer tres grandes apartados: la diversión, la aventura y el Arte y Ensayo. Con el intermedio zarzuelero de otra realización para la pantalla pequeña que pasa con todos los honores a la grande.

De la aventura a la diversión pasamos también del comienzo al fin de la semana. Y podemos recordar:

«La jungla en llamas» y «Veloz como el viento», un programa doble de acción, que destaca, puesto que la primera no es más que una cinta de encargo y sin aspiraciones, la presencia de los populares personajes de «La Ponderosa» en la segunda; aunque también aquí acaben los alicientes de la cinta.

«Qué dulce es morir así», porque nos ofrece la primera experiencia del famoso cómico italiano Ugo Tognazzi como realizador, aunque incida en los defectos comunes a ese salto: divismo. Y se acuerde antes de que su éxito es colocarse delante de las cámaras para que su trabajo tras ellas no pase de la vulgaridad y dé a su obra excesiva monotonía. Por suerte, Tognazzi aparece con la apetecida frecuencia para que el fin distraiga.

Y «Ni un momento de respiro» que como buen producto del gran trust editor que gira bajo el nombre y el recuerdo de Walt Disney trae alegría sana y honesto esparcimiento, esta vez apoyado en la simpatía y el dinamismo de Dick Van Dyke.

La versatilidad temática de John Frankenheimer se manifiesta ahora en «El hombre de Kiev», cinta de acción y contenido a la que, como siempre, ha sabido dar el sentido del ritmo y la habilidad comercial que transforman sus realizaciones en productos masivamente aceptados. El origen literario de la obra, que nos narra las penas, fatigas y sacrificios que arrastra un pobre judío ruso, con mucha lucha y exceso de torturas, no lograr borrarlo totalmente el realizador, pero al propio tiempo le sirve para abordar intensamente el estudio psicológico del personaje, lo que hace con toda la pirotecnia efectista de su buen saber hacer.

A partir de ahí, la atención del espectador queda captada. Y sigue al protagonista en su lucha, en busca del final, con emoción y atención, lo que quiere decir que el objetivo ha sido cumplido.

La interpretación, encabezada por astros ingleses de primera línea como Alan Bates y Dirk Bogarde, se encuentra también en esa línea de espectacularidad que no abandona jamás la película.

Mientras se ponía en órbita una nueva sala de Arte y Ensayo, que inicia su programación con la reposición de uno de los títulos más recorados de esta modalidad, otras tres renovaban su cartelera, para confirmar, en línea generales, que no es oro todo lo que reluce y que sigue faltando la sala especializada que sin tan altisonantes conceptos, ofrezca versiones originales que merecen conservar todos su valores, incluyendo en ellos los del idioma.

Así, nos evitaríamos ser excesivamente duros con «La voglia matta», una película que, sin embargo, resulta interesante y, sobre todo, entretenida. Recordando mucho a «La escapada» —en quien nadie pensó entonces, aunque no existiera aún, en esa programación especial—, la obra de Luciano Salce nos brinda una serie de incidencias en las que se ve envuelto el protagonista, que sirven para enseñar y criticar deleitando. Sainete de costumbres y desenfadada crítica, cuenta ante todo con un intérprete de primera fila como Ugo Tognazzi y una belleza atractiva como la de Catherine Spaak. La técnica de la cinta, sencilla como la misma historia, tampoco nos recuerda para nada lo que, básicamente, debiera definir el arte y el ensayo.

Mayor entidad tiene «Paris vu par...» que hace cinco años vimos en una «Semana del Cine en Color». Y aquí cabe, al menos, el ensayo de que seis realizadores distintos —con distinto y quebradizo nivel de calidad en sus logros— nos oofrezcan unas historietas que pretenden configurar lo que es la vida en la capital francesa. Cada realizador ha impuesto su personalidad pero todos coinciden en cierto convencionalismo en los personajes y en un tono de crudeza en las situaciones. Pero el conjunto tiene el sello de ese propósito documental que contiene el análisis, tanto humorístico como dramático, de las distintas historietas.

Donde sí se dan las características esenciales de la especialidad es en «Il demonio». Ayudante de Rosellini y Fellini, y con la experiencia de una serie de documentales antes de atreverse con su primer largometraje, Brunello Rondi demuestra un aprendizaje bien matizado y escalonado y una formación cultural que le dan sus actividades como periodista, poeta y comediógrafo. Obra densa, dramática, de denuncia y estudio, ataca las supersticiones y la permanencia de creencias mas propias de la Edad Media, a través de un criterio veraz, de reportaje ceñido a la realidad, como corresponde a la base cierta que tiene el contenido argumental del guión que ha compuesto conjuntamente con Ugo Guerra y Luciano Martino. La historia de esa campesina, más dominada por la pasión erótica que por diablo, basada en la crónica de sucesos forjada a raíz de un episodio real acaecido en Lucania tiene, ante todo, la preocupación por los hechos, sin otro partidismo en la denuncia que la misma frialdad de su exposición. La denuncia del fanatismo religioso, de la intransigencia en las supersticiones, está plasmada con imágenes recias, concisas. La interpretación, en la que destaca Dahlia Lavi tanto por su salvaje belleza como por su dosificada adecuación al personaje, contribuye a la calidad de esta impresionante historia.

Después de «Bohemios», «La canción del olvido». Sigue, pues, el arribo a la gran pantalla de las obras de la «operación zarzuela» que trató de recobrar para el género otrora tan popular, el favor de las nuevas generaciones, a través de la Televisión. Naturalmente, al llegar al cine, muestran íntegramente las características del plan primitivo, que si no llegan a constituirse en declarados defectos es porque, acaso pensando en realizador cinematográfico, Juan de Orduña ya intentó limarlos. Pero queda, siempre, el corto contenido argumental y la acomodaticia y convencional introducción a las canciones que es característica esencial de la zarzuela, y que, lógicamente, pugna enseguida con lo que debe ser en realidad el cine.

La consecuencia es fácil de imaginar: Juan de Orduña ha logrado, porque para eso tiene experiencia más que sobrada, un gran espectáculo; pero no verdadero cine. Y tenemos que conformarnos —y conste que para la idea base ya es mucho— con aceptar una zarzuela a lo gran espectáculo y en pantalla grande. Lo cual quiere decir que la zarzuela se beneficia así de unas posibilidades que pocas veces tuvo a su alcance.

¿Qué extraño fenómeno está ocurriendo con los «western»? Esta reflexión nos hacíamos viendo «La noche de los gigantes», de Robert Mulligan. Cine del oeste de puro origen norteamericano, convence por su ajustado tono de eficiencia realista, por la perfección de los tipos, por el ritmo de la acción, por la propiedad de la escenificación y por la belleza de los paisajes. Pero parece quedar algo fría. Como si el gusto por el género hubiera quebrado con el exceso que de él nos ha llegado desde las cercanías, sin el mismo sabor auténtico, y como consecuencia de ello lo verdadero se nos antojara imitación. Porque no queremos aceptar que todo se reduzca a violencia y exceso de ritmo.

Tal vez la explicación deba cargársele a Mulligan, que se limitó a sacar el debido provecho de la narración, y de la presencia de un trío interpretativo muy acertado. Que es, por otra parte, esencia fundamental de la película. Pero todo ello sin exageraciones que ahora parecen de moda. Y, sinceramente, lo preferimos así.

CASTELL

CINES

AVENIDA DE LA LUZ MODERNO

Desde hoy
UN IMPRESIONANTE ESPECTACULO SOBRE LA DESPIADADA GUERRA DE LA JUNGLA

WARNER BROS. SEVEN ARTS presenta

USTED HALLARA EN ESTA PELICULA MUCHAS COSAS DIFICILES DE CREER... ¡CREALAS! ¡¡SUCEDIERON ASI!!

BOINAS VERDES

JOHN WAYNE DAVID JANSSEN JIM HUTTON
UNA PRODUCCION BATJAC ALDO RAY
RAYMOND ST. JACQUES · BRUCE CABOT · PATRICK WAYNE
LUKE ASKEW sobre la novela de JAMES LEE BARRETT producida por MICHAEL WAYNE
dirigida por JOHN WAYNE y RAY KELLOGG basada en la novela "The Green Berets" por ROBIN MOORE
TECHNICOLOR® PANAVISION®

Además el sorprendente film de LUIS G. BERLANGA
LA BOUTIQUE
SONIA BRUNO
(Autorizada mayores de 18 años)

RADIO FILMS presenta

BERGMAN

JUEGOS DE AMOR BAJO EL SOL DE MEDIANOCHE

sonrisas de una noche de verano

SOMMARNATTENS LEENDE

ULLA JACOBSON · EVA DAHLBECK · HARRIET ANDERSON
MARGIT CARLQUIST · GUNNAR BJORNSTRAND · JARL KULLE
"PALMA DE ORO" A LA MEJOR COMEDIA DE HUMOR · FESTIVAL DE CANNES

EL «HIT» DEL VERANO: 5 SEMANAS DE EXITO

ARCADIA
cinema de arte y ensayo

UN VODEVIL SUECO FRIVOLO... DESCARADO
Sin complejos sexuales

¡...Y la que he armado!

seguro que no lo olvidarán los que me han visto en

¡TRES ULTIMOS DIAS!

«LAIA», ULTIMAS SEMANAS DE RODAJE

Abandonando tierras catalanas, el equipo técnico y artístico de «Laia» se encuentra estos días en Castellón de la Plana, filmando las últimas secuencias de la película y aprovechando para ello el viejo y típico barrio de pescadores de Oropesa del Mar, que se asemeja mucho más a la sirena descrita por Salvador Espriu en su narración que la propia Arenys de hoy, turística y sofisticada.

El rodaje de «Laia» ha tenido algo de peregrinaje en busca de escenarios auténticos que permitieran recrear el mundo recordado por Salvador Espriu, el mundo de «Laia» y «Quelot», de «Antón» y de «La Fragata», «doña Teresa Villalta». Así, de Arenys se pudo aprovechar la iglesia y su retablo barroco, algunas calles y la finca del propio Espriu, más las rieras bordeadas de cañaverales. Pero la casa de «Laia», la taberna del «Sacerdot», las calles, tuvieron que encontrarse en un pequeño pueblecito de la Cerdaña, Cornellá de Terri. Y ahora, la marina la han tenido que ir a buscar a Castellón, porque ya no hay un palmo sin influencias turísticas en toda la Costa Brava.

A pesar de esos viajes y de tan largas diferencias kilométricas, «Laia» tendrá unidad de situación y tiempo cuando se asome a la pantalla. Y por lo que nos dicen se ha hecho, este film, dirigido por Vicente Lluch e interpretado por Nuria Espert y Francisco Rabal, será un auténtico impacto para el público. Lo cual hace esperarlo con impaciencia, con la ilusión de que verdaderamente se pudiera incluir en la programación de la próxima Semana Internacional del Cine en Color, que octubre nos traerá a Barcelona.

WINDSOR PALACE

HOY, NOCHE, 10.40
GRAN ESTRENO

cine Pelayo

Si le gustan las mujeres hermosas, la bebida y la risa, he aquí cuanto precisa para ser dichoso durante una hora y media

LA «LOLLO», BOB HOPE Y CERVEZA, ¡VAYA COCKTAIL ESTIVAL!

Gina Lollobrigida
Bob Hope

United Artists
Entertainment from Transamerica Corp.

Phillis Diller · Jeffrey Hunter · Mylene Demongeot

Cerveza para Todos

Technicolor

DIRECTOR FRANK TASHLIN

Localidades anticipadas

(Autorizada mayores de 18 años)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A PARTIR DE HOY SE INICIARA en
BOSQUE
(Refrigeración Carrier)
LA 12.ª SEMANA DE TRIUNFAL ESTRENO EN BARCELONA
del
¡Mejor film policíaco de los últimos veinte años!
WARNER BROS. SEVEN ARTS presenta
STEVE McQUEEN ES 'BULLITT'

ROBERT VAUGHN
Director Peter Yates TECHNICOLOR
Además la divertidísima comedia
Conchita Velasco
Amparo Soler Leal
Las que tienen que servir
Color
(Autorizado mayores de 18 años)

Así se ven ante el espejo los «tres ases», de la revista que triunfa en el Teatro Apolo

La popularidad de los «tres ases» de la revista «¡Esta noche... sí!», que está batiendo todos los records de taquilla en el teatro Apolo: Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña, es lindiscutible. Todos sabemos como los ven el público y la crítica. A Tania una «supervedette» fuera de serie y quizá uno de los mejores «descubrimientos» del mago del espectáculo Matías Colsada, y a Luis Cuenca y Pedro Peña, como dos actores cómicos inimitables en su género, con la sal —aunque no «gorda»— por arrobas.

Pero... ¿cómo se ven ellos ante ese espejo donde pasan, delante de él, muchas horas del día, para maquillarse y caracterizarse de acuerdo con el papel que representan en escena? Pues vamos a saberlo.

«Tania Doris, para quien el espejo solamente le sirve para maquillarse y dar los últimos toques a su vestuario, dice que se ve algo guapa y que se considera una persona muy normal y tranquila. Tengo —afirma— dos personalidades: en el teatro, soy artista; en la calle, no. Yo creo, como dicen, que la cara es el espejo del alma y, en mi cara, está reflejado lo que soy: toda una mujer, que siente con el corazón y piensa con la cabeza. Con ello, supongo, que está todo dicho».

«En cuanto a Luis Cuenca, se ve ante el espejo lo mismo que ante un muro, —manifiesta—, lo que quiere decir que no me veo. Y no me refiero a la delgadez. Es que estoy tan acostumbrado a verme —añade— que no me analizo. Pero en fin, haciendo un esfuerzo de concentración, diré que me veo feo, feísimo, flaco, flaquísimo... pero en compensación me veo bueno, buenísimo y humilde, humildísimo. ¡Ah! Y no me considero tonto, termina».

Por último, Pedro Peña también dice que se ve francamente feúcho. «Claro que ésto no me preocupa —aclara— y menos teniendo por compañero a Luis Cuenca... ...que es más feo que yo. Además, para hacer teatro, cine o televisión no es imprescindible ser guapo. Hay días que uno se encuentra más favorecido, pero esto depende del hígado. Por lo demás... me veo normal. Yo hago teatro en el escenario; hay quien sigue haciéndolo en la calle. ¡Es curioso! Diariamente, por mi profesión, todos los días me observo infinidad de veces ante el espejo, que estoy bien servido de nariz; y de pequeño era chato. ¡Cómo cambian los años! Finalmente, me veo feliz y contento. Se dice que el deber del hombre es casarse, tener un hijo y plantar un árbol. Pues bien, yo he cumplido».

PAVIMENTOS
de suelos, colocación de Sintasol, Ceflex, Parquet, moqueta. Tel. 250-76-10

TEATRO APOLO
6.15 tarde 10.45 noche
PALACIO DE LA REVISTA
OTRA VEZ LOS IDOLOS DE BARCELONA
LUIS CUENCA
PEDRO PEÑA
CON LA PRESENTACION DE LA BELLEZA EUROPEA
TANIA DORIS
POR PRIMERA VEZ EN BARCELONA

EN EL ESPECTACULO COMICO-MUSICAL
¡ESTA NOCHE... SÍ!
Ballets VERONIQUE y AFRINES DE GIMENEZ, ALLEN Y GARCIA
MUSICA DEL MTRO. DOLZ
OTRA SUPERPRODUCCION DE REVISTAS
COLSADA
Aparcamiento inmejorable — Autobuses 29, 57 y 64 a la puerta
...y REFRIGERACION IDEAL

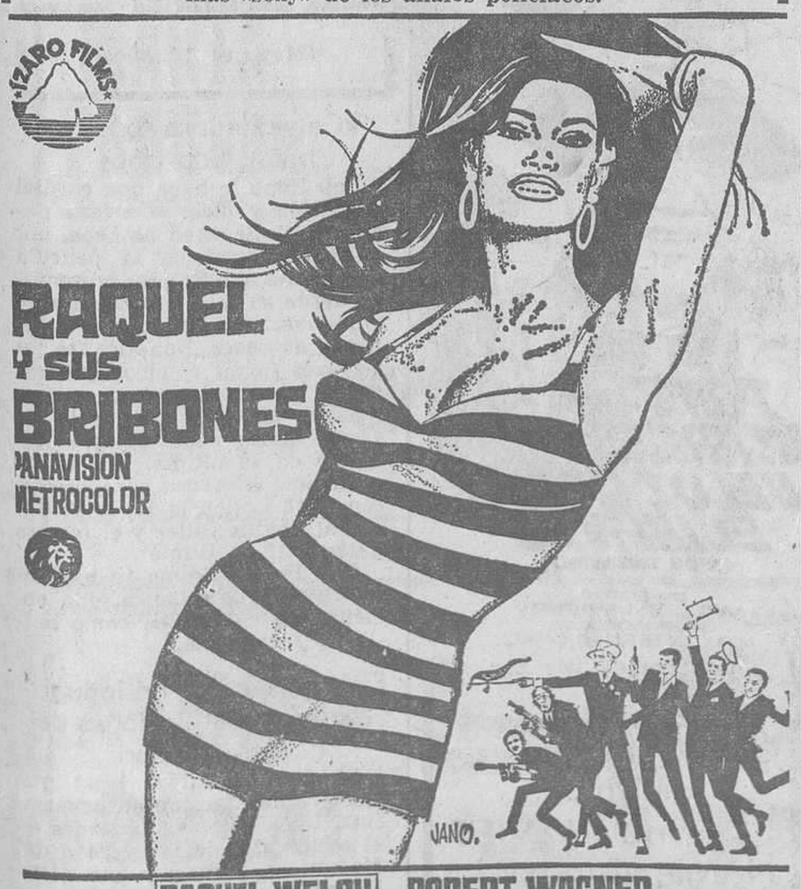
Massiel, «Cantando a la vida» en el cine Goya

Hasta la fecha, la figura más internacional de la Eurovisión es, sin lugar a dudas, Massiel, y su clamoroso triunfo en Londres le abrió de par en par no sólo las puertas de la fama en todo el mundo sino también las del cine, hasta entonces apenas entreabiertas con alguna breve intervención. Su lanzamiento estelar en la pantalla grande y en color ha sido promocionado por Atlántica Films en la película «Cantando a la vida», una musical cuyo asunto dramático engarza las más importantes creaciones de Massiel y en la cual se revela también como actriz muy temperamental en las incidencias amorosas. Cadena-Cacine presentará hoy, lunes, la continuación de estreno en exclusiva de «Cantando a la vida», en el cine Goya, en programa conjunto con «Mister X», una trepidante aventura en Eastmancolor y Cinemascope, en la cual puede verse a Norman Clark colaborando con la policía internacional en la represión del tráfico de drogas que contribuyen a la creación de paraísos artificiales con tan trágicas consecuencias como cronican en estos días

CADENA CACINE
presentará HOY en continuación de estreno rigurosamente exclusiva, en
GOYA
la primera interpretación estelar en el cine de la máxima figura española de EUROVISION

CANTANDO A LA VIDA
EASTMANCOLOR
ROLF ZACHER · PEPE CALVO
GERARD TICHY · ERIKA WALLNER
DIRECTOR: ANGELINO FONS (A.T.C.)
UNA COPRODUCCION ATLANTIDA FILMS, S.A. (MADRID) BTJS (BERLIN)
No es un secreto COMO CANTA MASSIEL...
Pero Ud. descubrirá ahora ¡¡¡COMO AMA MASSIEL!!!
Además, ¡una nueva CUÑA del « SUSPENSE »!

A su paso, deja la huella de una sombra y una cruz en la frente
Aut. Mayores 18 años
TELEVISORES
Las mejores marcas
Desde 100 pesetas semanales
Regalo antenas y mesita
Tel. 243-68-32
Entrega al día

TIVOLI PALACIO BALAÑA
(Refrigeración Carrier)
Ofrecerán HOY, LUNES, POR LA TARDE
¡UN SUPERATRACTIVO ESTRENO!
¡La mujer más impresionante del mundo en el atraco más «sexy» de los anales policíacos!
IZARO FILMS


RAQUEL WELCH ROBERT WAGNER
EDWARD G. ROBINSON VITTORIO DE SICA
DIRECTOR: KEN ANNAKIN PANAVISION METROCOLOR
¿Cuál era el mejor botín de aquel escandaloso robo?
¡RAQUEL WELCH, naturalmente!
En PALACIO BALAÑA, ver complemento en cartelera
En TIVOLI, abierto el despacho de localidades
(Autorizado para mayores de 18 años)

Miércoles, las cien representaciones de «Una noia de bosc», en Romea

Por unánime éxito de público y crítica, «Una noia de bosc», la divertidísima obra de Joaquín Muntañola, justamente calificada como la «bomba cómica del teatro ligero» en Barcelona, va a alcanzar sus primeras cien representaciones, que serán conmemoradas el próximo miércoles día 20, por la noche, reservando para la efemérides el Teatro Romea una grata sorpresa-obsequio para sus espectadores.

La compañía de Marta Padován, con Pilar Montejo, Pilar Montoya, Eleonor Tomás, Joaquín Ferré, Pedro Gian y la colaboración extraordinaria de Mercedes Bruquetas y Gabriel Agustí, eficazmente dirigidos por el prestigioso Antonio Chic, proseguirán su campaña durante todo el mes de septiembre con «Una noia de bosc», en el Romea, muestra inequívoca de que con la divertida, optimista y picante obra, calificada por su autor como «comedia de malas costumbres», está ampliamente asegurada la acogida por parte del público que aún no ha acudido al refrigerado coliseo sede de la escena catalana.

El programa del Savoy

Esta semana lo forman los films «El verdugo», que fue seleccionado para representar a España en Venecia, y una de las más características realizaciones de L. G. Berlanga. El otro film, una sátira brillante y original, es «El teléfono rojo» (Volamos hacia Moscú) con una gran interpretación de Peter Sellers.

HOY, TARDE conjuntamente con
COLISEVM (Refrigeración Carrier) • REGIO PALACE (Refrigeración Carrier)
Inaugurará su temporada de grandes exclusivas con el estreno de
¡LA PELICULA QUE ESCALOFRIA A LOS PUBLICOS DE TODA EUROPA!
Esta es la verídica historia del famoso, escurridizo y degenerado estrangulador que durante dos años atemorizó a Boston...
¡Y DE LA FORMA EN QUE COMETIO SUS SADICOS CRIMENES!

EL ESTRANGULADOR DE BOSTON
Mike Kellin · Murray Hamilton
PRODUCIDA POR Robert Fryer DIRIGIDA POR Richard Fleischer GUION DE Edward Anhalt
BASADA EN LA NOVELA DE Gerold Frank
PANAVISION® COLOR DeLUXE®
¿POR QUE TRECE HERMOSAS MUJERES LE ABRIERON VOLUNTARIAMENTE LA PUERTA?
Además, en REGIO, ver complemento en cartelera
En COLISEUM, abierto el despacho de localidades
(AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

POLIORAMA

(Refrigeración Carrier)

¡7.ª semana triunfal del FESTIVAL DEL «WESTERN»!

A partir de HOY, TARDE ¡Fulminante film!

Wayne es dinamita... Douglas es fuego cantante... ¡Una pareja invencible! ¡Una lucha de gigantes!

ATAQUE AL CARRO BLINDADO

EDWARD G. ROBINSON · ROBERT WALKER · KEENAN WYNN
BRUCE CABOT · JOANNE DARRIEN

EL ORO DEL CARRO BLINDADO HIZO QUE SE UNIERAN PARA ATACARLO

Además uno de los más divertidos y emocionantes films de la serie «Los 7 hombres de oro»

7 VECES 7

Terry Thomas
Eastmancolor
(Autorizado mayores de 18 años)

A PARTIR DE HOY en

Borrás

(Refrigeración Carrier)
exhibirá en

5.ª SEMANA

La más memorable creación del

«REY DE LA RISA»

POSA FILMS, S.A. presenta a su artista exclusivo

MARIO MORENO
Cantinflas

EL BOLERO DE RAQUEL

MANOLA SAAVEDRA · FLOR SILVESTRE
Y EL NIÑO PAQUITO FERNANDEZ

DIRECTOR: MIGUEL M. DELGADO

Autorizado para todos los públicos

CAPITOL

REFRIGERADO

HOY, ESPECTACULAR ESTRENO de un fabuloso programa doble en color

VIVIAN MATANDO PORQUE MATABAN PARA SOBREVIVIR...

VOY, LE MATO Y VUELVO

TECHNICOLOR TECHNISCOPE

GILBERT ROLAND
GEORGE HILTON
EDD BYRNES

DIRECTOR ENZO G. CASTELLARI

Tres disparos... Tres tumbas... Tres recompensas...

100 minutos apretados de misterio y desconcierto
Un film donde detenerse es morir

(Para mayores de 18 años)

Irremisiblemente, últimos días de actuación de Mary Carrillo en el Teatro Español

A pesar del éxito «in crescendo» de la genial actriz Mary Carrillo en su máxima creación «La muerte da un paso atrás», compromisos de programación obligan a retirar de la cartelera del teatro Español esta obra dedicada a todas las madres, aconsejando a las que aún no la hayan visto, aprovechen los últimos días de su representación, para aplaudir en persona a la que tanto les gustó en «Estudio 1» de Televisión Española.

La actuación de Mary Carrillo en el popular escenario del Paralelo barcelonés, quedará grabada con letras de oro como uno de los máximos acontecimientos artísticos registrado en el mismo, desde que el dinámico empresario Matías Colsada, cosiguiera retirar la pantalla cinematográfica y aún de otras épocas brillantes de aquel local. Por ello, Mary Carrillo, ha prometido que volverá con otro monodrama que superará el triunfo conseguido en esta ocasión. Y su talla inmensa de gran señora de la escena, no nos defraudará. Sin embargo, lo que cuenta ahora es que son las últimas representaciones, por lo que repetimos el consejo de aquellas personas que no hayan visto aún «La muerte da un paso atrás», no lo duden más, pues ver a Mary Carrillo es asistir a una lección del bien hacer y el buen decir en el teatro.

Alain Delon sigue siendo el galán noticiable de más permanente actualidad

Alain Delon y Senta Berger se enfrentan en un extraño duelo de astucia en la película de Julien Duvivier, en Eastmancolor, «Diabólicamente tuyo», una trama de poderosa fuerza intrigante que tiene por protagonista a un amnésico, circunstancia que otros personajes hacen derivar hacia un sucio juego especulativo. En otro estilo de «suspense», el siempre sorprendente Edgar Wallace —autor novelista a quien el cine de misterio ha sacado más jugo— capta nuevamente la atención de los espectadores y les sugestiona en extremo, sin que puedan liberarse hasta el final, con la película «El encapuchado», que, como la primera, lleva la marca de Izaro Films y que continuará a partir de hoy, lunes, su exhibición en el circuito de Cadena-Cacine, entrando en programa en los salones Avenida, Ducal, Iris y Selecto, en una temperatura ambiente de clima ideal.

Cine Condal

(Local refrigerado)

Marqués del Duero, 91
Teléfono 241-76-49

En su línea de ofrecer siempre lo mejor, presenta, a partir de

HOY, LUNES

¡¡La película del nuevo cine de acción y violencia!!

FRANK SINATRA EN TONY ROME: EL DETECTIVE DE GENIO EXPLOSIVO, CEREBRO FRIO Y CORAZON ARDIENTE

ADEMAS:

¡LA GRAN AVENTURA DEL AÑO!

EL GRAN JOHN WAYNE
EN UN FILM DE JOHN FORD
LA TABERNA DEL IRLANDES

TECHNICOLOR ES UN FILM PARAMOUNT

TODO EL MAGICO ENCANTO DE LA POLINESIA EN LA MAS DIVERTIDA PELICULA

(Autorizado para mayores de 18 años)

LA HISTORIA VIVA Y PALPITANTE DE LOS HOMBRES QUE LO ARRIESGAN TODO A LAS PUERTAS DEL INFIERNO...

¡La lucha contra la violencia del fuego y de las pasiones humanas en los pozos de petróleo!

con JAY C. FLIPPEN · BRUCE CABOT y VERA MILES

ESCRITA POR: CLAIR HUFFAKER · DIRIGIDA POR: ANDREW V. McLAGLEN · PRODUCTOR: ROBERT ARTHUR

TECHNICOLOR PANAVISION

balmes

cine de arte y ensayo

que presentó al público de Barcelona el film más importante de todos los tiempos del cine español

«PEPPERMINT FRAPPE»

siguiendo en su línea de selección, ofrecerá el próximo **miércoles**

DIRECTOR: PEDRO OLEA
CRISTINA GALBO
ANDRES RESINO
CON LA COLABORACION ESPECIAL DE "COCCINELLE"
LUIS GARCIA BERLANGA
LUIS EDUARDO AUTE
MASSIEL

Ritmos jóvenes... optimismos burbujeantes, amoríos, pasiones... y una música finamente evocadora...

CHALET A ESTRENAR PARA VIVIR

TODO EL AÑO. Desde Ptas. 231.693. 3 dormitorios, baño, comedor, living, garaje, jardín. En Vallirana, a 17 Km. Barcelona
FINCAS MAS. Consejo de Ciento, 170, 1.º Tel. 253-40-01

Excelsior

(Refrigeración FRIDES)

¡¡GRAN EXITO!!

Los mismos personajes y protagonistas de la serie televisiva «BONANZA», en un «western» con luchas brutales y emociones insospechadas

LOS HOMBRES DE BONANZA

LORNE GREENE
DAN BLOCKER
MICHAEL LANDON

LA PONDEROSA

PONY EXPRESS
VELOZ COMO EL VIENTO
(RIDE THE WIND)

DIRECTOR WILLIAM WITNEY
UNA PRODUCCION N.B.C. INTERNACIONAL

(Distribuida por Exc. BALART)

Además:

Un film duro y violento...

La guerra del «VIETNAM», vista por los propios «vietnamitas»...

«LA JUNGLA EN LLAMAS»

(Distribuida por IFISA) con Marshall Thompson

(Autorizado todos los públicos

liceo

(Refrigeración BAVIERA)

roxy

(Aire acondicionado)

A partir de hoy en continuación de estreno y exclusiva

La más asombrosa película que todo el mundo comenta y elogia sin cesar

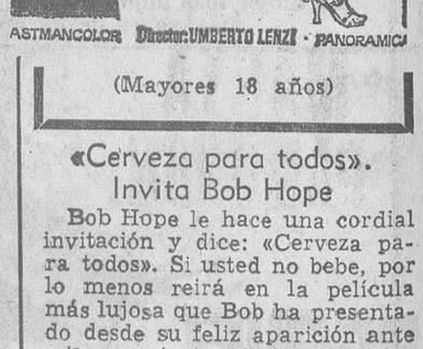
Truman Capote
A SANGRE FRIA
(IN COLD BLOOD)
ESCRITA PARA EL CINE Y DIRIGIDA POR Richard Brooks
MUSICA QUINCY JONES
PANAVISION 70 MILIMETROS
COLUMBIA PICTURES

además:

Su instrumento preferido... una ametralladora

Su juego... el peligro

Su amor... bellas espías en bikini



(Mayores 18 años)

«Cerveza para todos». Invita Bob Hope

Bob Hope le hace una cordial invitación y dice: «Cerveza para todos». Si usted no bebe, por lo menos reirá en la película más lujosa que Bob ha presentado desde su feliz aparición ante mil novecientos treinta y ocho. Desde entonces, Bob alcanzó los mayores éxitos cómicos que registra la historia del cine. Pero ninguno tan sólido, tan brillante y tan lujoso como el que nos ofrece en su última gran interpretación, «Cerveza para todos», con Gina Lollobrigida, la sensacional Phyllis Diller y el famoso galán Jeffrey Hunter.

Bob Hope culmina su brillante trayectoria artística, que comenzó en «Roberta», como bailarín y cantante,

El cine Avenida ha inaugurado sus instalaciones de refrigeración

El cine Avenida, local que siempre ha figurado en primerísima línea entre los ubicados en el sector alto de la avenida del Marqués del Duero y que, como es sabido, forma parte del circuito de Cadena-Cacine, en el curso de las últimas semanas ha introducido importantes mejoras en todas sus instalaciones técnicas y de modo especial en la sala, la cual ha sido dotada de refrigeración según las más recientes innovaciones del frío artificial perfectamente regulable para que los espectadores puedan disfrutar en todo momento, sin excesos ni defectos, de un clima muy agradable y conveniente con relación a la temperatura exterior.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ECOS de la escena y de la pantalla

LOS PREMIOS «NARANJA Y «LIMON»

«Cada personaje tiene su personalidad popular, y nada de lo que haga puede cambiarla. Aunque a veces determinadas circunstancias o incidencias hagan que llegue una serie de votos que no corresponden a la auténtica proyección del personaje», nos dice don Julián Mir, director del periódico deportivo «Dicen...», en relación con la elección de los personajes «Naranja» y «Limón», el próximo 25 de octubre.

Estos premios, surgidos a iniciativa del rotativo cuando aún tenía carácter semanal y destinados en principio únicamente a los deportistas, alcanzaron tal dimensión que ha sido preciso ampliarlos a muchas otras actividades del mundo del espectáculo, que son los que ahora están convocados. Y que junto al diario deportivo organizan conjuntamente la revista «Tele-Radio» y Radio Peninsular de Barcelona, con el alto patrocinio del Ayuntamiento de Barcelona.

—A fin de cuentas —sigue diciendo el señor Mir—, las votaciones del lector se inclinan siempre por los personajes que son auténticamente «Naranja» o auténticamente «Limón» en su profesión. Y no habrá la menor duda sobre la personalidad de los cincuenta y seis finalistas. Ya en la lista provisional, efectuada cuando falta un mes para el cierre de admisión de votos, puede apreciarse esto perfectamente.

La lista es la siguiente:

Premios «Naranja»:

Cine español: Sonia Bruno, José Luis López Vázquez, Teresa Gimpera y Gracita Morales.

Cine extranjero: Sofía Loren, Claudia Cardinale, Sidney Poitier y Anthony Quinn.

Canción española: Karina, Raphael, Joan Manuel Serrat y Julio Iglesias.

Canción extranjera: Adamo, Palito Ortega, Tom Jones y Rita Pavone.

Teatro: Julia Gutiérrez Caba, Juan Capri, Angel Picazo y Alberto Closas.

Radio y TVE: Laura Valenzuela, Mario Beut, José Luis Uribarri y Joaquín Prats.

Toros: Palomo Linares, Diego Puerta, Paco Camino y Tinín.

Premios «Limón»:

Cine español: Sara Montiel, Vicente Parra, Fernando Fernán Gómez y Marisol.

Cine extranjero: Liz Taylor, Richard Burton, Brigitte Bardot y Paul Newman.

Canción española: Massiel, Salomé, Bruno Lomas y Cristina.

Canción extranjera: Lulú, Jean Jacques, Frank Sinatra y Johnny Hallyday.

Teatro: José Bódalo, Adolfo Marsillach, Carlos Larrañaga y Arturo Fernández.

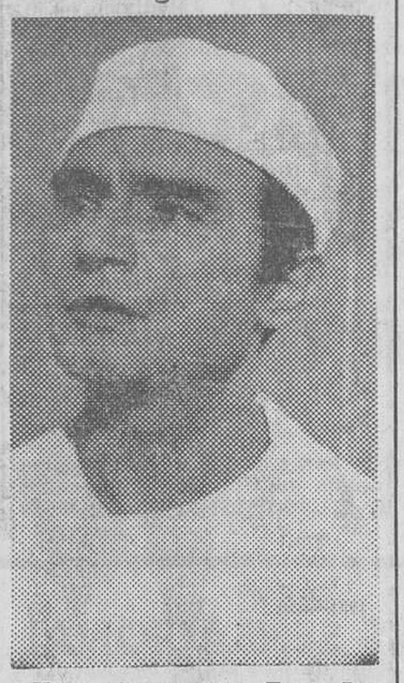
Radio y TVE: José Luis Pecker, Marisol González, Bobby Deglané y Marisa Medina.

Toros: El Cordobés, El Viti, Curro Romero y Antonio Ordóñez.

El último mes de votos populares, seguramente efectuará algunos cambios en la clasificación. Pero los más dulces y los más ácidos seguro que permanecerán en la lista de candidatos al premio final.

Salvador CORBERO

Una visita con garantías



Hace tiempo que Tony Leblanc no se traía uno de sus espectáculos a Barcelona. Se lo impidieron sus compromisos artísticos, después de su enfermedad, y, por último, el éxito que obtuvo su más reciente revista, precisamente la que ahora anuncia su visita otoñal a nuestra ciudad.

En efecto, «¡Que viene el moreno!» ha estado durante muchas semanas al frente de las recaudaciones teatrales de España. Porque se daba en uno de los teatros más grandes de Madrid, el Calderón. Y porque eran muchos los atractivos que ofrecía el espectáculo, con el principal de la reaparición del simpático, divertido y polifacético Tony. Tan polifacético que ahora se ha metido a organizador de veladas de boxeo, alternando sus actividades artísticas con las deportivas. No hay que olvidar que entre los muchos oficios que intentó el estupendo actor estuvo también en sus años mozos el de boxeador.

Tony y su espectáculo se instalarán en el Teatro Victoria, en septiembre, cuando la «Coqueluche», que sigue allí representando, abandone el escenario del Paralelo. Así que, ya saben, ¡que viene Tony Leblanc!

Centenarios

Se celebró esta semana pasada, en el Moratín, la representación 222 de «Cita los sábados» en Barcelona. Contando las que se dieron, con ocasión de su estreno en el Candilejas, de su ulterior reposición en el Poliorama, y este reestreno de ahora en el bello local de la calle Muntaner, con Pili en el personaje central, que recorre toda una escala de tipos.

Obra e intérpretes alcanzaron el éxito habitual, y para conmemorar el bicentenario de todas las cifras se ofreció un fin de fiesta con tres figuras bien diferenciadas del espectáculo: Alicia Tomás, cantando y bailando; Alejandro Ulloa, recitando con su maestría habitual, y Chufo, con sus «chufonerías» tan extraordinariamente divertidas.

* * *

Para esta semana tenemos en puertas otro centenario, éste pelado de momento. El rotundo 100 de «Una noia de bosc» se alcanzará en la noche del próximo miércoles, y para ello se anuncia también función extraordinaria en Romea, donde se viene representando la obra cómica de Joaquín Muntañola. Autor que acaba de celebrar su onomástica, manteniendo dos comedias en la cartelera barcelonesa.

El centenario nos dicen que tendrá varios alicientes extraordinarios. Y no será el menor ver en acción, una vez más, a la deliciosa Marta Padovan, punto fundamental en esa chica de bosque. Su presencia basta para que no se vean los árboles del refrán.

* * *

Otro centenario con muchas agallas se prepara para el 23 de septiembre. Aunque no será aquí, sino en Madrid. Pero con muchas vinculaciones catalanas.

Se trata de las quinientas representaciones en el Marquina matritense de «La casa de las chivas», de Jaime Salom. La obra se estrenó allí el 10 de enero, y sigue triunfando, logrando ser el máximo éxito de la temporada teatral. Por ello, y por coincidir con las fiestas de la Merced, el Círculo Catalán de Madrid rendirá homenaje a Jaime Salom en esa jornada.

Ese medio millar es únicamente en Madrid. Porque aquí casi alcanzó igual cifra, y la obra, además, está ahora en gira por provincias, con otra compañía de primeras figuras que encabeza Queta Claver. Lo cual significa que «La casa de las chivas» ha pasado con mucho el millar de representaciones en menos de un año y medio.

¿USTED ES MADRE?
¿AMA A SU HIJO?
APROVECHE LOS ULTIMOS DIAS PARA VER A...
MARY CARRILLO
en su más genial creación
«LA MUERTE DA UN PASO ATRAS»
LA OBRA MAS ELOGIADA POR LA CRITICA
6.15 TARDE 11 NOCHE
TEATRO ESPAÑOL
(REFRIGERADO)
UN GRAN Y RECIENTE EXITO DE T.V.E. EN ESTUDIO 1

PANTALLA PANORAMICA
(LA PRIMERA EN ESPAÑA)
LIDO
PASEO S.JUAN, 27
TELEF. 225-4919
(Aire acondicionado)
GUERRA A LA ITALIANA
BUSTER KEATON - MARTHA HYER
CARRUSEL NOCTURNO
DOMENICO MODUGNO
HENRY SALVADOR
Lido

ROMEA
(Refrigeració BAVIERA)
El dimecres, nit a les 11,
CENT REPRESENTACIONS!!
de l'èxit més gran de la temporada d'estiu
UNA NOIA DE BOSC
Comèdia de males costums de JOAQUIM MUNTAÑOLA.
Direcció: ANTONI CHIC
Triomfal creació de
MARTA PADOVAN
La «bomba còmica» del teatre lleuger
Optimista...!
Picant...!!
Divertidíssima!!!
(El dilluns, no hi ha funció. De dimarts a diumenge, 6 tarda i 11 nit)
ANDREU MONTULL

PRINCIPAL PALACIO - DELICIAS
(Refrigerado)
DORADO (Refrigerado) - ABC (Refrigerado) - RIVOLI (Refrigerado)
A partir de HOY, LUNES
¡PANCHO VILLA! ¡Leal hasta la muerte con sus amigos!...
¡Despiadado para aquellos que se le enfrentaban!...
YUL BRYNNER ROBERT MITCHUM
VILLA CABALGA
CHARLES BRONSON
Technicolor · Panavisión
Completará el programa la juvenil y alegre película
CRISTINA GUZMAN
Rocío Dúrcal - Arturo Fernández
Eastmancolor
(Autorizado para mayores de 18 años)

PARQUE ATRACCIONES MONTJUICH
TARDE Y NOCHE
ANTONIO MACHIN
El ídolo de siempre
CARMINA SERRA
EL «JOSE» Y SUS RUMBEROS
Como siempre:
FERIA DE REGALOS

CADENA AD-ZE
AVENIDA DUCAL IRIS SELECTO
Aut. mayores 18 años
HOY: ¡Un nuevo programa de interés culminante al rojo vivo!
ALAIN DELON SENTA BERGER en JULIEN DUVIVIER
DIABOLICAMENTE TUYO
EASTMANCOLOR
PETER MOSBACHER · CLAUDE PIEPLU y SERGIO FANTONI
La aventura de un hombre que se liberó del dominio de una mujer osada
EL ENCAPUCHADO
EDGAR WALLACE
El «policíaco» de EDGAR WALLACE con emociones más tensas

CINE AMERICA
Avenida Marqués del Duero, 121 - Teléfono 223-50-09
REFRIGERACION CARRIER
A PARTIR DE HOY, LUNES, TARDE
Los largos días de la venganza
por Giulianno Gemma y Conrado San Martín
ADEMAS:
La noche del siguiente día
por Marlon Brando y Richard Boone
(Programa autorizado para mayores de 18 años)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

3.ª SEMANA

PETIT PELAYO

DESDE LAS ONCE DE LA MAÑANA DEL DIA 5 EN QUE FUE ESTRENADA

¡¡LLENOS TOTALES!!

Ríos de sangre surgían del siniestro castillo de Sanderval cada vez que una nueva doncella era cruelmente sacrificada

TELEVISION ESPAÑOLA

PROGRAMA PARA HOY

A las 8, Apertura; 8.02, Buenos días; 8.30, Telediario; 9.02, Cita para septiembre; 2.02, Panorama de actualidad; 3, Telediario; 3.25, El tiempo; 3.30, Café, copa y bulo; 3.40, Nivel de vida; 4.15, Bonanza; 7.32, Laberinto; 8.05, Dibujos animados; 8.12, España al día; 8.30, El estado de la cuestión; 9, Ayer domingo; 9.30, Telediario; 9.50, El tiempo; 10.01, Los hombres saben..., los pueblos marchan; 11, El espectador y el lenguaje; 11.10, Mannix; 00.15, Telediario; 00.30, Despedida.

U H F (Canal 31)

A las 8, Presentación; 8.02, Dibujos animados; 8.25, A vista de pájaro; 9.15, Play Bach; 9.30, Telediario; 9.55, El tiempo; 10, Seis noches, seis relatos; 10.30, Filmoteca TV; 12, Cierre.

TV 100 ptas. semana

Sin letras, a domicilio, así como ningún vencimiento. Interesados T. 251-06-59, 251-31-60 y 349-02-30

Cine Jaime I

Nueva refrigeración «CARRIER»
Avda. República Argentina, 267-269
Paseo San Gervasio, 80
Teléfs. 247-11-02 y 247-43-96

ASSASSINATION

HENRY SILVA - FRED BEIR

Operación relámpago

FRANCO FRANCHI - CICCIO INGRASSIA

Admire este programa doble en Technicolor y en su pantalla gigante y su maravilloso sonido

la comedia mas atrevida

COQUELUCHE (la tosferina) de R. Romero

...y en el descanso cigarrillos JEAN

TODOS LOS DIAS TEATRO VICTORIA

¡¡EL IMPACTO MAS SENSACIONAL DE LA TEMPORADA...!!

GENIAL INTERPRETACION DE

Marta Flores - Hugo Blanco

Marta Puig

JOSEFINA LAMAS - ANGEL RIBERAS

¡3 ULTIMAS SEMANAS!

¡¡ESPLENDIDA REFRIGERACION!!

la comedia mas atrevida

COQUELUCHE (la tosferina) de R. Romero

...y en el descanso cigarrillos JEAN

TODOS LOS DIAS TEATRO VICTORIA

CARTELERA

TEATROS

ALEXIS. — Cerrado por reformas.

APOLO. (Teléf. 241-40-06.) — Tarde, 6'15 y noche, 10'45, gran éxito de Revistas Colsada, con la supervedette Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña, en el estreno: ¡ESTA NOCHE... SI! Ballets Veronique y Afrines. Dos horas de carcajadas, con bellas mujeres. Aparcamiento inmejorable. Autobuses 29, 57 y 64 le dejarán a la puerta del teatro.

BARCELONA. (Tel. 221-37-51.) A las 6'15 y 10'45. Compañía Pau Garsaball. ¡Cuarto mes del gran éxito!: UN PAGES DE BARCELONA, de Ventura Porta Rosés. Hacia las 200 representaciones. ¡Ultimas semanas de actuación!

ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10.) — 6'15 y 11. Colsada presenta a Mary Carillo en el gran éxito: LA MUERTE DA UN PASO ATRAS. ¡Aproveche los últimos días para ver en persona, en el Teatro Español, a la que tanto le gustó en «Estudio 1» de TVE!

MORATIN. (Refrigeración Carrier. Muntaner, 245. Teléfono 217-82-06.) — A las 6'15 y 10'45. Presentación de Pili (sin Mili) en CITA LOS SABADOS, de Jaime Salom, con José Cerro, María Dolores Gispert y Manuel Andrés. Dirección: José M.ª Loperena. Taquilla abierta de 11 mañana a 11 noche. Aparcamiento gratuito.

ROMEA. (Refrigeración Baviera. Tel. 221-51-47.) — Avui no hi ha funció per descans de la Companyia. Demà i tots els dies, 6'30 tarda i 11 nit, el sorollós èxit: UNA NOIA DE BOSC, comèdia de males costums, de Muntañola. Direcció: Antoni Chic, creació de Marta Padovan i la sea primeríssima Companyia. El dimecres, nit, solemnissima conmemoració de les cent representacions triomfals. (Aparcament garantitzat plaça Gardunya, a 15 m. del teatre.)

TALIA. (Refrigeración Carrier. T. 241-14-47.) — Tarde, 6'15 y 11 noche. Companyia de Comèdies Còmiques de Lluís Nonell. Estreno: RONYONS DE RECANVI, de Joaquín Muntañola. Dirección: Francisco Díaz.

VICTORIA. (Local refrigerado. Teléf. 241-39-85.) — Hoy, a las 6 y 11. Exito clamoroso de la divertida comedia: COQUELUCHE («La tos ferina»), de Roberto Romero. Genial interpretación de Hugo Blanco, Marta Flores, Marta Puig, Angel Ribera y Josefina Lamas. ¡Más de cien representaciones! ¡Ultimas semanas!

CINES

Salones de estreno

ALCAZAR. (Tel. 231-61-17. Refrigeración Carrier.) — «Ni un momento de respiro». (Apto.) Tarde, 5'10. Noche, 10'45. Película: 5'20, 7'05 y 11'05.

ALEXANDRA. (Refrigeración Carrier.)—Tarde, 4'30: «¡Qué dulce es morir así!» (No apto.)

ARIBAU CINEMA. (T. 2545108. Refrigeración Carrier.)—Tarde, 5, continua. Noche, 10'35: «El graduado», Technicolor. (Mayores 18 años.) Película: 5'10, 7'17 y 11.

ASTORIA. (Refrigerado.) — «Una mujer espera». Tarde, continua desde las 4'20. Noche, 10'25. (No apto.)

ATLANTA. (Refrigeración Carrier.) — «¡Qué dulce es morir así!» y «Una página en blanco». (No apto.)

ATLANTICO. (Ramblas, 122. Refrigerado.) — Siempre apto. Continua, 11 mañana. Cantinflas en «El portero». Dib. Tom y Jerry. Estreno: Revista Cinematográfica Vols. A y B. Estreno: Imágenes del Deporte núm. 9 (color).

BORRAS. (Refrigeración Carrier. Tel. 222-56-27.) — Continua: «El bolero de Raquel» y «Asesinato a bordo». (Apto.)

BOSQUE. (Refrigeración Carrier. Tel. 227-07-93.) — Continua, 3'50: «Bullit» y «Las que tienen que servir». (No apto.)

CAPITOL. (Refrigerado. Teléfono 221-27-32.) — Desde 3'30: «Mercancía humana», con Jack Taylor y Silvia Solar (5'21, 8'49) y «Voy, le mato y vuelvo», con Gilbert Roland, George Hilton y Edd Byrnes (3'41, 7'07, 10'35). (No apto.)

CATALUÑA. — Continua, 3'45: «¡Qué verde era mi valle!» y «Winchester Bill», color. (Mayores 14 años.)

COLISEUM. (Tel. 221-84-66. Refrigerado.) — Tarde, estreno: «El estrangulador de Boston». Noches, numerada, 10'45. (Mayores 18 años.)

COMEDIA. (Refrigerado. Teléfono 221-51-72.) — «La noche de los gigantes». (Apta.) Tarde, 4'10, continua. Noche, 10'45, numerada. Película: 4'20, 6'10 8 y 11.

CONDAL. (Refrigeración Carrier. Marqués del Duero, 91, frente Teatro Talía. Teléfono 241-76-49.) — 3'30, continua: «La mujer de cemento», por Frank Sinatra y Raquel Welch y «La taberna del irlandés, por John Wayne y Lee Marvin. (Mayores de 18 años.)

DIAGONAL. (Tel. 217-41-03. Refrigeración Carrier.) — Tarde, 4'30. Noche, 10'30, numerada: «El hombre de Kiev». (Mayores 18 años.)

EXCELSIOR. (Refrig. Frides.) Continua, 4: «Poney Express, más veloz que el viento» y «La jungla en llamas». (Apto.)

FANTASIO. (Aire acondicionado.) — Tarde, 4'15. Noche, 10'30: «Una mujer espera» (No apto.) Dada la larga duración de la película, se ruega la máxima puntualidad.

FEMINA. (Refrigerado. Teléfono 222-00-39.) — Tarde, 4'45, continua. Noche, 10'30: «La canción del olvido», 70 mm. (Apto.) Película: 5'05, 7'10 y 11'05.

LICEO. — «A sangre fría» y «Un millón de dólares por siete asesinos».

MONTECARLO. (T. 215-00-69. Refrigeración Carrier.)—Tarde, continua de 4'50 a 9'15. Noche, 10'45: «El detective» y No-Do. (No apto.)

NIZA. — «La sangre del vampiro» y «S. O. S. la máscara y la calavera».

NOVEDADES. (Tel. 232-30-13. Refrigerado.) — Tarde, 5, continua. Noche, 10'40: «Mi marido y sus complejos». (Autorizada mayores 18 años.) Película: 5'10, 7'10 y 11.

PALACIO BALAÑA. (Teléfono 230-56-52. Refrigeración Carrier.) — «Raquel y sus bribones» y «Pistoleras en Río Bravo». (Mayores de 18 años.)

PARIS. (Refrigerado.) — Tarde, 4, continua: «Una mujer espera». Además, «Salvaje y encantador». (No apto.)

PELAYO. (Refrigerado. Teléfono 221-43-70.) — Continua, 4 tarde: «El tatuado». (Apto.)

PETIT PELAYO. (Refrigerado. Tel. 221-43-70.) — Continua, 11 mañana: «El tormento de las 13 doncellas» y «Estrategia matrimonial». (No apto.)

POLIORAMA. (Tel. 221-07-73. Refrigeración Carrier.)—Continua: «Ataque al carro blindado» y «7 veces, 7». (Apto.)

REGIO. (Refrigeración Carrier.) — Continua: «El estrangulador de Boston» y «El tigre». (Autorizado mayores 18 años.)

SAVOY. (Refrigerado. Clima ideal. Tel. 215-37-76.) — Mat. 10'30. Tarde y noche, cont. El film de Luis G. Berlanga: «El verdugo» (N. Manfredi, E. Penella, J. Isbert, José L. Vázquez). Film que fue seleccionado para representar a España en Venecia y una de las más características realizaciones del famoso director. «El teléfono rojo» (Volamos hacia Moscú), con Peter Sellers y un seleccionado reparto. ¡Una sátira brillante y genial!

TIVOLI. (Tel. 221-42-52. Refrigerado.) — Tarde, estreno: «Raquel y sus bribones». Noche, numerada, 10'45.

URGEL CINEMA. (T. 243-79-54. Refrigeración Carrier.) — «La batalla de Anzio». (Mayores 14 años.) Tarde, 4'40, continua. Noche, 10'40. Película: 4'50, 7 y 11.

WINDSOR PALACE. (Local refrigerado. Tel. 217-77-12.) — Tarde, 4'15, continua (pase película: 4'25, 6'30 y 8'05). Ultimas proyecciones de «El tatuado». Noche, 10'40, numerada, estreno: «Cerveza para todos». (No apto.)

Salones de Arte y Ensayo

ARCADIA. (Tuset, 14. Teléfono 228-65-16. Refrigeración Carrier.) — Tarde, 4'40, continua. Noche, 10'40: «Sonrisas de una noche de verano» («Summarantens Leonde»), de Bergman, con Ulla Jacobsoh, v. o. (5, 7'15 y 11'10) y los cortos «El pájaro» y «Acto sin palabras». (Mayores de 18 años.) Festivos no hay matinal.

AQUITANIA. (Av. Sarriá, 31-33. Tel. 230-50-07. Refrig. Carrier.)—4 y 10'45: «París visto por...» (Chabrol, Godard, Rohmer, etc.), en v. o. (4, 5'40, 7'35 y 11) y «La puerta», corto. (No apto.)

ATENAS. (Refrigerado. Teléfono 247-49-80.) — Tarde, continua desde 4'45. Noche, 10'50, numerada: «Helga» («El milagro de la vida»). (Mayores de 18 años.)

BALMES. (Tel. 227-84-26. Refrigeración Carrier.) — Tarde, continua, 4'40. Noche, 10'35, numerada: «Cómo gané al guerra», en v. o. de Richard Lester, con John Leno y Michael Crawford. Además, «Adiós melenas» (corto). Película: 4'55, 7'10, 11'05. (18 años.) 3 últimos días.

MARYLAND. (Tel. 222-19-66. Refrigeración Westinghouse.) Tarde, continua, 4'40. Noche, 10'35, numerada: «Deseo loco» («La Voglia Matta»), en v. o. de Luciano Salce, con Ugo Tognazzi y Catherine Spaak. Además, «Un Oscar para el señor Rossi» (corto). Película: 4'40, 7'10 y 11. (18 años.)

PUBLI. (Tel. 215-18-03. Refrig. Carrier.) — Continua, 11 mañana. Noche, 10'45, numerada: «Il demonio», v. o. de Brunello Rondi, con Dahlia Lavi (11, 12'50, 2'40, 4'35, 6'30, 8'25 y 11'05) y «La palabra inicial», corto. (No apto.)

REGINA. (Séneca, 22. Teléfono 227-54-01.) — «El cuchillo en el agua», de Polanski.

REX. (Avda. José Antonio-Rocafort. Tel. 223-10-60. Refrigeración Carrier.) — Tarde, continua. Noche, 10'45, numerada: «Signore & Signori» (Señoras y señores), v. o. Pierto Germi. Palma de Oro Festival Cannes y corto: «Viaje por Hong Kong». (Mayores 18 años.) Película: 4, 5'55, 8'05 y 11'05. Venta anticipada de localidades.

RIALTO. (Pl. Calvo Sotelo, 3. Tel. 227-45-61. Aire acondicionado. Aparcamiento en General Goded, a 40 metros.) Tarde, 4'40, continua. Noche, 10'50, numerada: Brigitte Bardot en «La luz de enfrente», v. o. (Mayores 18 años.) Película: 4'50, 6'35, 8'17 y 11'08.

VERGARA. (Teléf. 221-76-46. Refrigeración Westinghouse.) Tarde, continua desde las 3. Noche, a las 10'45, numerada: «El pozo de las tres verdades», v. o. «Le puits aux trois vérités», de François Villiers, por Michèle Morgan, Jean-Claude Brily y Catherine Spaak. Película: 3'50, 5'35, 7'40, 11'10. Además, documental. (Mayores 18 años.) Venta anticipada.

CINERAMAS

CINERAMA FLORIDA. (Teléfono 224-16-06. Floridablanca, 135. Refrigerado.) — Tarde, 5'40. Noche, 10'15: «Quo Vadis», en Cinemara. Pase película: 5'50, 10'25. (Apta.)

CINERAMA NUEVO. (Teléfono 241-38-00. Refrigerado.) — Tarde, 6. Noche, 10'30: «Al este de Java», en Cinerama. Pase película: 6'10 y 10'40.

CINERAMA WALDORF. (Teléfono 223-23-02. Calabria, 38. Refrigerado.) — Tarde, 6. Noche, 10'45: «Carola de día, Carola de noche», en Cinerama. Pase película: 6'40 y 11'25. (Apta.)

Salones de reestreno

A B C CINEMA. (Balmes, 306. Tel. 227-56-90. Refrigeración Carrier.) — Continua: «Cristina Guzmán» y «Villa cabalga», por Yul Brynner y Robert Mitchum.

ADRIANO. — Lunes, 18 y martes, 19: «El campeón» y «Estambul 65». (No apto.)

ALARCON. — «Solo contra el hampa» y «El comandante Furia». (Apto.)

AMERICA. — «La noche del siguiente día» y «Los largos días de la venganza».

ARENAS y GAYARRE.—«¡Sálvese quien pueda!» y «Leyenda de un valiente». (Apto.)

ARNAU. — «El comandante Furia» y «Solo contra el hampa».

AVENIDA. — «Diabólicamente tuyo» y «El encapuchado».

AVENIDA DE LA LUZ. (Teléfono 231-41-86.) — Continua desde las 11 de la mañana: «La boutique» y «Boinas verdes». (No apto.)

BARCELONA. (Totalmente reformado y refrigerado.)—«Superargo el gigante» y «Sor Ye-yé».

BOHEMIO y GALILEO. — «Frente al amor y la muerte» y «Buona sera, señora Campbe».

BONANOVA. — Del 18 al 20: «Patata» y «Una ráfaga de plomo». Del 21 al 24: «Eva en la selva» y «Guerra a la italiana».

CASTILLA. — «Kid Rodelo» y «Vivir por vivir». (No apto.)

CENTRAL. (Aribau, 8.)—«Hace un millón de años» y «El maravilloso mundo de los hermanos Grimm».

CENTRICO. — «Cumbres de violencia» y «El gran golpe», por Louis de Funes. (Apto.)

CERVANTES. (Tel. 225-76-49.) «El aventurero» y «Junio 44: desembarcaremos en Normandía».

CINEMAR. (Local refrigerado.) Continua desde las 10'45. Estreno No-Do B, «Más peligrosas que los hombres» y «En el calor de la noche».

CHILE. (P.º Gral. Mola, 28.)—«Junio 44: Desembarcaremos en Normandía» y «A cualquier precio».

DELICIAS. (Refrigeración Carrier. Travesera de Gracia, 224. Tel 213-43-40.) — «Villa cabalga» y «Cristina Guzmán». (No apto.) Domingos y festivos, matinal, 10'30.

DIANA. (Teléf. 241-45-01.) — «Tarzán y sus compañeros» y «Semilla de maldad». (Apto.)

DORADO. — «Villa cabalga» y «Cristina Guzmán». (No apto.)

DUCAL. (Refrigeración Carrier. Besalú, 24-30.) — «Diabólicamente tuyo» y «El encapuchado».

EDEN. — «El magnífico Tony Carrera» y «Junio: Desembarcaremos en Normandía».

EMPORIO. — ¡El programa más divertido del año! Louis de Funes en «El gran golpe» y el colosal Cantinflas en «Su Excelencia», color. (Apto.)

EMPORIUM. (Independencia, 238.) — Del 18 al 21: «Un espía de más» y «El gran golpe». Del 22 al 24: «A sangre fría» y «La casa de las mil muñecas».

GOYA. — «Cantando a la vida» y «Míster X».

IRIS. — «Diabólicamente tuyo» y «El encapuchado».

JAIME I. (Refrigeración Carrier. Avenida República Argentina, 267-269. T. 247-43-96 y 247-70-91. Local dotado de los más recientes adlantos de la técnica.) — «Assassination», Henry Silva, Fred Beir y «Operación relámpago», Franco Franchi, Ciccio Ingrassia.

LATINO. (Ramblas, 27.)—«Operación póker» y «Antes llega la muerte».

LIDO. (Aire acondicionado. Pantalla panorámica. P.º San Juan, 27. Tel. 225-49-19.) — ¡Doble y divertido programa en Technicolor! «Guerra a la italiana», Buster Keaton y Martha Hyer y «Carrusel nocturno», Domenico Modugno y Henry Salvador.

LORETO. — «Los largos días de la venganza» y «La noche del siguiente día».

LUX. — De lunes a miércoles: «La isla misteriosa» y «La máscara roja». De jueves a domingo: «Brazo de hierro» y «Sinfonía de oro».

MALDA. — «Consigna: Tánger 67» y «Viaje de novios a la italiana».

MARTINENSE. — Cerrado por reformas.

MERIDIANA. — «Mañana os besará la muerte» y «Cumbres de violencia».

MODERNO. (Teléf. 257-16-47. Refrigeración Carrier.)—Continua, 3'30: «Boinas verdes» y «La boutique».

MONTERREY. (Tel. 236-51-75.) «Hoy como ayer» y «Esclavos del hampa».

NAPOLES. (Avda. S. Antonio M.ª Claret, 168. T. 236-51-25.) «Junio 44: Desembarcaremos en Normandía» y «El magnífico Tony Carrera».

ORIENTE. — «Cárcel de mujeres» y «El baile de los vampiros».

PALACIO DEL CINEMA. — Continua, 4: «La mujer de cemento» y «El aventureo de la rosa roja», ambas en color. (No apto.)

PRINCIPAL PALACIO. — Continua: «Villa cabalga» y «Cristina Guzmán». (Mayores 18 años.)

PROVENZA. — «Cumbres de violencia» y «El gran golpe».

PROYECCIONES. (Mayor de Gracia, 108.) — «Buona sera, señora Campbell» y «Frente al amor y a la muerte».

RIO CINEMA. (Matanzas, 40. Tel. 251-13-22.) — Del 18 al 20: «Sólo se vive dos veces» y «Se vive una vez». Del 21 al 24: «Objetivo: bikini» y «La muerte cumple condena».

RIVOLI. (Avda. Meridiana, 248. Tel. 349-09-20. Refrigeración Carrier.)—Continua desde las 4: No-Do, «Cristina Guzmán» y «Villa cabalga».

ROXY. (Aire acondicionado.)—Continua, 3: «A sangre fría».

SANLLEHY. (Refrigerado). — «Su Excelencia» y «Long Play».

SELECTO. (Gracia. Totalmente reformado. Refrigeración Climair.) — «Diabólicamente tuyo» y «El encapuchado».

SPRING. — Del 18 al 20: «El hombre del Sur» y «El sucesor». Del 21 al 24: «Dinamita Joe» y «El novio de mi mujer».

TEXAS. (Refrigerado.) — «La muerte cumple condena» y «Objetivo: bikini».

TRIUNFO. (A. a.) — Cita trágica», «Cita en Las Vegas» y «La venganza del clan Benson».

VENECIA. (Tel. 229-60-49.) — «¿Por qué te engaña tu marido?» y «Atrapado».

VERDI. (Teléf. 228-51-33.) — «Junio 44: Desembarcaremos en Normandía» y «El aventurero».

VERSALLES. — Del 18 al 21: «A sangre fría» y «La casa de las mil muñecas». Del 22 al 24: «Un espía de más» y «El gran golpe».

ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES MONTJUICH. — Abierto laborables desde 5 tarde. Festivos desde 11 mañana. Tarde y noche, actuación del ídolo de siempre, ANTONIO MACHIN; Carmina Serra, El José y sus rumberos. Como siempre, feria de regalos con valiosos premios. El más bello panorama de Barcelona. Abierto todo el año. Autobús 101 desde Arco Triunfo y plaza España. Funicular desde Paralelo.

BOITES

BOITE TROPICAL. (Autopista Castelldefels, Km. 14.) — Noches, vísperas y festivos tarde y noche: Dubé y su conjunto LOS NO.

CLUB DOBLE ZERO. — ¡Juventud! Todas las tardes, de 6'30 a 9'45. Festivos, 5'30. Av. Padre Claret, 168 (bajos cine Nápoles). Tel. 255-71-26.

SALAS DE FIESTA

NEW YORK. Night Club. (Calle Escudellers, 5, junto Ramblas, presenta el superespectáculo «WORLD'S STARS 69», con un plantel de primeras figuras internacionales. La vedette sexy-sexy sueca Virginie Elysees. La atracción norteamericana Nicole et Luigi. La sexy francesa Sidonie Slo. La pareja acrobática Ralf und Nora. El exótico show filipino de Carmen Perina and The Triplets. La vedette sexy alemana Nora Norden. Una atracción con interrogante, Lorys Diamar. La sexy ye-yé Maribelle. El arte español de Carmina Serra. Todo un nuevo espectáculo con sello NEW YORK. El Night Club núm. 1 de Europa. Cada noche dos pases internacionales diferentes, a las 12 y a las 2. Y... de 3 a 4'30, el mejor ambiente go-gó de España. No se pierda una noche en NEW YORK.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

SAVOY

—REFRIGERADO—
Teléf. 215-»7-76

N. Manfredi - E. Penella - J. Isbert y José L. Vázquez, en:

EL VERDUGO

Film de L. G. Berlanga, que fue seleccionado para representar a España en Venecia

EL TELEFONO ROJO

(Volamos hacia Moscú)

Brillante y original sátira que provoca torrentes de carcajadas. Con Peter Sellers.

Mayores 18 años

LA JUNGLA EN LLAMAS (Excelsior, 11 - VIII). Norteamericana, 1967. Dr. Marshall Thompson. Con Marshall Thompstson y Henry Magalona. Ifisa.

VELOZ COMO EL VIENTO (Excelsior, 11-VIII). Norteamericana, 1968. En tecnicolor. Dr. William Witney. Con Lorne Greene, Dan Blocker y Michael London. Balart.

EL HOMBRE DE KIEV (Diagonal, 12 - VIII). Norteamericana, 1968. En metrocolor. Dr. John Frankenheimer. Con Alan Bates, Dirk Bogarde, Jack Gliford y Hugh Griffith. Metro.

LOS ULTIMOS ESTRENOS

NI UN MOMENTO DE RESPIRO (Alcázar, 14-VIII). Norteamericana, 1968. En tecnicolor. Dr. Jerry París. Con Dick Van Dyke, Edward G. Robinson y Dorothy Provine. Filmayer.

LA CANCION DEL OLVIDO (Fémina, 13 - VIII). Española, 1968. En 70 mm. y eastmancolor. Dr. Juan de Orduña. Con María Cuadra, Juan Luis Galiardo y Rossana Yanni. A. González.

PARIS VU PAR... (Aquitania, 12-VIII). Francesa, 1964. En eastmancolor. Drs. Eric Rohmer, J. L. Goddard, Jean Bouchet, Claude Chabrol, J. Daniel Pollet y Jean Rouch. Con Spehanie Audran, Joanna Shimkus y Micheline Dax. Interarte.

LA VOGLIA MATTA (Maryland, 12 - VIII). Italiana, 1965. En panorámica. Dr. Luciano Salce. Con Ugo Tognazzi y Catherine Spaak. As Films.

LA NOCHE DE LOS GIGANTES (Comedia, 13-VIII). Norteamericana, 1968. En panavisión y tecnicolor. Dr. Robert Mulligan. Con Gregory Pck, Eva Marie Saint y Robert Forster. Bengala.

IL DEMONIO (Publi. 13-VIII). Italiana, 1966. Dr. Brunello Rondi. Con Dalian Lavi y Frank Wolf. Mercurio.

¡QUE DULCE ES MORIR ASI! (Alexadra y Atlanta, 11-VIII). Italiana, 1968. En eastmancolor. Dr. Ugo Tognazzi. Con Ugo Tognazzi; Tina Louise, Olga Villi y Franca Bettoia. Capitolio.

GALERIA CINEMA CONDAL

NUEVA REFRIGERACION WESTIGHOUSE

Semana 18 al 24 agosto 1969
Desde las 11, sesión continua

YA ERES UN GRAN CHICO

Elizabeth Hertman
Peter Kastner
(Technicolor)

Y

UNA ESPOSA AMERICANA

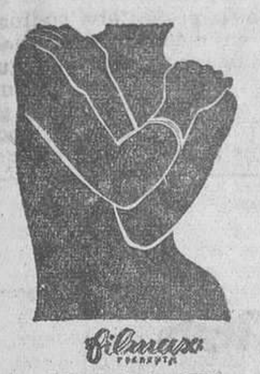
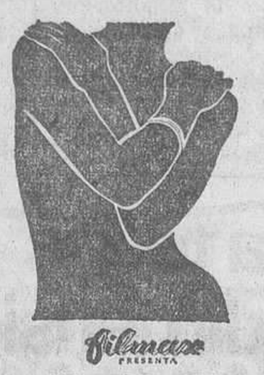
Rhonda Fleming-Ugo Tognazzi y la colab.
Marina Vlady
(Technicolor - Cinemascope)

Estreno riguroso del noticiario No-Do, últimas noticias en color

(Autorizado para mayores 18 años)

Aviso a las señoritas interesadas en el Servicio Social

La Regiduría Provincial de la Sección Femenina, departamento del «Servicio Social», pone en conocimiento de todas las señoritas que les interese iniciar el cumplimiento del «Servicio Social», en el mes de octubre, que pueden efectuar el trámite de matrícula durante el mes de agosto hasta el 15 de septiembre, en cuya fecha quedará cerrado el plazo de admisión.

Filmax PRESENTA
HELGA (el milagro de la vida)

STUDIO ATENAS

Balmes, 365 - Teléfono 247-49-80

9º mes

V. O. CON SUBTITULOS
(MAYORES DE 18 AÑOS)

Filmax PRESENTA
HELGA (el milagro de la vida)

anuncios comerciales OFERTAS y DEMANDAS

VENTAS PISOS

COOPERATIVA DE VIVIENDAS «LA ENCARNACION»

Continúa abierta la admisión de socios para adjudicar en:

C. GALILEO, 251-253

(esquina E. Arnús), 11 viviendas. Visibles domingos, de 11 a 1.30
INFORMACION: Calle Pelayo, 42, 5.º, 4.ª, de 9 a 1 y de 4 a 8 (sábados inclusive)

PARQUE VALLE HEBRON

ES UNA ALEGRE REALIDAD

- PISOS YA HABITADOS
- PISOS DE INMEDIATA ENTREGA
- PISOS EN CONSTRUCCION

Grandes avenidas - Iluminación - Jardines

PRECIO TOTAL

300.000 PTAS. más HIPOTECA

VISITENOS: Paseo Valle Hebrón
Frente a Monbau

COMUNICACIONES: Autobuses 26, 27, 127, 19, 45, ND y Casas
Metro Plaza Ibiza - Tranvía 49
(Ley 57-68, cta. 3705-358 B.H.A. Seguro Crédito y Caución)

¿TIENE UD. PROBLEMAS DE PISO?

Visite el CONJUNTO ESTRELLAS ALTAS, c./. MINERIA S/N., entre P.º Ntra. Sra. de Port y Zona Franca

PISOS OCUPABLES HOY, TOTALMENTE EXTERIORES

Gran comedor-estar, tres dormitorios, cocina, baño completo, terraza, armarios empotrados, ascensor, etc.

Estudiaremos sus posibilidades

UN PISO PARA USTED PENSADO

3 dormitorios, comedor con hogar, parquet, calefacción, cocina, baño cuarto de aseo, terraza con mucho sol. Facilidades de pago Renta limitada. Visibles en

INFANTA CARLOTA, 37 39

Informes: Plaza Peso de la Paja, 2, entlo., 1.ª Tel. 242-77-76

Ud. tiene derecho a elegir lo mejor ¡Le esperamos!

CON COMEDOR, COCINA (ARMARIOS METALICOS), CUARTO DE ASEO, LAVADERO, ETC. TOTALMENTE EXTERIORES Y ORIENTADOS AL SOL, PRECIO AL CONTADO 235.000 PESETAS, PLAZOS HASTA 8 AÑOS Y MEDIO

ENTRADA DESDE 30.000 PTAS.

Renta Limitada n.º B-I-9402-64. Grupo 1.º Emplazamiento: Avda. San Ildefonso, 34. Cornellá. Promotor: Edificio Cornellá, S. A. (47 viviendas). Fecha calificación definitiva: 4-1-68. Autorización Instituto Nacional de la Vivienda, número 244-69. Domicilio permanente
INFORMACION:

ENRIQUE GRANADOS, 135

Todos los días de 6 a 8 (excepto festivos) y en la misma obra

1.730 PESETAS AL MES más HIPOTECA

Pisos renta limitada, 3 habitaciones, amplísimo comedor-living, cuarto de baño completo, galería con lavadero, todos con TERRAZA al exterior, etcétera

ENTRADA Y LLAVES 100.000
Y 100.000 a convenir

Información y visitas en:
CONJUNTO RESIDENCIAL GRANVIA
Gran Vía, s/n., junto a la Plaza Cerdá (autobuses 8 y 9)

P.º FABRA Y PUIG, 72-74

Entre Av. Meridiana y c. San Andrés

Pisos de tres dormitorios, todos exteriores, con terrazas orientadas al sol. Construcción de 1.ª calidad

Admire sus acabados:
— Calentador electroautomático
— Armarios incorporados en cocina
— Zócalo cerámico en todo el piso
— Extractor humos en cocina
— Armarios «Romy» en baño
— Ascensor
Etc., etc.

ENTRADA UNICA: 125-000 PTAS.
CUOTA TOTAL AL MES: 4.350 PTAS.

OCUPABLES EN EL ACTO
¡VEALOS HOY MISMO!
Informes en la obra, de 10 a 1 y de 4 a 7

FUSA ROSELLON, 446 Teléf. 255-02-07

PISOS

Rta. Limitada, totalmente exteriores. Mucho sol. Entrada ptas. 200.000. Resto en 10 años. Verlos en Taquígrafo Garriga, 69-75

SPAI

DE ENTREGA INMEDIATA:

PISOS EN SAN BAUDILIO PLAZA. JUAN XXIII

(Junto Cine Casablanca)
¡No alquile! Se lo ofrecemos en las mismas condiciones

Unica entrada: 50.000 Ptas.
Mensual: 2.800 Ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo, sin portería ni asc., gastos mínimos por estar acogidos a la Ley del Suelo

SPAI

MONTMELO
AV. J. ANTONIO, 41
Desde 75.000 Ptas. entrada

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, asc., agua caliente en baño y cocina, zócalo en todo el piso

Facilidades 10 años

SPAI

CTRA. SABADELL, 60
(Ripollet)
(Delante Fábrica Uralita)

Desde 80.000 Ptas. entrada
Pago mensual desde 2.600 Ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo, fuerza. Muy soleados

SPAI

Av. P. Asturias, 54
Tel. 217-29-00

VARIOS

HISPAVIC INDUSTRIAL, S. A.

COMUNICA a sus clientes y amigos el nuevo número de teléfono

321-00-04 (ocho líneas)

que a partir de esta fecha sustituye a los anteriores en sus oficinas de

Avda. Infanta Carlota Joaquina, 123-127
BARCELONA-15

ALQUILERES

DESPACHOS

en alquiler desde 2.000 ptas. varias superficies. Teléfono directo, conserje, parking, servicios. Edificio nuevo, totalmente comercial. Calle Galileo, 288, entre c. Madrid y Travesera de Las Corts. Tel. 250-88-18

SOBREATICO

amueblado, se alquila en Infanta Carlota, casa señorial, 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, com.-living, con hogar, parquet, calefac., 2 terrazas, sol todo el día. 15.000 al mes Rz.: Plz. Peso Paja, 2, entlo., 1.ª Tel. 242-77-76

Tienda con vivienda

se alquila en Valle Hebrón, jto. Av. Hospital Militar. 4.500 ptas. mes, sin traspaso. Rz.: Pza. Peso Paja, 2, entlo. Tel. 242-77-76

COMPRAS

SELLOS

FILATELIA «RAMBLA» compra colecciones y stocks series completas y valores sueltos de España y extranjero, en nuevos y usados, de modesta o gran importancia. Equidad en los precios. Seriedad de pago al contado y reserva absoluta garantizadas. Ramblas, 121 (junto Plz. Cataluña). Tel 231-92-92

DEMANDAS

REPRESENTANTES

PARA LAS PROVINCIAS DE GERONA Y TARRAGONA

introducidos en ramo construcción y carpintería, con vehículo propio, los precisa importante empresa de persianas rollables

Interesados escribir al núm. 2.445 de Publicidad Solmak, S. L. Le Valls, 10, 3.º SABADELL

SOLDADORES - CALDEREROS TUBEROS

Para trabajar en Monzón y Gijón. Presentarse, lunes y martes, en Balmes, 51, 1.º, B, de 8 a 2 y de 4 a 9

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

TAURINAS

Cuando el público va por un lado y la corrida, por otro...

Anima ver llenos los graderíos. Por desgracia, ahora que están de moda los cursillos intensivos, debieron organizarse algunos para potenciales aficionados taurinos. Porque la extraña parroquia asiste a un espectáculo sin la menor noción de sus reglas y de su desarrollo. Y como la corrida es una especie de democracia, donde el público cuenta para parte de sus decisiones, resulta que el mecanismo se encasquilla y se producen roces en los engranajes. Ayer, por ejemplo, los hermanos Peralta tuvieron una bella y espectacular actuación, barroca y dorada, como los varales de los palios andaluces. Y sin pañuelos pidiendo trofeo. La verdad es que el «respetable» de ayer era más apto para navegar por los mares —coparon la plaza las dotaciones de la escuadra norteamericana, surta en nuestro puerto— que para paladear eso misterioso y dramático, esencia última de una corrida de toros.

Los hermanos Peralta, arrodillaron a sus monturas al morir el toro, formando un bello conjunto plástico. (Foto Valls)

DON ANGEL Y DON RAFAEL PERALTA

Les correspondió un toro de Sánchez Fabrés, salmantino, que metió muy bien, y por derecho, la cabeza. Don Angel y don Rafael cuajaron una actuación espléndida. Habrá a quien no le plazca el excesivo recargamiento de sus fantasías ecuestres. A nosotros, cuando se han clavado en todo lo alto arponcillos y banderillas, a una y a dos manos, y soplado esa banderilla corta que es la «rosa», nos parecen oportunos, como los airosos adornos del arte barroco. Don Angel redondeó el fraterno trabajo rindiendo al bicho de un rejón de muerte, pasado y caído, pero de efecto fulminante. Un hermoso cuadro plástico compusieron los jinetes, los caballos arrodillados en la arena, con el toro muerto en medio, como un negro río de agonía. Se concedieron las dos orejas y dieron la vuelta al redondel.

DAMASO GOMEZ

Muy voluntarioso estuvo ayer Dámaso Gómez. Su primero careció de poder: pero llegó al último tercio con un cómodo viaje. Su labor muleteril, realizada sobre ambas manos, subió de diapasón en la segunda parte, al estirarse en unos naturales, y adquirió emoción en unos pases por alto, rodilla en tierra. Mató bien, de una entera, chispa desprendida. Le concedieron una oreja y dio la vuelta al redondel.

El cuarto empezó embistiendo con cierta bronquedad, para terminar poniéndose a la defensiva. Lo pasaportó pronto Dámaso Gómez, de una estocada habilidosa y siete descabellos. A sus dos toros los banderilleó con su acostumbrada facilidad y limpieza.

«EL INCLUSERO»

Le correspondió, en primer lugar, una res que lucía unos descomunales perchas. La veroniqueó Gregorio Tebar, largando tela. Empezó su faena muleteril despegado y con cierto respeto, debido a las imponentes cucharas de su enemigo. Pero al advertir que su embestida era cómoda y noble, se estiró en una serie de redondos rematados con pases cambiados, de cierta calidad. Se alegró con un molinete. El pequeño Gregorio Tebar, con ánimo gigante, se cuadró en corto y entrando con decisión enterró el estoque en las agujas. Le concedieron las dos orejas y dio triunfal vuelta al anillo.

A su segundo lo veroniqueó con garbo. La res tomó cuatro varas, saliendo muy quebrantado de tan duro castigo. Un espontáneo se arrojó al ruedo, sin otra defensa que el ejemplar de una popular revista taurina. Sin gas llegó el bicho al último tercio. Estuvo breve el Inclusero con aquel globo desinflado y lo mandó al desolladero de cuatro pinchazos y certero descabello. Se le aplaudió.

BARCELO

Pisaba por primera vez el ruedo, esta temporada. No obstante ha actuado con sosiego, aunque también con esa frialdad propia de su temperamento. A su primero, lo veroniqueó manejando con destreza la capichuela. Llegó el bicho quedado y sosote al último tercio. Montó Barceló una faena ordenada, con predominio de pases en redondo. Intercaló un afarolado. Pinchó dos veces, cosa rara, porque es un seguro estoqueador, hasta agarrar una entera, una chispa pasada. Le apludieron.

Al que cerró plaza le sentó, con exceso la mano el andarín. Bien es verdad que los maestros no anduvieron prestos al quite. Llegó la res al último tercio con una embestida sonambúlica y mortecina. Barceló estuvo desangelado y frío, a nivel de su enemigo. Sin embargo, esta vez acertó con la tizona, enterrándola en los rubios. El «usía», por aquello de que el muchacho jugaba en campo propio, le concedió una oreja. Dio la vuelta al ruedo.

LOS TOROS

Muy bien presentada la corrida de don Salvador Guardiola. Gordos y lustrosas las reses, luciendo buenas defensas. El comportamiento ha sido desigual. El primero tomó una vara y acusó poco poder; el segundo fue el mejor del encierro, con viaje dulce y cómodo; el tercero entró cuatro veces a las varas y perdió el gas; el cuarto adquirió sentido y se puso a la defensiva; el quinto lo castigaron mucho en varas (cuatro puyazos) y se quebrantó, desinflándose en la muleta; el que cerró plaza llegó sin poder con el rabo al último tercio. No ofrecieron peligro, pero tuvieron una embestida melancólica, borrosa y bobalicona.

Corrida algo desconcertante. Con un público, que debe oficiar, de coro, en el drama de la fiesta. Pero que no se sabía la partitura.

Rafael MANZANO

TOROS

MONUMENTAL

Jueves, 21 agosto
tarde, 5'45

¡FANTASTICA CORRIDA DE TOROS!

6 toros de los Hds. de D. Felipe Bartolomé, 6

CAMINO

Manolo

MARTINEZ

(Mejicano)

Santiago

LOPEZ

¡el gran triunfador de Barcelona!

BARCELONESA DE METALES, S.A.

CHAPA GALVANIZADA NACIONAL Y DE IMPORTACION

Disponemos de grandes stocks en chapa y en bobinas.

Espesores			
0'40 m/m	1	m/m	
0'50 "	1'20	"	
0'60 "	1'50	"	
0'70 "	1'80	"	
0'80 "	2	"	
0'90 "	2'50	"	

Cortamos en anchos y largos a medida.

c/. Foc Follet, 98 - 100 T. 207-08-06 207-83-98 207-60-99 207-75-93 Barcelona - 16

GRATIS - GRATIS - GRATIS

GRATIS - GRATIS - GRATIS - GRATIS

MEJORAMIENTO FISICO Y DESARROLLO MUSCULAR

RECIBIRA UNA REVISTA INFORMATIVA GRATIS

Grueso o delgado, joven o mayor, será bien atendido. Nuestros métodos individuales son indicados en TODAS LAS EDADES para la Conservación Física, el Mejoramiento Físico y el Desarrollo Muscular.

Se pueden practicar a cualquier hora del día (mañanas o tardes) desde la intimidad de su hogar o residencia, con ...

Solo 15 minutos diarios

Sin molestias - Sin desplazamientos

ANCHAS ESPALDAS - HOMBROS ROBUSTOS - TORAX BIEN FORMADO VIENTRE y CINTURA proporcionados

Cupón Obsequio Completamente GRATIS

Dirijase a: SANSON INSTITUT Ap. Correos 22 BARCELONA

Enviando el CUPON OBSEQUIO recibirá una Revista Deportiva e Informativa GRATIS

Sr. _____

Calle _____

Ciudad _____

Provincia _____

42 60

GRATIS - GRATIS - GRATIS

BUENA ACTUACION DE LUPI EN GERONA

Cortó 4 orejas y un rabo

Gerona, 17. — Dos novillos-toros de la ganadería portuguesa Pinto Barreiros, desiguales de bravura, el rejoneador portugués José Manuel Lupi, que en su primero estuvo muy bien en rejoncillos y banderillas. Dos rejones de muerte. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta.) En su segundo está superior en rejoncillos y banderillas cortas para terminar con un solo rejón. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas).

Cuatro toros del Puerto San Lorenzo, de Salamanca, para Agapito Sánchez Bejarano y Curro Limonés.

Bejarano, en su primero cumple con la muleta para media y descabello. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta.) En su segundo se luce con el capote y está muy bien con la franela, para media estocada. (Ovación y aplausos.)

Limonés, en su primero aplaudido por verónicas y pases de todas marcas con la muleta, para media y descabello. (Aplausos y saludos desde los medios.) En su segundo cumple muy bien con la capa y con la muleta realizó una gran faena, para una entera hasta el puño. (Ovación, vuelta y saludos desde los medios.) — Cifra.

Isaías González cortó una oreja en Lloret de Mar

Lloret de Mar, 17. — Novillada sin picadores. Ganado bravo y bien presentado de hermanos Ortega Cuellar, de Madrid.

Isaías González, una oreja en su primero y vuelta en su segundo.

Cesáreo Morales, ovación en el primero y vuelta en el segundo. Diego García, una oreja en el primero y ovación en el segundo. — Cifra.

Sopló la tramontana en la corrida de Figueras

Figueras, 17. — Octava de la temporada. Buena entrada. Toros de don Juan Pérez Valderrama, de Sevilla, bravos y nobles. La «tramontana», que sopló con fuerza, deslució totalmente el festejo, perjudicando muco a los diestros.

El rejoneador Manuel Vidrie tuvo una buena actuación, clavando arponcillos banderillas a una y dos manos y la rosa en todo lo alto. Mató de un rejón a su primero (oreja y vuelta), y al segundo intentó, en el otro (oreja, petición de otra y dos vueltas al ruedo).

Bienvenido Luján, faena con deseos de agradar en su primero, luciéndose en pases por alto. Gran estocada (ovación, petición de oreja y vuelta). Faena variada en su segundo, luchando de continuo con el viento para media estocada (ovación, oreja y vuelta).

Pepe Luis Capille, en su primero, faena sobre la derecha y con giraldillas, para un pinchazo sin soltar y estocada (oreja y vuelta). En el último, pases sueltos sin ligar faena. Mata de un pinchazo, media estocada y cinco descabellos (muestras de desagrado). — Cifra.

«El Cordobés», en San Feliu de Guíxols

San Feliu de Guíxols (Gerona). — Lleno. Seis toros, bien presentados, de Moreno Hermanos, de Valladolid.

Victoriano Roger Valencia, bien por verónicas en su primero y con la muleta pases por alto. Mató de una entera y descabello. (Palmas.) En su segundo, breve con la capa. Con la franela, faena muy torera, para una entera hasta el puño. (Ovación, dos orejas y petición de rabo, y dos vueltas.)

Manuel Benítez «El Cordobés», aplaudido con el capote. Con la muelta escucha música en una tanda de redondos y naturales, para una entera y descabello. (Palmas.) En su segundo lo fija muy bien con el capote y fue aplaudido y ovacionado con una tanda de espaldinas y saltos de la rana, para media, que basta. (Ovación, una oreja, petición de otra y una vuelta.)

Flores Blázquez dobla bien con la capa a su primero. Es ovacionado en una tanda de muletazos y pases de frente por detrás, para una entera hasta el puño. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta.) En el que cierra plaza, aplaudido por verónicas y desde los medios está muy mandón y superior con la franela, para un solo pinchazo hondo, que basta. (Ovación, dos orejas, petición de rabo, vuelta y salida a hombros por la puerta.) — Cifra.

Fabuloso cartel para el jueves

Nada menos que el coloso del toreo Paco Camino —el depurado artista que se halla en la mejor temporada de su vida—, el ídolo de Méjico Manolo Martínez —que en esta segunda actuación va a «jugarse el tipo» de verdad para convencer a todos—, y el triunfador clamoroso de Barcelona, Santiago López— que ayer cortó orejas y rabo, forman el sensacional cartel de la corrida que el próximo jueves, a las seis menos cuarto se celebrará en la Monumental y en la que se lidiarán seis preciosos y bravos ejemplares de la acreditada divisa de los Sres. Herederos de Don Felipe Bartolomé.

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

Gravísima cogida de «Chanito» en Madrid

El toro le arrancó la vena yugular externa

Madrid, 17. — El matador Sebastián Martín «Chanito» ha resultado gravemente herido de una cornada cuando entraba a matar el tercer toro lidiado esta tarde en la plaza de Las Ventas. La cornada más grave la recibió en el cuello cuando, por segunda vez, fue volteado por el animal.

Se lidiaron, con buena entrada, un novillo para rejones y seis toros, cinco de ellos de la ganadería de Don Pío y de Don Andrés Halcón, y el otro, corrido en último lugar, de la ganadería de Núñez Hermanos, que sustituía a uno de la anterior, para lidia normal, y actuaron el rejoneador Don Silvestre Navarro y los espadas Andrés Jiménez Torres «El Monaguillo», Sebastián Martín «Chanito» y Antonio García «Utrerita», que confirmaba la alternativa en Las Ventas.

Parte facultativo

«Durante la lidia del tercer toro ingresó en la enfermería el diestro Sebastián Martín "Chanito", que presentaba herida por asta de otoro en región corotida del lado derecho, de una trayectoria hacia arriba de quince centímetros, con arrancamiento de la vena yugular y del tronco tiro-linguofacial que provoca gran hemorragia y que precisa trasfusión de sangre y de sueros salinos.

También presentaba contusión costal en hemitórax izquierdo con puntazo corrido, como igualmente contusiones y erosiones múltiples. Pronóstico muy grave.» Firma el parte el doctor don Luis Jiménez Guinea.

La Tos De La BRONQUITIS Lo SOFOCA

Si Vd. tose, tiene ronquera silbante o no puede respirar ni dormir bien, debido a la bronquitis o al catarro tome MENDACO.

MENDACO trabaja a través de las vías bronquiales disolviendo rápidamente la congestión mucosa. Su tos se alivia, Vd. respira más fácilmente, duerme bien y recobra su normalidad. Adquiera hoy mismo MENDACO en su farmacia.

Consulte a su médico · C.P.S. 558

para todas las dimensiones

Y SEA CUAL SEA LA FORMA DE SU HABITACION, TENEMOS EL MUEBLE TRANSFORMABLE

A SU MEDIDA

Visite hoy mismo nuestro Centro-exposición especializado. Verá muchísimas soluciones inesperadas.

Habitación con una columna en su ángulo, solucionada con nuestros adaptables armarios roperos.

Aprovechando el espacio de la puerta con uno de nuestros muebles cama adaptables.

El espacio superior de la ventana se decora y aprovecha con nuestros muebles armario-cama-escritorio adaptables.

Sofás-cama
Muebles-cama
Armarios-Roperos
Salas Estar-Comedor

flegatin

ESPECIALISTAS DEL MUEBLE TRANSFORMABLE

CENTRO DE EXPOSICION Y VENTAS: Numancia, 32-34

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

PAGINA MEDICA

MEDIDAS HIGIENICAS EN LOS AVIONES. -- LA FATIGA DEL DEPORTISTA. -- OTRA VEZ LA OBESIDAD

El avión se ha convertido, al mismo tiempo que en un medio universal de transporte, en uno de los principales vehículos de transmisión de enfermedades infecciosas y, más particularmente, de aquellos cuadros patológicos transmitidos por insectos.

De aquí que las autoridades sanitarias de todos los países no escatimen medios con el fin de evitar la propagación de cuadros patológicos como el paludismo, fiebre amarilla y otros, en los que el vehículo transmisor es un simple mosquito. Desde hace tiempo, los medios más convenientes para la desinsectación de los aviones han sido minuciosamente estudiados y, por un reciente acuerdo de la Asambela Mundial de la Salud, a partir del 31 de diciembre de 1970, se exigirá que todo avión de cabina presurizada que haga vuelos internacionales esté equipado con un sistema de vapor de desinsectación con «diclorvos», un producto cuyas cualidades insecticidas son excepcionales y que no produce acción molesta alguna sobre los viajeros.

Con esto se quiere sustituir los procedimientos clásicos de desinsectación, que no eran muy efectivos, por los medios habituales en aviones de gran capacidad. Como éstos cubren cada vez mayores distancias, se ha visto la necesidad de contar con un sistema automático de eficacia total, ya que, con una desinsectación precaria, se pueden transportar los mosquitos portadores de las enfermedades citadas.

El nuevo sistema, preconizado por el Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos, en colaboración son la O. N. S., emplea una cápsula de diclorvos cuyo contenido se rocía dentro del avión durante el vuelo. Los ensayos efectuados en vuelos regulares de pasajeros entre los Estados Unidos. América latina, Europa y Nigeria, han dado resultados satisfactorios, sin efectos adversos para los pasajero o la tripulación. Los aviones cuyas cabinas no son presurizadas continuarán las prácticas seguidas hasta ahora de desinfectar el avión con aerosol, poco antes de aterrizar.

La fatiga del deportista

Es muy corriente en la consulta médica oír a una persona que sintetiza lo que padece en esta conocida frase: «Estoy fatigado». Esta fatiga, tan corriente en la vida actual, es el resultado de una actividad exagerada que puede ser de índole intelectual, físico, o ambos, y aun va capitaneada por un recaimiento psíquico también.

Pero de la fatiga que deseamos hoy hablar es la que acecha al deportista. El exceso de competiciones o la falta de entrenamiento, o una mezcla de ambos factores, puede desembocar en la clásica fatiga del deportista.

En resumen, la fatiga no es más que una intoxicación producida por un trabajo muscular excesivo. Los productos del metabolismo muscular mantienen esta autointoxicación y, transmitidos por la sangre al resto del cuerpo, dan origen a una serie de trastornos que van desde el simple agotamiento pasajero a la astenia, con desaparición de la fuerza y el tono musculares de manera más o menos pronunciada, hasta el estado de extenuación máxima o fatiga declarada, con agotamiento de la energía muscular y el consiguiente déficit funcional que puede terminar en el fracaso agudo.

Es interesante hacer notar aquí que lo que comienza por ser un fallo local de un solo músculo o grupo muscular, termina, si las causas de la fatiga persisten, en un fallo total del organismo. Si se trata, por ejemplo, de un ciclista, lo primero que se presenta es dolor en los músculos de la pantorrilla, después en todos los de las extremidades inferiores, y, si el esfuerzo continúa, el dolor se acusa también en aquellos músculos que no intervienen directamente en el esfuerzo requerido para el pedaleo, hasta terminar en disnea, aumento de la temperatura corporal, desfallecimiento, laxitud, etcétera.

Este fallo total del organismo del deportista, provocado por el esfuerzo excesivo, es lógico, ya que los fenómenos se producen en cadena a partir de los productos de metabolismo elaborados en los músculos cansados que pasan a la sangre y van transmitiendo la intoxicación a la totalidad del organismo. De aquí que sus síntomas se extiendan, repetimos, no sólo al metabolismo muscular y a los órganos metabólicos generales —principalmente el hígado—, sino que, a menudo, se acompaña también de un descarrilamiento de las funciones de los sistemas neurovegetativo, neuropsíquico y endocrino.

La fatiga acecha al deportista. El exceso de competiciones o un entrenamiento mal dirigido pueden provocarla. (Foto Cifra)

Los primeros síntomas

Los primeros síntomas de fatiga, que nos pueden servir como alarma, son: aumento del número de pulsaciones por minuto, del número de respiraciones en el mismo tiempo y aumento de la presión arterial. Esto nos indica que comienzan las alteraciones en el sistema vegetativo, lo que suele ser un síntoma precoz, ya que, a veces, se presenta incluso antes de que exista claudicación muscular.

Por esto el entrenamiento bien dirigido debe comenzar por modificar el tono neurovegetativo, hasta alcanzar un óptimo que coincida con el estado de «plena forma».

En el esfuerzo competitivo atlético hay un elemento que es de considerable importancia. Nos referimos al estado psíquico del atleta, que es el mejor aliado de sus triunfos. Si este estado psíquico, este «ánimo», desaparece, el deportista se «viene abajo» y está abierto a todas las derrotas. Por eso el componente psíquico de la fatiga deportiva, en el sentido de agotamiento emocional, puede adquirir una importancia preponderante frente a la extenuación simplemente muscular.

El problema del sobreentrenamiento

Muy enlazado con este problema de la fatiga, ya que puede conducir a ella o hacer demasiado pronta su presentación sin una causa justificada aparentemente, está el problema del «sobreentrenamiento».

Un período de entrenamiento intensivo, bien por faltas técnicas en el personal encargado de la preparación del deportista o bien por apremios de tiempo ante una competición inesperada, puede conducir a la presentación totalmente sorpresiva de un trastorno del equilibrio físico y psíquico, con repercusiones bioquímicas y metabólicas, que recibe el nombre de sobreentrenamiento.

En general, su origen más frecuente reside en una falsa dirección en la preparación física y produce un descenso del rendimiento, manifestado por un empeoramiento progresivo del estado general y síntomas diversos, como inapetencia, dispepsia, enflaquecimiento, aumento relativo de la frecuencia del pulso y de la presión arterial ante el esfuerzo, prolongación del tiempo de recuperación y aumento relativo de la frecuencia respiratoria determinada por el trabajo.

Aquí también, como en la fatiga, nos encontramos con un agotamiento psíquico que origina irritabilidad, angustia, depresiones, debilidad de concentración y falta de voluntad. Esto es importante por cuanto el sobreentrenamiento ha sido la causa de la retirada prematura de muy buenos deportistas al encontrarse con el hecho evidente de una falta de rendimiento que, si se presenta en una determinada edad, puede producir en el interesado el espejismo de que «ya pasó su tiempo», cuando la realidad era que una temporada de reposo y tras ésta el comienzo de un entrenamiento muy cuidadoso y bien reglado, hubieran resuelto limpiamente el problema.

En muchas ocasiones, del estado de «plena forma» al de sobreentrenamiento no hay más que un paso, por lo que es importante alternar este estado pleno con el reposo y el entrenamiento, de acuerdo con las necesidades y constituciones individuales. De donde se saca otra consecuencia: ningún entrenamiento debe ser un «traje hecho» sino a la medida de las condiciones de cada cual. Ni que decir tiene que, para conservar la forma óptica y evitar el agotamiento, es imprescindible una supervisión médica atenta, a fin de reconocer oportunamente los primeros síntomas de cualquier trastorno del equilibrio psiquicofísico.

Otra vez la obesidad

La gordura está cada día más reñida con los modos de vida actuales. Por eso los médicos no dejan de estudiar todo lo relativo a la obesidad, con el de encontrar ayudas suficientes para que los hombres se preocupen lo más posible de su peso. Y esto no sólo por razones de estética corporal, sino por una evidencia a la que se ha llegado: el hombre obeso vive menos que el que no lo es.

Siempre que se plantea el problema de la obesidad se nos plantea también esta interrogante: ¿Por qué se es gordo? Podemos contestar a esto de una forma absoluta: uno es «gordo» porque uno ha comido demasiado.

Claro que tras esta afirmación tan rotunda se vuelve a plantear otra pregunta: ¿Y por qué uno come demasiado? La contestación suele ser que porque se tiene mucho apetito, y así seguiríamos haciendo interrogantes sin parar.

En general, la mayor parte de los individuos adultos mantienen un peso bastante constante, a pesar de las exigencias variables de energía. Además, existe en el organismo del hombre y de los animales un mecanismo regulador que asegura el equilibrio entre consumo de energía y aparte de ésta, o sea, una regulación del apetito. La sensación que induce al individuo a tomar alimentos es el hambre, y la sensación que induce a cesar en la toma de alimentos es la de saturación. La regulación del apetito se debe a un sistema complicado de fenómenos digestivos, neurógenos, psíquicos y bioquímicos.

Existe una edad en el hombre en que el peligro de obesidad aumenta. Después de los cuarenta años hay un 30 por 100 con un exceso de peso de 10 kilos, y después de los cincuenta años la existencia de individuos con exceso de peso ha aumentado hasta el 55 por 100. En la mujer, estas cifras se anticipan un poco, y así, se sabe que más del 50 por 100 después de los treinta años tienen un exceso de 10 kilos, y un 67 por 100 padecen obesidad después de los cincuenta años.

Desde hace tiempo, los medios más convenientes para la desinsectación de los aviones han sido minuciosamente estudiados (Foto Cifra)

Singular diferencia

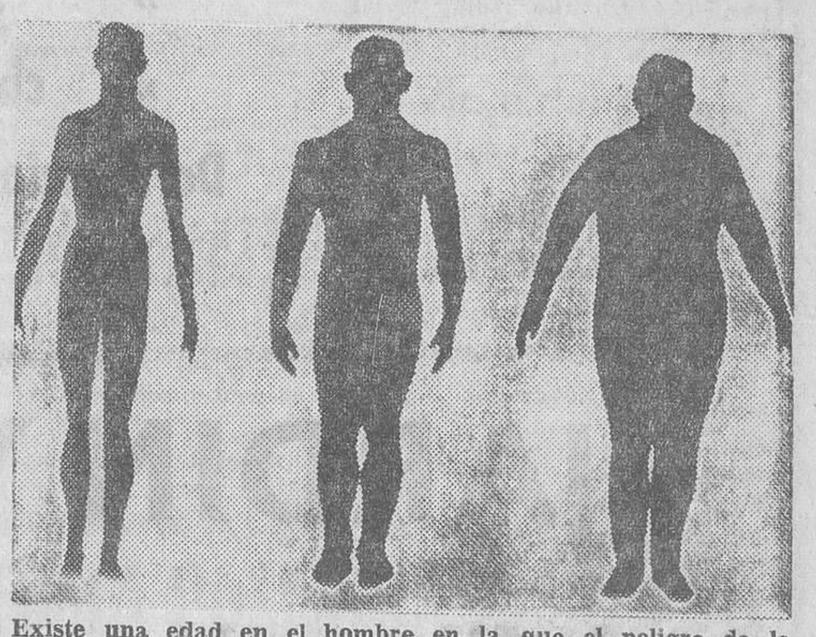
Una diferencia extraña se observa en relación a las condiciones económicas: los grupos estudiados de condiciones económicas más elevadas no tienen aumento de peso después de los treinta y cinco años, contrariamente a las mujeres de los grupos de ingresos más bajos, donde el crecimiento de peso sigue hasta después de los sesenta años. Es posible que esta aparente disparidad sea debida a que las mejores condiciones económicas llevan consigo una educación que hace que la preocupación de la silueta, por razones sociales, sea mayor en el grupo primero que en el segundo.

En la obesidad también juegan, y mucho, los factores psíquicos. Es conocido que la aflicción, en algunos individuos, lleva consigo una reducción en la toma de alimentos, con la subsiguiente pérdida de peso, mientras que en otros puede ocasionar un aumento de las ingestiones de alimentos y un aumento de peso.

Los factores hereditarios tienen también un destacado papel en la obesidad. Se conocen por todos familias en las que la obesidad es lo corriente en todos sus miembros. Se sabe que del 40 al 50 por ciento de los hijos son también obesos si uno de los padres lo es; y si ambos padres lo son, entonces el 80 por ciento de los hijos serán también gordos.

Es una experiencia general que la transición de un trabajo corporal exigente a otro sedentario puede ocasionar un crecimiento del peso, debido a la reducción de la actividad corporal, a menos que la ingestión calórica se reduzca correlativamente.

Es curioso conocer que la industrialización va produciendo un aumento de la obesidad. Los hombres de negocios, forzados por razones comerciales e instados a tomar parte en comidas colectivas, sufren un aumento de peso que, en este caso, se podría considerar como «laboral». Igual ocurre con los políticos y los que desempeñan cargos de responsabilidad en empresas importantes.



Existe una edad en el hombre en la que el peligro de la obesidad aumenta. (Foto Cifra)

¿Qué hacer para no engordar?

Naturalmente, surge enseguida la pregunta: ¿Qué hacer para no engordar?

El consejo más efectivo parece, a primera vista, una perogrullada: preocuparse del peso. Esto quiere decir que el tratamiento contra la obesidad debe comenzar por la lucha con los pequeños aumentos de peso. Aquí, como en economía, sigue válido el famoso refrán inglés: «Cuidarse de los centavos, que las libras se cuidan solas»; y, en consonancia, preocuparse de los gramos, que los kilos se cuidan también solos. Y todo ello porque es mucho más fácil combatir los pequeños excesos de peso que hacerlo cuando los kilos inundan nuestro vientre. Para ello la balanza en el cuarto de baño es el mejor vigilante.

Por supuesto que continúa vigente la segunda perogrullada: Para adelgazar, comer menos de lo necesario. O sea, que el gasto supere a los ingresos.

Tan sólo en las grandes obesidades somos partidarios de utilizar la artillería, es decir, las grandes dietas de hambre durante una temporada. Dietas de hambre y de sed. Pero, excluidos estos casos, lo mejor será el ejercicio intenso, continuado y racional. Aquí convendrá el consejo de un médico.

Nos interesa prevenir a toda persona que desee limitar su peso contra las grandes decisiones que... luego no se cumplen. Pequeños proyectos, pero cumplidos a rajatabla, sin concesiones, continuados, son mucho más productivos.

¿Y las medicaciones para adelgazar? Pués, en general, somos contrarios a ellas. Por supuesto que, si se utilizan, no deben ser realizadas sin una supervisión médica.

En los casos de obesidad ya establecida puede ser interesante un tratamiento muy radical, o sea dieta absoluta durante varios días y hasta tres semanas, administrándose tan sólo agua y vitaminas. Cosa curiosa: el tratamiento, en contra de lo que pudiera pensarse «a priori», ocasiona poca molestia, y la sensación de hambre disminuye a los dos o tres días.

Dr. M. BALLESTEROS BARAHONA

ZONA RESIDENCIAL CAN SOLA

por sólo 1.000 ptas. al mes
puede ser propietario de una parcela situada
en un inmenso bosque de pinos, a 390 mts. de altura,
2 Kms. de Tarrasa, 9 de Sabadell, 25 de Barcelona y
10 de Martorell, con maravillosas vistas de Tarrasa y Montserrat
en un futuro inmediato esta urbanización estará
tan solo a 15 Kms. de Barcelona mediante los túneles
del Tibidabo y autopista a Sabadell-Tarrasa
LE INVITAMOS
(completamente gratis y sin compromiso)
a visitar y comprobar la veracidad de nuestra oferta
INFORMES:
TEL. 241 36 50 ELCANO, 62 BARCELONA
y en restaurante 4 VENTS,
Km 11 de la carretera Martorell-Tarrasa

NOMBRE _____
DOMICILIO _____
Desea le reserven GRATIS Invitaciones
para la excursión visita

SOFA-CAMA "GON"

BALMES, 2
P.º GRACIA, 58 - V. LAYETANA, 21
ELECTRO PARLONET
CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

MUEBLES

Oferta de verano

Tresillos	2.990 ptas.
Lámparas pie con pantalla	325 »
Mesita centro	450 »
Sofá cama	2.990 »
Guarda cama hecha con colchón incorporado para dos personas	4.490 »
Tresillo cama, ídem	7.490 »
Sillón bloque	750 »
Comedor, librería, mesa y 6 sillas	8.500 »
Comedor, bufet, vitrina, mesa y 6 sillas . . .	9.400 »
Librería formica de 1'50 m.	5.100 »
» » de 2 m.	8.500 »
» chapa nogal de 2'40 m.	9.990 »
Dormitorios matrimonio desde	13.500 »

JARDIN Y CAMPING 15% Dto.

Miles de muebles a precios increíbles

MUEBLES TARRAGONA

BARCELONA
Sepúlveda, 150
Pl. Virrey Amat, 1
Castillejos, 288
Caspe, 23
Muntaner, 468

TARRAGONA
Avda. Colón, 26
LERIDA
Gral. Mola, 89
TARRASA
Pantano, 20

HOSPITALET
Pl. Ayurtamiento, 15
ESPLUGAS
Av. J. Antonio, 104
MANRESA
G. G. Valiño, 4

SABADELL
Vía Massagué, 19
MARTORELL
Santacana, 48
VILLAFRANCA
Puigmoltó, 24

STA. COLOMA
Av. Santa Coloma, 43

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte